



PIE1073

FR – Guide d'utilisation.....	3
EN – User's manual.....	22
ES – Manual de instrucciones	39
DE – Gebrauchsanleitung.....	57
IT – Manule d'uso	75
PT – Guia de utilização.....	93
NL – Handleiding.....	111
PL – Instrukcja obsługi	129
HU – Használati útmutató.....	147



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

NUM'AXES déclare que l'équipement du type PIE1073 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site internet suivant : <https://www.numaxes.com>



SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES declares that the equipment type PIE1073 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website: <https://www.numaxes.com>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA

NUM'AXES declara que el equipo tipo PIE1073 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: <https://www.numaxes.com>

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

NUM'AXES erklärt, dass der gerätetyp PIE1073 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar: <https://www.numaxes.com>

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

NUM'AXES dichiara che l'apparecchiatura tipo PIE1073 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito Web: <https://www.numaxes.com>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

A NUM'AXES declara que o equipamento tipo PIE1073 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte site: <https://www.numaxes.com>

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

NUM'AXES verklaart dat het type-apparaat PIE1073 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: <https://www.numaxes.com>

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NUM'AXES oświadcza, że urządzenie typu PIE1073 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://www.numaxes.com>

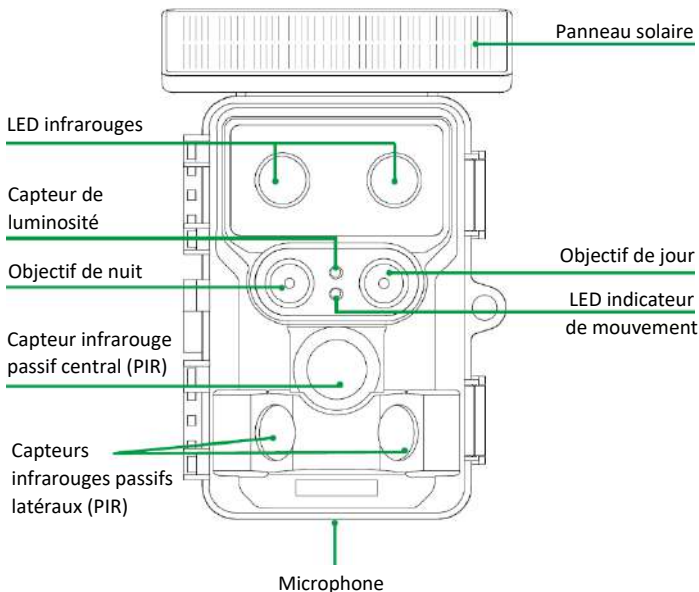
EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

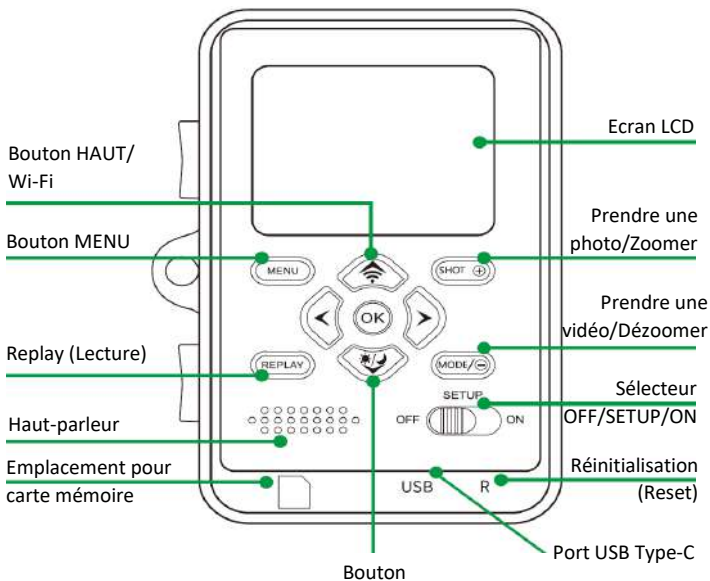
A NUM'AXES kijelenti, hogy a PIE1073 típusú berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes oldalon: <https://www.numaxes.com>

1. Contenu du produit

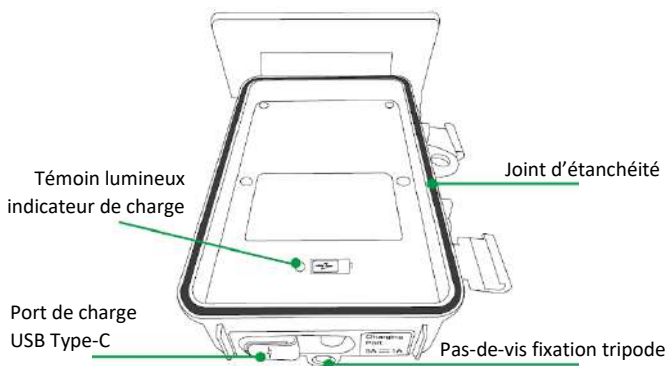
- 1 piège photographique PIE1073
- 1 câble USB
- 1 sangle de fixation
- 1 guide de démarrage rapide

2. Présentation du produit





BAS | Sélecteur capteur d'images jour/capteur d'images nuit



- **Port USB Type-C** : ce port doit être utilisé **uniquement** pour la connexion à un ordinateur pour le transfert de données et ne peut pas être utilisé pour charger la batterie de l'appareil.
- **Port de charge USB Type-C** : ce port doit être utilisé **uniquement** pour charger la batterie lithium de l'appareil et ne peut pas être utilisé pour le transfert de données vers un ordinateur.
- **Réinitialisation/Reset** : si le produit rencontre un dysfonctionnement, utilisez un objet fin et pointu pour appuyer sur le bouton de réinitialisation « R » situé au bas de la caméra pour effectuer un redémarrage du système.
- **Sélecteur 3 positions** : déplacez toujours le sélecteur du mode OFF au mode SETUP. Il est possible que la caméra se bloque si vous passez du mode ON au mode SETUP. Si cela se produit, déplacez simplement le sélecteur sur OFF, puis placez-le à nouveau sur SETUP.



 	Mode Photo/Mode Vidéo
 	Mode photo/vidéo de jour Mode photo/vidéo de nuit
 	Statut de la carte mémoire
8M / 2K P30	Résolution photo ou vidéo actuelle
76356 / 00:00:00	Capacité mémoire restante
 50%	Niveau de batterie
2023/01/01 15:35:26	Date et heure

3. Alimentation

Avant d'utiliser le produit, effectuez une charge complète de la batterie à l'aide du câble USB fourni.

Le témoin lumineux indicateur de charge situé sur le compartiment de batterie s'allume en rouge lors de la charge.

ATTENTION : le port USB Type-C situé à côté de l'emplacement de la carte SD ne permet pas de charger la batterie. Vous devez impérativement utiliser le port de charge situé sur le compartiment de batterie sous la languette de protection en caoutchouc. Cf. schémas.

4. Mise en place de la carte mémoire

Il est nécessaire d'installer une carte mémoire pour que l'appareil fonctionne (carte SD d'une capacité **de 4 GB à 256 GB maximum – classe 10 minimum**).

Vous pouvez vous procurer des cartes micro SD avec adaptateur à tout moment sur le site www.numaxes.com.

Avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF). Si vous ne le faites pas, cela peut causer la perte ou la détérioration des fichiers déjà enregistrés sur la carte.

Il est fortement recommandé de formater la carte mémoire avec le piège photographique avant de l'utiliser pour la première fois, surtout si la carte a été utilisée dans d'autres appareils. Une carte formatée avec un autre appareil peut ne pas être compatible.

En mode SETUP, si aucune carte mémoire n'est insérée, l'indication « Pas de carte mémoire » apparaît sur l'écran.

Quand la carte mémoire est pleine, l'indication « Mémoire pleine » apparaît sur l'écran.

5. Fonctionnement

5.1. Mise en marche | ON

Pour mettre en marche l'appareil, placez le sélecteur en position ON.

Le témoin lumineux rouge de mise en marche situé sur la face avant de l'appareil va clignoter en rouge et l'écran LCD va décompter 5 secondes. Cet intervalle vous laissera assez de temps pour fermer le couvercle de l'appareil puis quitter la zone surveillée.

Une fois en marche, l'appareil prendra des photos et/ou des vidéos en fonction des réglages effectués.

NOTA : l'appareil est livré préprogrammé avec des réglages usine par défaut. Pour le tester, vous avez juste besoin d'insérer une carte mémoire et de charger la batterie puis de mettre en marche la caméra (sélecteur en position ON).

5.2. Mise à l'arrêt | OFF

Faites glisser le sélecteur en position OFF pour éteindre l'appareil.

Le mode OFF est le mode de « sécurité » permettant des actions telles que remplacer la carte mémoire ou transporter l'appareil.

5.3. Application et connexion Wi-Fi

La fonction Wi-Fi fonctionne avec une application mobile gratuite disponible pour Android et iOS.

Nom de l'application : WILDLIFE CAM

La fonction Wi-Fi permet par le biais de l'application :

- de visualiser, télécharger, supprimer les photos et vidéos enregistrées,
- de prendre des photos et des vidéos,
- de modifier les réglages,
- de vérifier le niveau d'énergie et la capacité mémoire restants

Dans Google Play (Android) ou dans l'App Store (iOS), recherchez l'application WILDLIFE CAM ou scanner le QR code ci-dessous :



WILDLIFE CAM

Installez et ouvrez l'application sur votre smartphone puis suivez les instructions affichées à l'écran.

5.4. Personnaliser les paramètres de fonctionnement | SETUP

Pour entrer dans le MENU des réglages, mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton MENU.

Vous pouvez vous déplacer dans les réglages en utilisant les boutons de navigation ◀, ▶, ▲ ou ▼. Appuyez sur OK pour sélectionner, sur MENU pour retourner à la page précédente, et sur MENU pour passer des lettres aux chiffres et aux symboles.

Les réglages présentés ci-dessous peuvent être effectués directement sur l'écran LCD de l'appareil mais également dans l'application mobile gratuite disponible sous Android et iOS (nom de l'application : WILDLIFE CAM).

MENU RÉGLAGES GÉNÉRAUX (Menu qui s'affiche par défaut)

			
Mode	Photo	Puissance du flash IR	Auto
Intervalle PIR	00:30	Nuit + énergie faible	Pas de capture
Sensibilité capteurs PIR	Haute	Plages de fonctionnement	OFF
Time Lapse	OFF	Configuration PIR latéraux	ON
Enregistrement en boucle	ON	Fréquence	50 Hz
Mode prise nocturne	Auto		

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Mode	Photo Vidéo Photo + Vidéo – <u>Photo</u> : l'appareil prendra uniquement des photos. – <u>Vidéo</u> : l'appareil prendra uniquement des vidéos. – <u>Photo + Vidéo</u> : l'appareil prendra d'abord une ou des photo(s) puis une vidéo.
Intervalle PIR	Intervalle PIR par défaut : 30 secondes Programmable de 5 secondes (00:05) à 59 minutes 59 secondes (59:59) Appuyez sur OK pour régler l'intervalle souhaité entre chaque prise de photo/vidéo quand un mouvement est détecté par le capteur PIR. <u>Exemple</u> : si l'intervalle PIR est réglé sur 01:00, l'appareil va attendre 1 minute entre chaque enregistrement de photo/vidéo même si un mouvement est détecté. Intervalle PIR court = nombreuses prises de photos/vidéos = forte consommation d'énergie Intervalle PIR long = prises de photos/vidéos moins nombreuses = consommation d'énergie plus faible

Sensibilité des capteurs PIR	Haute Moyenne Faible Avec une sensibilité haute, les capteurs PIR : – sont plus sensibles aux mouvements de petits sujets ; – ont une plus longue distance de détection ; – peuvent plus facilement détecter une différence de température entre le corps du sujet et la température ambiante ; – peuvent plus facilement déclencher la caméra. Dans un environnement avec une forte température, la chaleur du corps des sujets est difficile à différencier de la chaleur ambiante pour la caméra, nous vous recommandons d'utiliser la sensibilité haute. En revanche, il est conseillé d'utiliser la sensibilité basse dans un environnement avec beaucoup d'interférences telles que vent chaud, fumée, proximité d'une fenêtre, etc. Cela évitera des déclenchements intempestifs.
Time Lapse	OFF ON Avec le paramètre Time Lapse réglé sur ON, l'appareil prendra des photos ou des vidéos automatiquement en fonction de l'intervalle de temps programmé par l'utilisateur. <u>ATTENTION</u> : quand le paramètre Time Lapse est réglé sur ON, le capteur PIR est désactivé (il n'y a pas de détection de mouvement). Sélectionnez ON puis appuyez sur le bouton OK pour régler l'intervalle de temps entre chaque prise de photo/vidéo automatique. Le Time Lapse est configurable de 5 secondes (00:00:05) à 23 heures 59 minutes 59 secondes (23:59:59). <u>Exemple</u> : si le paramètre Time Lapse est réglé sur 00:30:00, l'appareil prendra une photo/vidéo automatiquement toutes les 30 minutes. Le paramètre Time Lapse peut fonctionner en même temps que le paramètre Plages de fonctionnement.

Enregistrement en boucle	OFF ON Quand la carte mémoire sera pleine, la caméra continuera à enregistrer les photos/vidéos en supprimant les photos/vidéos les plus anciennes. Sélectionnez OFF pour désactiver l'enregistrement en boucle sur la carte mémoire.
Mode de prise nocturne	Auto Plus de couleur <u>Auto</u> : avec le réglage « Auto », l'appareil sélectionnera le capteur d'images (jour ou nuit) en fonction des conditions de luminosité réelles. En cas de bonne luminosité, il optera pour le capteur 13 MP (capteur d'images de jour) et en cas de faible luminosité, il passera au capteur 2 MP (capteur d'images de nuit). La nuit, il prendra toujours des photos en noir et blanc avec le capteur 2 MP. <u>Plus de couleur</u> : avec le réglage « Plus de couleur », la seule différence avec le réglage automatique est le fait que l'appareil prendra toujours des photos en couleurs, même dans des conditions de faible luminosité ou de nuit. Mais de nuit, les photos comporteront de nombreux « bruits ». Il est préférable d'utiliser cette fonction uniquement en cas de bonne luminosité.
Puissance du flash IR	Auto Moyenne Faible OFF Ce paramètre permet de régler la luminosité du flash infrarouge.
Nuit + énergie faible	Pas de flash IR Pas de capture – <u>Pas de flash IR</u> : de nuit, si le niveau de batterie est trop faible, l'appareil prendra des photos/vidéos sans déclencher le flash infrarouge. – <u>Pas de capture</u> : de nuit, si le niveau de batterie est trop faible, l'appareil ne prendra plus de photos, ni de vidéos.
Plages de fonctionnement	OFF ON Chaque jour, l'appareil peut fonctionner 24h/24h (paramètre réglé sur OFF) ou uniquement pendant la ou les plage(s) horaire(s) définie(s) par l'utilisateur (1 ou 2 plages horaires programmables).

	Sélectionnez ON puis appuyez sur le bouton OK pour programmer l'heure de départ et l'heure de fin de la ou des plage(s) horaire(s) de fonctionnement de l'appareil. <u>Exemple</u> : si « Plage horaire 1 – Début » est réglé sur 15:00 et « Plage horaire 1 – Fin » sur 18:00, chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement entre 15h00 et 18h00. Le paramètre « Plages de fonctionnement » peut fonctionner en même temps que le paramètre « Time Lapse ».
Configuration capteurs PIR latéraux	OFF ON Les deux capteurs PIR latéraux offrent un grand angle de détection et permettent de détecter davantage de déclencheurs potentiels. Dans les situations suivantes, il est cependant préférable de désactiver les capteurs latéraux : – Vous souhaitez seulement observer un certain point et trop de déclencheurs non pertinents provenant des capteurs latéraux allument et éteignent continuellement l'appareil (ce qui affecte considérablement la durée de vie de la batterie). – Il est difficile d'enlever des branches et des feuillages gênants devant l'appareil ou d'éviter la lumière du soleil.
Fréquence	50 Hz 60 Hz Europe : 50 Hz Etats-Unis : 60 Hz

MENU PHOTO

		
Résolution photo	2M(24M)	
Photos en rafale	1 photo	
Vitesse d'obturation	1/30	

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Résolution photo	<u>Jour</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Nuit</u> 4 M 2 M 1 M Une résolution haute donne des photos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).
Photos en rafale	1 photo 2 photos 3 photos 4 photos 5 photos 6 photos 7 photos 8 photos 9 photos 10 photos Programmable de 1 à 10 photos par déclenchement
Vitesse d'obturation	1/15 1/20 1/30

MENU VIDÉO

		
Résolution vidéo	720P 30 (2K 60)	
Durée de la vidéo	15	
Enregistrement audio	ON	

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Résolution vidéo	<u>Jour</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Nuit</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Une résolution haute donne des vidéos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).
Durée de la vidéo	Durée de la vidéo par défaut : 15 secondes Programmable de 5 secondes à 180 secondes Auto Allonger Vidéo (Off) OFF ON

	<u>Exemple</u> : si vous réglez la durée de la vidéo sur 20 secondes et que la fonction d'allongement automatique de la vidéo est activée (ON), la caméra enregistrera au-delà des 20 secondes programmées aussi longtemps que les capteurs PIR continueront à détecter quelque chose devant la caméra (maximum 180 secondes).
Enregistrement audio dans les vidéos	OFF ON Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio dans les vidéos.

MENU PARAMÈTRES SYSTÈME

			
Langue	Français	Mot de passe caméra	OFF
Réglages par défaut		Mot de passe application	OFF
Formater carte mémoire		Arrêt automatique Wi-Fi	2 minutes
Date/Heure		Arrêt automatique caméra	5 minutes
Format de l'heure	24 heures	Mise en veille écran LCD	3 minutes
Horodatage	ON	Version	
Bip sonore	OFF	Mise à jour du firmware	
Nom de la caméra			

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Langue	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Česky Slovaque 简体中文 繁體中文 日本語
Réglages par défaut	Annuler OK Sélectionnez OK puis appuyez sur le bouton OK pour revenir aux réglages par défaut.
Formater carte mémoire	Annuler OK Sélectionnez OK puis appuyez sur le bouton OK pour formater la carte mémoire.

	ATTENTION : assurez-vous d'abord d'avoir téléchargé et sauvegardé tous les fichiers que vous souhaitez conserver.
Date/Heure	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 JJ/MM/AAAA Saisissez manuellement la date et l'heure. Format de la date programmable : JJ/MM/AAAA, AAAA/MM/JJ ou MM/JJ/AAAA <u>NOTA</u> : il est important de régler l'heure et la date afin que certains paramètres fonctionnent correctement (par exemple : horodatage sur les photos, fonctionnement uniquement pendant des plages horaires définies).
Format de l'heure	12 heures 24 heures
Horodatage	OFF ON Sélectionnez ON si vous voulez que la date et l'heure auxquelles les photos sont prises s'impriment sur celles-ci. La température ambiante, la phase lunaire, le niveau d'énergie du panneau solaire et le nom de la caméra seront également imprimés sur les photos.
Bip sonore	OFF ON Vous pouvez choisir d'entendre ou non un bip sonore à chaque fois que vous appuyez sur une touche de l'appareil.
Nom de la caméra	Nom de la caméra par défaut : PIE1073 Appuyez sur OK pour modifier le nom de l'appareil (12 chiffres et/ou lettres maximum). Cela peut vous aider à identifier où et par quel appareil une photo a été prise.
Mot de passe caméra	OFF ON Appuyez sur le bouton OK, sélectionnez ON puis appuyez à nouveau sur le bouton OK pour protéger votre caméra avec un mot de passe (4 chiffres et/ou lettres).

Mot de passe application	OFF ON Appuyez sur le bouton OK, sélectionnez ON puis appuyez à nouveau sur le bouton OK pour protéger l'application avec un mot de passe (4 chiffres et/ou lettres).
Arrêt automatique Wi-Fi	1 minute 2 minutes 3 minutes Si la caméra active le point d'accès Wi-Fi (hotspot), mais que le smartphone ne s'y connecte pas avec succès dans le temps sélectionné, le point d'accès Wi-Fi se désactive automatiquement et la caméra revient en mode SETUP ou en mode ON.
Arrêt automatique caméra	OFF 3 minutes 5 minutes 10 minutes En mode SETUP, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 3, 5 ou 10 minutes sans activité. Mettez le sélecteur en position OFF puis à nouveau en position SETUP si vous voulez continuer les réglages. Si vous sélectionnez OFF, il n'y a pas d'arrêt automatique de la caméra en mode SETUP.
Mise en veille de l'écran LCD	OFF 1 minute 3 minutes 5 minutes En mode SETUP, l'écran LCD se met en veille automatiquement au bout de 1, 3 ou 5 minutes sans activité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réveiller l'écran. Si vous sélectionnez OFF, il n'y a pas de mise en veille de l'écran en mode SETUP.
Version	Ce paramètre permet de connaître la version du logiciel chargé dans l'appareil : MCU MCUVER DSPVER
Mise à jour du firmware	Permet de mettre à jour le firmware chargé dans l'appareil.

5.5. Regarder les photos/vidéos sur l'écran de la caméra

Mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton REPLAY.

5.6. Effacer des photos/vidéos sur la caméra | Protéger des fichiers

Mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume), appuyez sur le bouton REPLAY puis sur le bouton MENU.

5.7. Transférer les photos/vidéos sur un ordinateur

Pour télécharger vos photos/vidéos sur un ordinateur, mettez le sélecteur en position SETUP ou ON.

Connectez le câble fourni au port USB Type-C de la caméra, puis directement à une prise USB principale de votre ordinateur.

L'ordinateur va reconnaître l'appareil en tant que « disque amovible » (Lecteur USB). Dans le disque amovible, vous allez trouver les fichiers photo dans « DCIM/PHOTO » et les fichiers vidéo dans « DCIM/MOVIE » et vous pourrez les copier dans votre ordinateur.

Les ordinateurs MAC affichent un « lecteur inconnu » sur le bureau. En cliquant sur ce lecteur, le programme iPhoto est automatiquement lancé.

ATTENTION : Ne déconnectez pas le câble USB et ne retirez pas la carte mémoire pendant la copie des photos/vidéos. Vous risqueriez de perdre des fichiers.

6. Installation du produit sur le terrain

- Installez l'appareil face au nord ou au sud. N'orientez pas l'appareil face à l'est ou à l'ouest car le lever et le coucher du soleil peuvent provoquer des déclenchements intempestifs et produire des images surexposées.
- Pour surveiller une coulée, pointez l'appareil le long de la coulée plutôt que perpendiculairement. Ceci permet de voir plusieurs animaux à la fois s'ils passent en file.
- Dégagez les branches ou herbes se trouvant devant l'appareil. En cas de vent ou de température élevée, elles pourraient causer des déclenchements intempestifs.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie avant d'installer l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien inséré la carte mémoire.
- Vérifiez que la date et l'heure sont correctes.
- Pensez bien à passer le sélecteur en position ON avant de vous en aller.

7. Caractéristiques techniques

Objectif de jour	Capteur d'images haute résolution de 13 MP Champ de vision (FOV) = 80°
Objectif de nuit	Capteur d'images de 2 MP Champ de vision (FOV) = 93°
Flash infrarouge	2 LED infrarouges haute intensité invisibles Longueur d'ondes : 950 nm Portée : environ 20 m

Mémoire	Carte SD de 4 GB à 256 GB maximum Classe 10 minimum
Ecran	Ecran couleurs TFT 2.4" (6 cm)
Capteurs PIR	Sensibilité réglable : Haute Moyenne Faible Portée de détection : environ 20 m Angle de détection : – Capteur PIR central : 60° – Capteurs PIR latéraux : 30° chacun – Total : 120°
Modes de capture	Photo Vidéo Photo + Vidéo
Résolution photo avec objectif de jour	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Résolution photo avec objectif de nuit	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Photos en rafale	Programmable 1 à 10 photos par déclenchement
Vitesse d'obturation	Programmable : 1/15 1/20 1/30
Résolution vidéo avec objectif de jour	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Images Par Seconde
Résolution vidéo avec objectif de nuit	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Images Par Seconde
Durée de la vidéo	Programmable de 5 à 180 secondes
Format des fichiers	Photos : JPEG Vidéo : MPEG-4

Vitesse de déclenchement	Environ 0,3 seconde
Nom de la caméra	Programmable
Time Lapse	Programmable
Mot de passe	Programmable
Enregistrement en boucle sur la carte mémoire	Programmable
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE : 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40 : 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Alimentation	Panneau solaire Batterie lithium rechargeable intégrée (3,7V – 4400 mAh)
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C
Température de stockage	-30°C à +70°C
Humidité	5% - 90%
Étanchéité	IP66
Dimensions	163 x 112 x 77,5 mm
Poids	454 g
Nom de l'application gratuite	WILDLIFE CAM (disponible pour iOS et Android)

8. En cas de dysfonctionnement

8.1. Il n'y a pas de sujet sur les photos

- Vérifiez le réglage du niveau de sensibilité du capteur PIR. Dans un environnement chaud, réglez la sensibilité sur « Haute ». Dans un environnement froid, réglez la sensibilité sur « Faible ».
- Essayez de placer l'appareil dans une zone où aucune source de chaleur n'est dans le champ de vision de la caméra.
- Dans certains cas, si l'appareil est près d'un plan d'eau, il va prendre des photos sans aucun sujet. Essayez de diriger la caméra vers la terre.
- Evitez de placer l'appareil sur un arbre frêle qui risque de bouger en cas de vent fort. Essayez de placer la caméra sur un support stable et fixe (par exemple un gros arbre).
- Enlevez les branches qui sont devant l'objectif de l'appareil.

- La nuit, le capteur PIR peut détecter un sujet situé au-delà de la portée du flash infrarouge. Réduisez la distance de détection en ajustant la sensibilité du capteur PIR.
- Le lever ou le coucher du soleil peuvent déclencher le capteur PIR. L'appareil doit être réorienté.
- Si un animal ou une personne se déplace rapidement, il ou elle peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Reculez ou réorientez l'appareil.

8.2. L'appareil arrête de prendre des photos/vidéos ou n'en prend pas

- Vérifiez que la carte mémoire n'est pas pleine. Si la carte est pleine, l'appareil va arrêter de prendre des photos/vidéos. Pour éviter ce problème, assurez-vous que la fonction « Enregistrement en boucle » est activée (ON).
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie et assurez-vous qu'il reste assez d'énergie pour faire fonctionner l'appareil.
- Assurez-vous que le sélecteur de l'appareil est bien en position ON et non pas en position OFF ou SETUP.
- Formatez la carte mémoire avec l'appareil avant de l'utiliser ou quand l'appareil cesse de prendre des photos/vidéos.

8.3. Le flash n'atteint pas la portée espérée

- Vérifiez que la batterie est complètement chargée ou que l'énergie restante est suffisante.
- Pour assurer la précision et la qualité des photos de nuit, installez la caméra dans un environnement sombre sans aucune source de lumière.
- Certains environnements (arbres, murs, sol etc.) à portée du flash peuvent vous permettre d'obtenir de meilleures photos de nuit. Ne dirigez pas la caméra vers un champ totalement ouvert sans rien à portée du flash pour refléter le flash en retour.

9. Service Après-Vente

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une batterie faible ou à des erreurs d'utilisation. Si le problème persiste, appelez le service après-vente du Groupe NUM'AXES au **02 38 63 64 40**. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être nous retourner votre produit.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.

Retournez-le à l'adresse suivante :

Groupe NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente a besoin de votre produit complet et de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse). Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente du Groupe NUM'AXES vous facturera la réparation. Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple piles hors services ou piles mises dans le mauvais sens).

10. Garantie

Le Groupe NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge de l'acheteur.

11. Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature au Groupe NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - le remplacement de la batterie, du câble USB et de la sangle de fixation
 - l'endommagement du produit résultant : de la négligence ou faute de l'utilisateur, d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue, de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, le Groupe NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. Le Groupe NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. Le Groupe NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

12. Accessoires

Vous pouvez vous procurer des cartes micro SD avec adaptateur à tout moment sur le site www.numaxes.com.



GROUPE
NUMAXES

Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

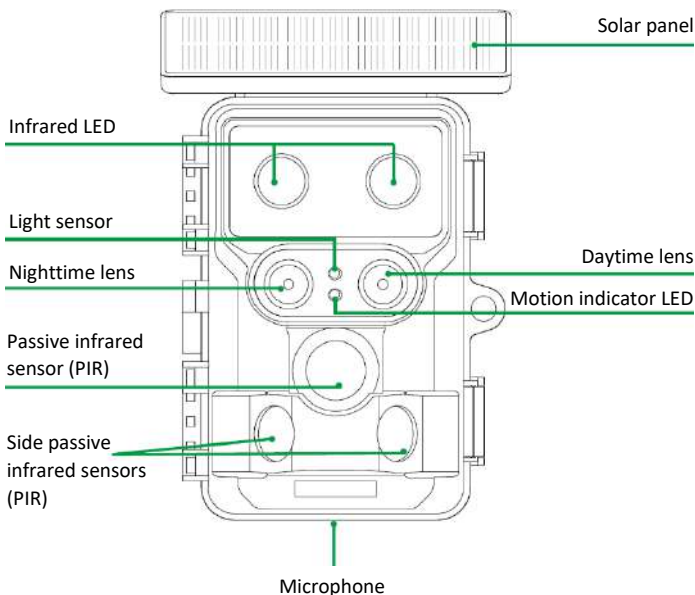
Tel. +33 (0)2 38 63 64 40 | info@numaxes.com | www.numaxes.com

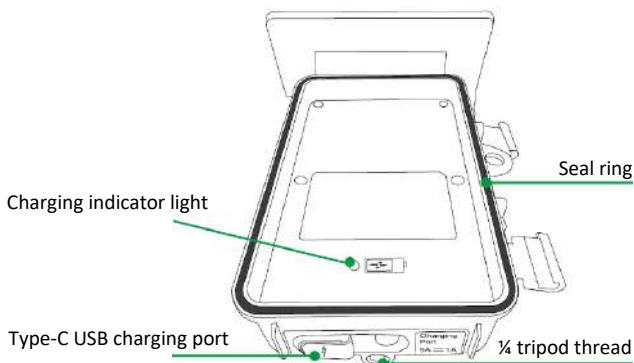
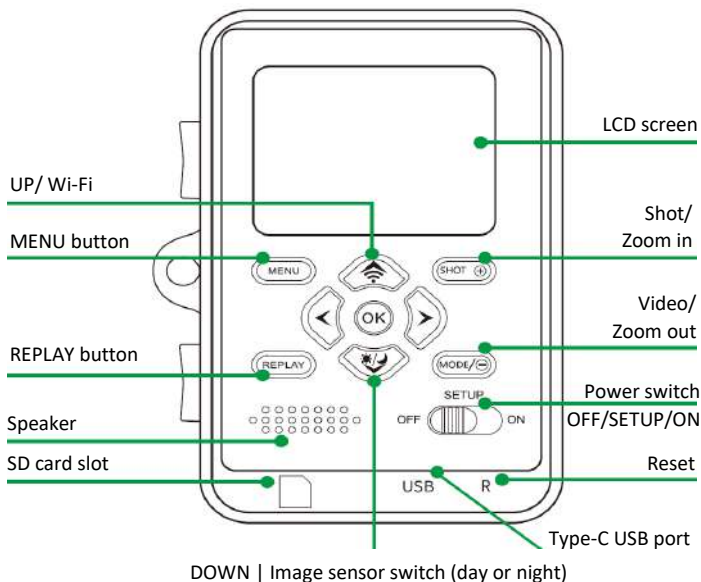
EN – User's guide

1. Contents of the product

- 1 PIE1073 trail camera
- 1 USB cable
- 1 mounting strap
- 1 quick start guide

2. Presentation of the product





- **Type-C USB port:** must be used **only** for connecting to a computer for data transfer and cannot be used for charging the camera battery.
- **Type-C USB charging port:** must be used **solely** for charging the camera's lithium battery and cannot be used for data transfer to a computer
- **Reset button:** if the product malfunctions, use a pointed object to press the "R" reset button at the bottom of the camera to perform a system reboot
- **Power switch:** always move the power switch from OFF to SETUP mode. The camera may lockup if it is switched from ON to SETUP mode. If this happens, simply move the switch to OFF, then push it back to SETUP.



 	Photo Mode/Video Mode
 	Daytime photo/video mode Nighttime photo/video mode
 	SD card status
8M / 2K P30	Photo or video current resolution
76356 / 00:00:00	Photo/video capacity left
 50%	Battery level
2023/01/01 15:35:26	Date and time

3. Power supply

Before first use, fully charge the battery using the supplied USB cable.

The charging indicator light located on the battery compartment lights up in red while charging.

WARNING: the type-C USB port located next to the SD card slot does not support the charging function. You must use the charging port located on the battery compartment under the rubber protection tab. See diagrams.

4. Installing the memory card

Using a memory card is required to operate the camera (**SD card from 4GB up to 256GB maximum – class 10 minimum**).

You can purchase micro-SD cards with adapters at any time at www.numaxes.com.

Before inserting or removing the memory card, the camera must be turned off (switch in the OFF position). Failing to do so may cause loss of or damage the files already recorded on the card.

Formatting the memory card in the trail camera before using it for the first time is strongly recommended, especially when the card has been used in other devices. A memory card formatted in another device may not be compatible.

In SETUP mode, if no memory card is inserted, the LDC screen displays “No memory card”.

When the memory card is full, the LCD screen indicates “Memory full”.

5. Operation

5.1. Turn ON the camera

Put the switch in the ON position to turn on the camera.

The red start-up indicator light located on the front cover will blink and the LCD display will count down 5 seconds. This interval allows you time to close the camera front cover and leave the monitored area.

Once in the ON mode, the camera will take photos and/or videos according to its current parameter settings.

NOTE: the camera comes pre-programmed with factory default settings. So, for test purpose, you only need to charge the battery and insert the memory card then power on the camera (switch in the ON position).

5.2. Turn OFF the camera

Slide the switch to the OFF position to turn off the camera.

The OFF mode is the “safe mode” for actions such as replacing the memory card or transporting the camera.

5.3. Mobile app and Wi-Fi connection

The Wi-Fi function works with a free mobile app available for Android and iOS.

App name: WILDLIFE CAM

Through the mobile application, the Wi-Fi function allows you to:

- view, download, delete recorded photos and videos,
- take photos and videos,
- modify the settings,
- check the remaining energy level and memory capacity

In Google Play (Android) or in the App Store (iOS), search for the WILDLIFE CAM app or scan the following QR code:



WILDLIFE CAM

Install and open the application on your smartphone then follow the instructions displayed on the screen.

5.4. Customizing the operating settings | SETUP

To enter the camera settings menu, slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press on the MENU button.

You can navigate the setting interface by using the ◀, ▶, ▲ and ▼ buttons. Press OK to select, press MENU to exit to the previous page, and press MENU to switch letters/digits/symbols.

The settings presented below can be made directly on the camera LCD screen but also in the free mobile app available on Android and iOS (app name: WILDLIFE CAM).

GENERAL SETTINGS MENU (displayed by default)

   			
Mode	Photo	IR LED brightness	Auto
PIR interval	00:30	Low power night capture	No capture
PIR sensors sensitivity	High	Operating periods	OFF
Time Lapse	OFF	Side PIR setup	ON
Cycle recording	ON	Frequency	50 Hz
Night shoot mode	Auto		

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Mode	Photo Video Photo + Video – <u>Photo</u> : the camera will only shoot photos. – <u>Video</u> : the camera will only shoot videos. – <u>Photo + Video</u> : upon the same trigger event, the camera will shoot photo(s) first then a video.
PIR interval	Default PIR interval: 30 seconds Programmable from 5 seconds (00:05) to 59 minutes 59 seconds (59:59) Allows you to set the desired time interval between photos/videos upon motion detection by the PIR sensor. <u>Example</u> : if the PIR interval is set to “01:00”, the camera will wait 1 minute between photo/video recordings with motion. Short PIR interval = high shooting frequency = high battery consumption Long PIR interval = lower shooting frequency = lower battery consumption
PIR sensors sensitivity	High Medium Low With the PIR sensitivity set to High, the PIR sensors: – are more sensitive to movements by smaller subjects; – offer longer detection distance; – can more easily detect a difference between body heat and outdoor temperature; – can more easily trigger the camera.

	In high temperature environment, subjects body heat and environment temperature are hard to tell by the camera, the suggested setting is high. However, it is recommended to use low PIR sensitivity in environments with lots of interference like hot wind, smoke, near window, etc. This will prevent untimely triggering
Time Lapse	OFF ON With “Time Lapse” ON, the camera will capture photos or videos automatically at a pre-set time interval. <u>WARNING:</u> when the Time Lapse parameter is set to ON, the PIR sensor is deactivated (there is no motion detection). Select “ON” then press OK to set the interval; the camera will shoot photos or video clips automatically upon the user set interval. Time Lapse programmable from 00:00:05 up to 23:59:59. <u>Example:</u> if Time Lapse is set to 00:30:00, the camera will automatically capture photos/videos every 30 minutes. The “Time Lapse” feature can work together with the “Operating periods” feature.
Cycle recording on memory card	OFF ON When the memory card will be full, the camera will continue to record photos/videos by deleting the oldest photos/videos. Select OFF to deactivate the cycle recording function.
Night shoot mode	Auto More colour – <u>Automatic:</u> in “Automatic” setting, the camera will select the image sensor (day or night) according to the real brightness conditions. In full light conditions, it will choose the 13 MP day image sensor and in low light conditions, it will change to the 2 MP night image sensor. At nighttime, it will always take black and white photos with the 2 MP sensor lens. – <u>More colour:</u> in “More colour” setting, the only difference with the automatic setting is the fact that the camera will always take color photos even in low light or nighttime conditions. But in nighttime

	conditions, the photos will have many “noises”. It is better to use this setting only in full light conditions.
IR LED brightness	Auto Medium Low OFF This parameter allows you to adjust the brightness of the infrared flash
Low power night capture	No IR flash No capture – <u>No IR flash</u>: at night, if the battery level is too low, the device will take photos/videos without triggering the infrared flash. – <u>No capture</u>: at night, if the battery level is too low, the device will no longer take photos/videos.
Operating periods	OFF ON Each day, the device can operate 24 hours a day (parameter set to OFF) or only during the time slot(s) defined by the user. Two different periods can be programmed. Select “ON” then press OK to set the start time (Hr:Min) and end time (Hr:Min) of the desired working period(s). <u>Example</u> : If “Period 1 – Start” is 15:00 and “Period 1 – End” is 18:00; each day, the camera will work only between 15h00 (03:00 PM) and 18h00 (06:00 PM). The “Operating periods” feature can work together with the “Time Lapse” feature.
Side PIR sensors setup	OFF ON The two side PIR sensors provide a wide detection angle and detect more potential triggers. However, in the following situations, it is preferable to switch off the side sensors: – You only wish to observe a certain point and too many irrelevant triggers from the side sensors continuously switch the camera on and off, considerably affecting battery life. – It is difficult to remove obstructing branches and leaves in front of the camera or avoid sunlight.
Frequency	50 Hz 60 Hz Europe: 50 Hz USA: 60 Hz

PHOTO MENU

   		
Photo resolution	2M(24M)	
Multi-shot	1 photo	
Shutter speed	1/30	

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Photo resolution	<u>Daytime</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Nighttime</u> 4 M 2 M 1 M Higher resolution produces better quality photos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).
Multi-shot	1 photo 2 photos 3 photos 4 photos 5 photos 6 photos 7 photos 8 photos 9 photos 10 photos Programmable from 1 up to 10 photos per trigger
Shutter speed	1/15 1/20 1/30

VIDEO MENU

   		
Video resolution	720P 30 (2K 60)	
Video length	15	
Audio recording	ON	

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Video resolution	<u>Daytime</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Nighttime</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30

	Higher resolution produces better quality videos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).
Video length	Default video length: 15 seconds Programmable from 5 seconds up to 180 seconds Auto Lengthen video (Off) OFF ON <u>Example:</u> If you set the video length to 20 seconds and the automatic video lengthening feature is turned ON, the camera will record beyond the programmed 20 seconds as long as the PIR sensors keep on detecting something in front of the camera (180 seconds maximum).
Audio recording	OFF ON Allows you to activate or deactivate the audio recording on the videos.

SYSTEM SETTINGS MENU

			
Language	English	Camera password	OFF
Default settings		App password	OFF
Format memory card		Wi-Fi auto power off	2 minutes
Date/Time		Camera auto power off	5 minutes
Time format	24 hours	LCD screen standby	3 minutes
Time stamp	ON	Version	
Beep sound	OFF	Firmware update	
Camera name			

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Language	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Český Slovak 简体中文 繁體中文 日本語

Default Settings	Cancel OK Select "OK" then press the OK button to reset the camera back to the factory default settings.
Format memory card	Cancel OK Select "OK" then press the OK button to format the memory card. CAUTION: make sure you have downloaded and backed up any files you want to keep first.
Date/Time	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 DD/MM/YYYY Manually set date and time. Adjustable time format: DD/MM/YYYY, YYYY/MM/DD or MM/DD/YYYY NOTE: it's important to set the date and time to ensure some functions work as expected (for example: time stamp on the photos, operation during a defined time period).
Time format	12 hours 24 hours
Time stamp	OFF ON Select "ON" if you want the date and time of the image capture imprinted on every photo. The temperature, moon phase, energy level of the solar panel and camera name will also be imprinted on the photos.
Beep Sound	OFF ON You can choose to hear a beep sound or not when you press a button on the device.
Camera name	Default name: PIE1073 Press OK to modify the camera name for the camera (12 digits/letters max). Such function can help you identify from where and from which camera the photos/videos are.
Camera password	OFF ON Select "ON" then press OK to enable password protection for your camera (4 characters).

App password	OFF ON Select "ON" then press OK to enable password protection for your application (4 characters).
Wi-Fi auto power off	1 minute 2 minutes 3 minutes If the camera activates the Wi-Fi hotspot, but the smartphone does not connect to it successfully within the selected time, the Wi-Fi hotspot will automatically be deactivated and the camera will return to SETUP or ON mode.
Camera auto power off	OFF 3 minutes 5 minutes 10 minutes In SETUP mode, the camera will automatically power off after 3, 5 or 10 minutes without any press on the keypad. Slide the switch to the OFF position then back to the SETUP position if you want to continue the settings. If you select "OFF", there is no automatic shutdown of the camera in SETUP mode.
LCD screen standby	OFF 1 minute 3 minutes 5 minutes In SETUP mode, the LCD screen will automatically go to sleep after 1, 3 or 5 minutes of no activity. Press any key to wake up the screen. If you select "OFF", the screen does not go to sleep in SETUP mode.
Version	This parameter shows the following information: MCU MCUVER DSPVER
Firmware update	Allows you to update the firmware loaded in the device.

5.5. View photos/videos on the camera LCD screen

Slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press the REPLAY button.

5.6. Delete photos/videos on the camera | Protect files

Slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), press the REPLAY button then the MENU button.

5.7. Transfer photos/videos to a computer

To upload photos/videos on a computer, slide the switch to the SETUP or ON position.

Connect the supplied USB cable to the camera's USB Type-C port and then directly to a main USB port on your computer.

The computer will recognize the device as "removable storage".

In the removable storage, you will find the photo files in "DCIM/PHOTO" and the video files in "DCIM/MOVIE" and you will be able to copy them to your computer.

MAC computers show an "Unknown" drive on the desktop. When clicking on this drive, the program iPhoto is automatically started.

WARNING: Do not disconnect the USB cable or remove the memory card while copying photos/videos. You could lose files.

6. Setting up the camera

- Mount the camera facing north or south, not east or west as the rising and setting of the sun could produce false triggers and overexposed images.
- If you're covering a trail, face the camera down or up the trail.
- Clear out any brush or weeds in front of the camera. These can cause false triggers due to temperature and motions disturbances in front of the camera (especially in windy days).
- Check the battery power level before setting up the device.
- Make sure the memory card is properly inserted and have sufficient available space.
- Verify time and date are correct.
- Make sure to turn the camera ON (switch in the ON position).

7. Technical specifications

Daytime lens	High resolution 13 MP image sensor Field of view (FOV) = 80°
Nighttime lens	2 MP image sensor Field of view (FOV) = 93°
Infrared flash	2 invisible high intensity infrared LED Wavelength: 950 nm Infrared flash range: approx. 20 m (65 ft.)
Memory	SD card from 4GB up to 256GB maximum Class 10 minimum
LCD screen	Built-in 2.4" TFT colour screen
PIR sensors	Adjustable sensitivity: High Medium Low Detection distance: approx. 20 m (65 ft.)

	Detection angle: – Central PIR sensor: 60° – Side PIR sensors: 30° each – Total: 120°
Capture modes	Photo Video Photo + Video
Photo resolution with daytime lens	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Photo resolution with nighttime lens	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Multi-shot	Programmable From 1 to 10 photos per trigger
Shutter speed	Programmable: 1/15 1/20 1/30
Video resolution with daytime lens	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080p (1920 x 1080) 60 FPSs FULL HD 1080p (1920 x 1080) 30 FPS HD 720p (1280 x 720) 30 FPS 480p (848 x 480) 30 FPS 368p (640 x 368) 30 FPS FPS = Frames Per Second
Video resolution with nighttime lens	FULL HD 1080p (1920 x 1080) 30 FPS HD 720p (1280 x 720) 30 FPS 480p (848 x 480) 30 FPS 368p (640 x 368) 30 FPS FPS = Frames Per Second
Video length	Programmable from 5 up to 180 seconds
File format	Photos: JPEG Videos: MPEG-4
Trigger time	Approx. 0.3 second
Camera name	Programmable
Time lapse	Programmable
Camera password	Programmable
Cycle recording on memory card	Programmable

Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Power supply	Solar panel Built-in rechargeable lithium battery (3.7V – 4400mAh)
Operating temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-30°C to +70°C
Humidity	5% - 90%
Watertightness	IP66
Dimensions	163 x 112 x 77,5 mm
Weight	454 g
Free application name	WILDLIFE CAM (available for iOS and Android)

8. **Troubleshooting**

8.1. **The photos do not capture subject of interest**

- Check the PIR sensitivity parameter setting. In warm environmental conditions, set the sensor sensitivity to “High” and in cold weather use, set the sensor sensitivity to “Low”.
- Try to set your camera up in an area where no heat sources are in the camera’s field of view.
- In some cases, setting the camera near water will make it take images with no subject in them. Try aiming the camera over ground.
- Avoid setting the camera up on small trees that are prone to being moved by strong winds. Try to set the camera on stable and immovable objects, i.e., large trees.
- Remove any limbs which are right in front of the camera lens.
- At night, the PIR sensor may detect beyond the range of the infrared flash. Reduce the detection distance by adjusting the PIR sensor sensitivity.
- Rising sun or sunset can trigger the PIR sensor. The camera must be reoriented.
- If a subject moves quickly, it may move out of the camera’s field of view before the photo has been taken. Move the camera further back or redirect it.

8.2. The camera stops taking images/videos or won't take images/videos

- Please make sure that the memory card is not full. If the memory card is full, the camera will stop taking photos/videos. To avoid such problem, check that the cycle recording function is activated (ON).
- Check the battery to make sure there is enough power left for the camera to work.
- Make sure the camera power switch is in the ON position and not in the OFF or SETUP position.
- Please format the memory card with the camera before using it or when the camera stops taking images/videos.

8.3. The night vision flash range doesn't meet expectations

- Please check to make sure the battery is fully charged or have enough power left.
- To ensure accuracy and quality of the night time images, please mount the camera in a dark environment without any obvious light sources.
- Certain surroundings (like trees, walls, ground, etc.) within flash range can get you better night time images. Please do not aim the camera to total open field where there is nothing within the IR flash range to reflect the flash back.

9. After-sales service

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and recharge it if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on www.numaxes.com. You can also contact NUM'AXES Group at **+33.2.38.69.96.27** or export@numaxes.com.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the complete product and the proof of purchase (invoice or sales receipt).

If you omit one of these items, the after-sales service will have to invoice you for any repair costs incurred.

10. Guarantee

NUM'AXES Group guarantees the product against production defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

11. Guarantee conditions

1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to NUM'AXES Group. The guarantee is limited to the original purchaser.
2. This guarantee does not cover the following:
 - changing the battery, USB cable and mounting strap
 - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to NUM'AXES Group
 - damage to the product caused by: negligence or incorrect use, use contrary to the instructions or not envisioned therein, repairs performed by unauthorized persons
 - loss or theft
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES Group will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against NUM'AXES Group, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES Group reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

12. Spare parts

You can purchase micro SD cards with adapters at any time on www.numaxes.com.

13. Collection and recycling of your device at the end of its life



This pictogram means that your product can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protections of human health.

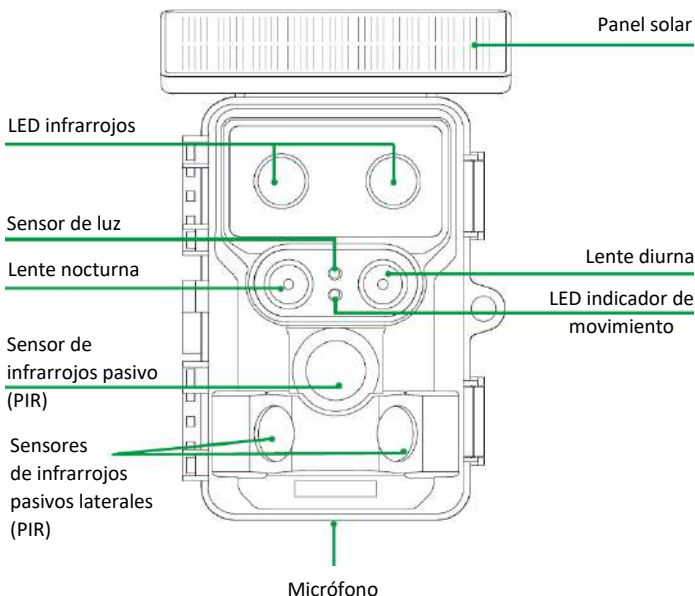
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

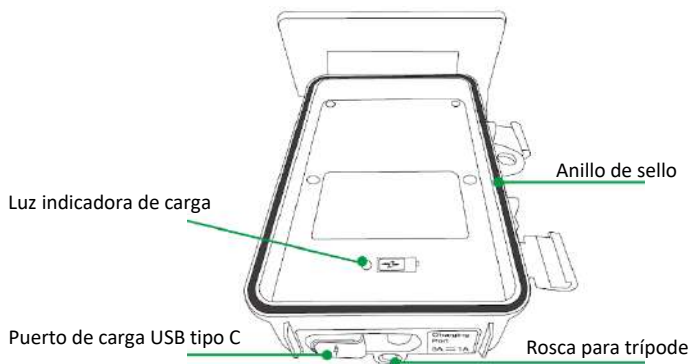
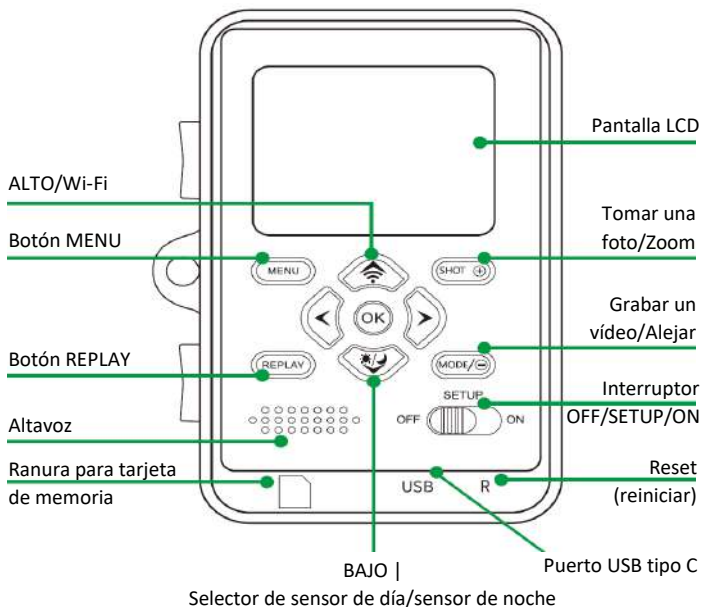
ES – Manual de instrucciones

1. Componentes del producto

- 1 cámara trampa PIE1073
- 1 cable USB
- 1 correa de fijación
- 1 guía rápida

2. Presentación del producto





- **Puerto USB tipo C:** debe usarse únicamente para conectarse a una computadora para transferir datos y no puede usarse para cargar la batería de la cámara.
- **Puerto de carga USB tipo C:** debe usarse únicamente para cargar la batería de litio de la cámara y no puede usarse para transferir datos a una computadora
- **Reset/Reiniciar:** si el producto no funciona correctamente, utilice un objeto punzante para presionar el botón de reinicio "R" en la parte inferior de la cámara para reiniciar el sistema.
- **Interruptor de 3 vías:** mueva siempre el interruptor del modo OFF al modo SETUP. La cámara puede congelarse si se cambia del modo ON al modo SETUP. Si esto sucede, simplemente mueva el interruptor OFF y luego vuelva a colocarlo en SETUP.



 	Modo Foto/Modo Vídeo
 	Modo foto/vídeo de día Modo foto/vídeo de noche
 	Estado de la tarjeta de memoria
8M / 2K P30	Resolución actual de foto o vídeo
76356 / 00:00:00	Capacidad de memoria restante
 50%	Nivel de batería
2023/01/01 15:35:26	Fecha y hora

3. Alimentación

Antes de usar el producto, cargue completamente la batería usando el cable USB suministrado.

La luz indicadora de carga ubicada en el compartimiento de batería se ilumina en rojo durante la carga.

ATENCIÓN: el puerto USB tipo C ubicado al lado de la ranura para tarjetas SD no puede cargar la batería. Debe utilizar el puerto de carga ubicado en el compartimiento de batería debajo de la pestaña protectora de goma. Ver diagramas.

4. Colocación de la tarjeta de memoria

Es necesario instalar una tarjeta de memoria para que la cámara funcione (**tarjeta SD de 4 GB hasta 256 GB máximo – clase 10 mínimo**).

Puede comprar tarjetas micro SD con adaptador en cualquier momento en www.numaxes.com.

Antes de introducir o de retirar la tarjeta de memoria, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF). No hacerlo podría provocar la pérdida o el deterioro de los archivos que están guardados en la tarjeta de memoria.

Se recomienda formatear la tarjeta de memoria con la cámara antes de utilizarla por primera vez, especialmente si la tarjeta se ha utilizado en otros dispositivos.

Cuando la cámara esté en modo SETUP y no haya ninguna tarjeta de memoria instalada, aparece en la pantalla la indicación "No hay tarjeta".

Cuando la tarjeta de memoria está llena, aparece en la pantalla LCD la indicación "Memoria llena".

5. Funcionamiento

5.1. Puesta en servicio | ON

Deslice el interruptor en la posición ON para encender el aparato.

El indicador de encendido rojo situado en la parte frontal de la cámara parpadeará y la pantalla LCD realizará una cuenta regresiva durante 5 segundos. Este intervalo le dará tiempo suficiente para cerrar la cubierta del dispositivo y luego abandonar el área monitoreada.

Una vez encendido, el dispositivo tomará fotos y/o videos dependiendo de la configuración realizada.

NOTA: la cámara viene programada de fábrica. Para probarla, el usuario solo tiene que cargar la batería e introducir una tarjeta de memoria y, a continuación, encenderla (interruptor en la posición ON).

5.2. Puesta fuera de servicio | OFF

Deslice el interruptor en la posición OFF para apagar el dispositivo.

El modo OFF es el modo de "seguridad" que permite acciones como reemplazar la tarjeta de memoria o transportar el dispositivo.

5.3. Aplicación e conexión Wi-Fi

La función Wi-Fi funciona con una aplicación móvil gratuita disponible para Android y iOS. Nombre de la aplicación: WILDLIFE CAM

La función Wi-Fi permite a través de la aplicación:

- ver, descargar, eliminar fotos y videos grabados,
- tomar fotos y videos,
- modificar la configuración,
- comprobar el nivel de energía restante y la capacidad de memoria

En Google Play (Android) o en App Store (iOS), busque la aplicación WILDLIFE CAM o escanea el código QR a continuación:



WILDLIFE CAM

Instale e abra la aplicación en su smartphone y sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

5.4. Personalizar configuraciones | SETUP

Para entrar en el MENÚ de configuración de la cámara, ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón MENÚ. Puede navegar por la interfaz de configuración presionando ▲, ▼, ◀ o ▶. Presione OK para seleccionar, presione MENÚ para salir a la página anterior.

Las configuraciones presentadas a continuación se pueden realizar directamente en la pantalla LCD del dispositivo, pero también en la aplicación móvil gratuita disponible en Android y iOS (nombre de la aplicación: WILDLIFE CAM).

MENÚ DE CONFIGURACIÓN GENERAL (Menú que se muestra por defecto)

			
Modo	Foto	Potencia del flash IR	Auto
Intervalo PIR	00:30	Noche + energía baja	No captura
Sensibilidad sensores PIR	Alta	Periodos de funcionamiento	OFF
Time Lapse	OFF	Configuración PIR laterales	ON
Grabación en bucle	ON	Frecuencia	50 Hz
Modo disparo nocturno	Auto		

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Modo	Foto Vídeo Foto + Vídeo – <u>Foto</u>: la cámara hará solamente fotos. – <u>Vídeo</u>: la cámara grabará solamente vídeos. – <u>Foto + Vídeo</u>: la cámara hará primero una(s) foto(s) y luego un vídeo.
Intervalo PIR	Intervalo PIR por defecto: 30 segundos Programable de 5 segundos (00:05) hasta 59 minutos 59 segundos (59:59) Pulse OK para ajustar el intervalo deseado entre fotos/vídeos cuando se detecta un movimiento. <u>Por ejemplo</u> : si el intervalo PIR está ajustado en “01:00”, la cámara esperará 1 minuto entre cada foto/vídeo aunque se detecte un movimiento. Intervalo PIR corto = muchas fotos/vídeos tomados = alto consumo de energía Intervalo PIR largo = menos fotos/vídeos tomados = menor consumo de energía
Sensibilidad sensores PIR	Alta Media Baja Con una sensibilidad alta, los sensores PIR: – son más sensibles a los movimientos de sujetos pequeños; – ofrecen una mejor distancia de detección; – pueden detectar más fácilmente una diferencia de temperatura entre el cuerpo y la temperatura ambiente;

	– pueden disparar más fácilmente la cámara. En un entorno a alta temperatura, a la cámara le resulta difícil diferenciar entre el calor corporal de los sujetos y la temperatura ambiente, por lo que le recomendamos utilizar la sensibilidad alta. Sin embargo, se recomienda utilizar la sensibilidad baja en entornos con muchas interferencias como, por ejemplo, viento caliente, humo, proximidad de ventanas, etc. Esto evitará la activación accidental.
Time Lapse	OFF ON Con la configuración de Time Lapse en ON, la cámara tomará fotos y/o videos automáticamente de acuerdo con el intervalo de tiempo programado por el usuario. <u>ATENCIÓN:</u> cuando el parámetro Time Lapse se establece en ON, el sensor PIR se desactiva (no hay detección de movimiento). Seleccione "ON" y pulse OK para ajustar el intervalo. Configurable de 00:00:05 hasta 23:59:59 <u>Por ejemplo:</u> si el Time Lapse se ajusta en 00:30:00, la cámara hará una foto o un vídeo automáticamente cada 30 minutos. El parámetro "Time Lapse" puede funcionar al mismo tiempo que el parámetro "Periodos de funcionamiento".
Grabación en bucle	OFF ON Cuando la tarjeta de memoria esté llena, la cámara seguirá guardando fotos/vídeos eliminando fotos/vídeos más antiguos. Seleccione OFF para desactivar la grabación en bucle.
Modo disparo nocturno	Auto Más color – <u>Auto:</u> Con la configuración "Auto", el dispositivo seleccionará el sensor de imagen (día o noche) según las condiciones de luz reales. En caso de buena iluminación, optará por el sensor de 13 MP (sensor de imagen diurna) y en caso de poca luz, cambiará al sensor de 2 MP (sensor de imagen nocturna). Por la noche, seguirá tomando fotografías en blanco y negro con el sensor de 2 MP.

	– Más color: Con la configuración “Más color”, la única diferencia con la configuración “Auto” es que la cámara siempre tomará fotografías en color, incluso en condiciones de poca luz o de noche. Pero por la noche, las fotos incluirán mucho “ruido”. Es mejor utilizar esta configuración sólo con buena luz.
Potencia del flash IR	Auto Media Baja OFF Este parámetro ajusta el brillo del flash infrarrojo.
Noche + energía baja	No IR flash No captura – No IR flash: por la noche, si el nivel de batería es demasiado bajo, el dispositivo tomará fotos/videos sin disparar el flash infrarrojo. – No captura: por la noche, si el nivel de batería es demasiado bajo, el dispositivo ya no tomará fotos ni videos.
Periodos de funcionamiento	OFF ON Cada día, el dispositivo puede funcionar las 24 horas del día (parámetro configurado en OFF) o sólo durante la(s) franja(s) horaria(s) definida(s) por el usuario (1 o 2). Seleccione "ON" y pulse OK para programar la hora de inicio (Hora : Minuto) y la hora de fin (Hora : Minuto) de las franjas horarias durante las que funcionará la cámara cada día. <u>Por ejemplo:</u> si “Periodo 1 – Inicio” se ajusta en 15:00 y “Periodo 1 – Fin” en 18:00, la cámara funcionará solamente entre las 15:00 y las 18:00 horas cada día. El parámetro "Periodos de funcionamiento" puede funcionar al mismo tiempo que el parámetro "Time Lapse".
Configuración sensores PIR laterales	OFF ON Los dos sensores PIR laterales proporcionan un amplio ángulo de detección y ayudan a detectar más desencadenantes potenciales. Sin embargo, en las siguientes situaciones es preferible desactivar los sensores laterales: – Solo desea observar un cierto punto y demasiados activadores irrelevantes de los sensores laterales

	encienden y apagan continuamente el dispositivo (lo que afecta en gran medida la duración de la batería). – Es difícil quitar ramas y follaje molestos delante de la cámara o evitar la luz solar.
Frecuencia	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Estados Unidos: 60 Hz

MENÚ FOTO

   		
Resolución foto	2M(24M)	
Fotos en ráfaga	1 foto	
Velocidad de obturación	1/30	

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Resolución foto	<u>Día</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Noche</u> 4 M 2 M 1 M Una resolución más alta produce fotos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).
Fotos en ráfaga	1 foto 2 fotos 3 fotos 4 fotos 5 fotos 6 fotos 7 fotos 8 fotos 9 fotos 10 fotos Programable de 1 a 10 fotos por disparo
Velocidad de obturación	1/15 1/20 1/30

MENÚ VÍDEO

   		
Resolución vídeo	720P 30(2K 60)	
Duración del vídeo	15	
Grabación audio	ON	

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Resolución vídeo	<u>Día</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Noche</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Una resolución más alta produce vídeos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).
Duración del vídeo	Duración por defecto: 15 segundos Programable de 5 a 180 segundos Auto Alargar Video (Off) OFF ON <u>Ejemplo:</u> si configura la duración del video en 20 segundos y la función de alargamiento automático del video está activada (ON), la cámara grabará más allá de los 20 segundos programados siempre que los sensores PIR continúen detectando algo frente a la cámara (máximo 180 segundos).
Grabación de audio	OFF ON Le permite habilitar o deshabilitar la grabación de audio en videos.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

   			
Idioma	Español	Contraseña de la cámara	OFF
Configuración por defecto		Contraseña aplicación	OFF
Formatear tarjeta SD		Apagado auto Wi-Fi	2 minutos
Fecha/Hora		Apagado auto cámara	5 minutos
Formato de tiempo	24 horas	Espera pantalla LCD	3 minutos
Estampado hora	ON	Versión	
Bip sonoro	OFF	Actualización firmware	
Nombre de la cámara			

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Idioma	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Český Slovak 简体中文 繁體中文 日本語
Configuración por defecto	Cancelar OK Seleccione "Sí" para restablecer los ajustes de fábrica.
Formatear tarjeta SD	Cancelar OK Seleccione "Sí" para formatear la tarjeta de memoria.
Fecha/Hora	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 DD/MM/AAAA Introduzca manualmente la fecha y la hora. Formato de la fecha ajustable: DD/MM/AAAA, AAAA/MM/DD o MM/DD/AAAA <u>NOTA:</u> es importante configurar la hora y la fecha para que ciertos parámetros funcionen correctamente (por ejemplo: estampado de la fecha/hora en las fotos, funcionamiento durante un período de tiempo definido).
Formato de tiempo	12 horas 24 horas
Estampado de la hora	OFF ON Seleccione "ON" si desea que la fecha y la hora en que se tomen las imágenes aparezcan en cada foto. La temperatura, la fase lunar, el nivel de energía del panel solar y el nombre de la cámara también se estamparán en las fotos.
Bip sonoro	OFF ON Permite seleccionar entre escuchar o no un sonido cuando se pulsa una tecla del dispositivo.
Nombre de la cámara	Nombre por defecto: PIE1073 Pulse OK para cambiar el nombre de la cámara (12 cifras y/o letras máximo). Esta función puede ayudarle a identificar dónde y desde qué cámara se han tomado las fotos.

Contraseña de la cámara	OFF ON Pulse el botón OK. Seleccione "ON" y pulse de nuevo el botón OK para proteger la cámara con una contraseña (4 cifras y/o letras).
Contraseña de la aplicación	OFF ON Pulse el botón OK. Seleccione "ON" y pulse de nuevo el botón OK para proteger la aplicación con una contraseña (4 cifras y/o letras).
Apagado auto Wi-Fi	1 minuto 2 minutos 3 minutos Si la cámara activa el punto de acceso Wi-Fi (hotspot Wi-Fi), pero el smartphone no se conecta correctamente dentro del tiempo seleccionado, el punto de acceso Wi-Fi se desactiva automáticamente y la cámara vuelve al modo SETUP o al modo ON.
Apagado auto cámara	OFF 3 minutos 5 minutos 10 minutos En el modo SETUP, la cámara se apaga automáticamente al cabo de 3, 5 o 10 minutos sin actividad. Ponga el interruptor en la posición OFF y luego vuelva a la posición SETUP si desea continuar con los ajustes. Si selecciona "OFF", no hay apagado automático de la cámara en el modo SETUP.
Espera pantalla LCD	OFF 1 minuto 3 minutos 5 minutos En el modo SETUP, la pantalla LCD entra en modo de espera automáticamente después de 1, 3 o 5 minutos sin actividad. Presione cualquier tecla para activar la pantalla. Si selecciona "OFF", la pantalla no se apaga en el modo SETUP.
Versión	Este parámetro proporciona la siguiente información: MCU MCUVER DSPVER
Actualización firmware	Le permite actualizar el firmware cargado en el dispositivo.

5.5. Ver fotos/vídeos en la pantalla LCD

Ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón REPLAY.

5.6. Eliminar fotos/vídeos en la cámara | Proteger archivos

Ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón REPLAY y después el botón MENU.

5.7. Transfiere fotos/vídeos a una computadora

Para descargar sus fotos/vídeos a una computadora, deslice el interruptor en la posición SETUP u ON.

Conecte el cable suministrado al puerto USB Tipo-C de la cámara, y luego directamente a una toma USB principal de su computadora.

Su computadora reconocerá la cámara como un "disco extraíble".

En el disco extraíble, encontrará los archivos de foto en "DCIM/PHOTO" y los archivos de video en "DCIM/MOVIE" y podrá copiarlos en su computadora.

Las computadoras MAC muestran una "unidad desconocida" en el escritorio. Al hacer clic en esta unidad, el programa iPhoto se inicia automáticamente.

ATENCIÓN: No desconecte el cable USB ni retire la tarjeta de memoria mientras copia fotos/vídeos. Puede perder archivos.

6. Instalación de la cámara

- Monte la cámara mirando hacia el norte o hacia el sur. No oriente la cámara hacia el este ni hacia el oeste porque el amanecer y el anochecer pueden provocar falsos disparos e imágenes sobreexpuestas.
- Si está siguiendo un rastro, oriente la cámara hacia arriba o hacia abajo del mismo.
- Despeje la parte delantera de la cámara de hierbas o malezas. Podrían producirse falsos disparos a causa de interferencias debidas a la temperatura o al movimiento delante de la cámara (especialmente en días con viento).
- Compruebe el nivel de carga de la batería antes de instalar el dispositivo.
- Asegúrese de haber introducido correctamente la tarjeta de memoria y de que tenga suficiente espacio disponible.
- Compruebe que la fecha y la hora sean correctas.
- Asegúrese de encender la cámara (interruptor en ON).

7. Especificaciones técnicas

Lente diurna	Sensor de 13 MP de alta resolución Campo de visión (FOV) = 80°
Lente nocturna	Sensor de 2 MP Campo de visión (FOV) = 93°
Flash infrarrojo	2 LED infrarrojos invisibles de alta intensidad Longitud de onda: 950 nm Alcance IR flash: aproximadamente 20 m
Memoria	Tarjeta SD de 4 GB a 256 GB máximo Clase 10 mínimo
Pantalla LCD	Pantalla a color TFT 2.4" (6 cm)
Sensores PIR	Sensibilidad ajustable: Alta Media Baja Alcance de detección: 20 m Ángulo de detección: – Sensor PIR central: 60° – Sensores PIR laterales: 30° (cada uno) – Total: 120°
Modos de captura	Foto Vídeo Foto + Vídeo
Resolución foto con lente diurna	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Resolución foto con lente nocturna	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Fotos en ráfaga	Programable De 1 a 10 fotos por disparo
Velocidad de obturación	Programable: 1/15 1/20 1/30
Resolución vídeo con lente diurna	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080p (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080p (1920 x 1080) 30 FPS HD 720p (1280 x 720) 30 FPS 480p (848 x 480) 30 FPS

	368p (640 x 368) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Cuadros por Segundo
Resolución vídeo con lente nocturna	FULL HD 1080p (1920 x 1080) 30 FPS HD 720p (1280 x 720) 30 FPS 480p (848 x 480) 30 FPS 368p (640 x 368) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Cuadros por Segundo
Duración del vídeo	Programable De 5 a 180 segundos
Formato archivos	Fotos: JPEG Vídeos: MPEG-4
Tiempo de disparo	Alrededor 0,3 segundos
Nombre de la cámara	Programable
Time Lapse	Programable
Contraseña	Programable
Grabación en bucle sobre la tarjeta SD	Programable
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Alimentación	Panel solar Batería de litio recargable incorporada (3,7 V – 4400 mAh)
Temperatura de funcionamiento	-20°C a +60°C
Temperatura de almacenamiento	-30°C a +70°C
Humedad	5% - 90%
Estanqueidad	IP66
Dimensiones	163 x 112 x 77,5 mm
Peso	454 g
Nombre de la aplicación gratuita	WILDLIFE CAM (disponible por iOS y Android)

8. En caso de malfuncionamiento

8.1. Las fotos no capturan ningún sujeto de interés

- Compruebe el ajuste del nivel de sensibilidad del sensor PIR. En un ambiente cálido, ajuste la sensibilidad en "Alta". En un ambiente frío, ajuste la sensibilidad en "Baja".
- Trate de situar la cámara en una zona donde no haya fuentes de calor en el campo de visión de la misma.
- En algunos casos, si la cámara está cerca del agua, tomará fotos sin ningún sujeto en ellas. Trate de orientar la cámara hacia el suelo.
- Evite situar la cámara en un árbol pequeño que pudiera moverse en caso de fuerte viento. Trate de colocar la cámara sobre un soporte estable y fijo (por ejemplo, un árbol grande).
- Retire las ramas que estén delante de la lente de la cámara.
- Por la noche, el sensor PIR puede detectar un sujeto situado más allá del alcance de la luz IR (flash infrarrojo). Reduzca la distancia de detección ajustando la sensibilidad del sensor PIR.
- El amanecer o el anochecer pueden activar el sensor PIR. La cámara necesita ser redirigida.
- Si un sujeto se desplaza rápidamente, podría salirse del campo de visión de la cámara antes de que se haga la foto. Retroceda o reoriente la cámara.

8.2. La cámara deja de hacer fotos/vídeos o no hace ninguna

- Compruebe que la tarjeta de memoria no esté llena. Si la tarjeta está llena, la cámara dejará de hacer fotos/vídeos. Para evitar este problema, asegúrese de que la función de grabación en bucle esté activada (ON).
- Compruebe el nivel de carga de la batería y asegúrese de que queda suficiente energía para el funcionamiento de la cámara.
- Asegúrese de que el interruptor de la cámara esté en posición ON y no en OFF o SETUP.
- Formatee la tarjeta de memoria con la cámara antes de utilizarla o cuando la cámara deje de hacer fotos/vídeos.

8.3. El flash de visión nocturna no alcanza el alcance esperado

- Compruebe que la batería está completamente cargada o que la energía restante sea suficiente.
- Para garantizar la precisión y la calidad de las fotos de noche, sitúe la cámara en un entorno oscuro sin ninguna fuente luminosa.

- Algunos entornos (árboles, paredes, suelo, etc.) dentro del alcance del flash pueden permitirle obtener mejores fotos de noche. No apunte con la cámara hacia un campo totalmente abierto sin nada dentro del alcance del flash IR que permita reflejar el flash de retroceso.

9. Servicio de atención al cliente

En caso de que su producto dejara de funcionar o presentara algún fallo, lea detenidamente estas instrucciones y, a continuación, compruebe la batería y cárguela si fuera necesario. Asimismo, compruebe que está utilizando el producto correctamente.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor o consulte www.numaxes.com. También puede contactar con el Grupo NUM'AXES en el teléfono **+33.2.38.69.96.27** o export@numaxes.com.

Dependiendo de la magnitud del fallo, es posible que tenga que enviarnos el producto para su reparación.

Para cualquier reparación, deberá facilitarnos el producto completo y la prueba de compra (factura o recibo de compra).

En caso de no proporcionar alguno de estos elementos, el servicio de atención al cliente le cobrará los costes de reparación.

10. Garantía

El Grupo NUM'AXES garantiza el producto contra cualquier fallo de fabricación durante los dos años posteriores a la compra.

Todos los gastos de envío y embalaje corren a cargo del comprador.

11. Condiciones de garantía

1. La garantía solo será válida si se envía la prueba de compra en vigor (factura o recibo de compra) al distribuidor o al Grupo NUM'AXES. La garantía se limita al comprador original.
2. Esta garantía no cubre lo siguiente:
 - el cambio de la batería, del cable USB y de la correa de montaje
 - los riesgos directos o indirectos provocados durante la devolución al distribuidor o al Grupo NUM'AXES
 - los daños en el producto causados por: negligencia o uso incorrecto, uso contrario a las instrucciones o no indicado, reparaciones realizadas por personas no autorizadas
 - la pérdida o el robo

3. Si el producto se considera defectuoso, el Grupo NUM'AXES optará por realizar un cambio o una reparación.
4. El Grupo NUM'AXES no podrá ser considerada responsable de los daños derivados de un uso incorrecto o de una avería.
5. El Grupo NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos con objeto de aportar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
6. La información incluida en estas instrucciones puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Las fotos y los dibujos no son contractuales.

12. Accesorios

En cualquier momento puede comprar tarjetas micro SD con adaptador en nuestro sitio web www.numaxes.com.

13. Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida



El pictograma que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas.

Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

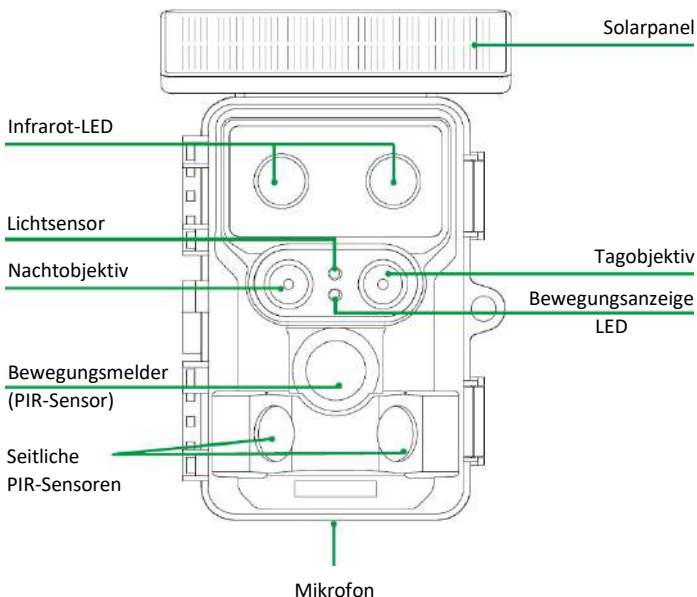
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

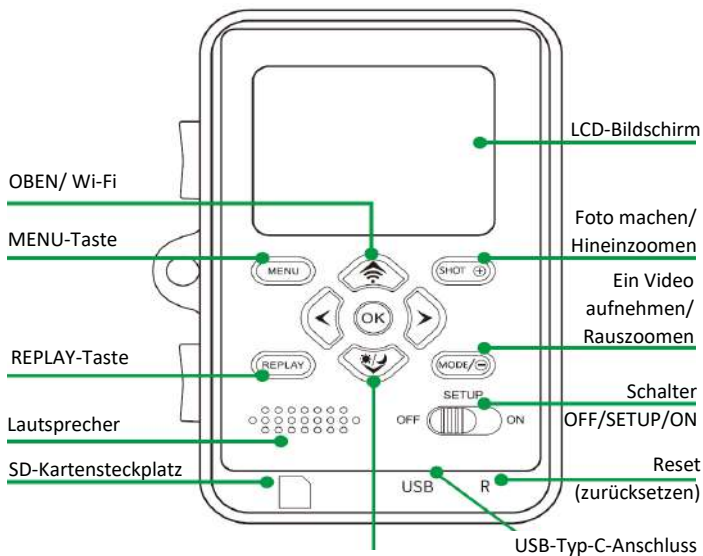
DE – Gebrauchsanleitung

1. Lieferumfang des Produkts

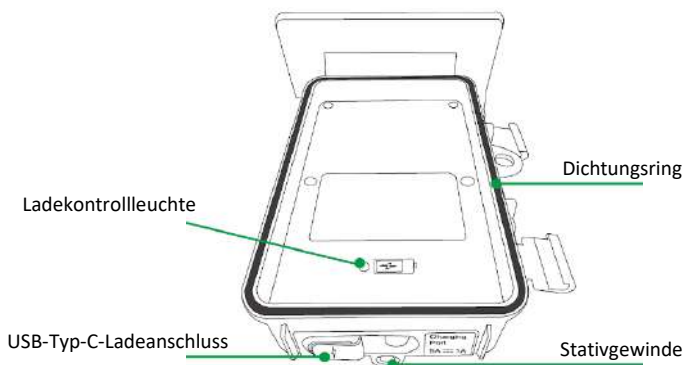
- 1 PIE1073 Fotofalle
- 1 USB-Kabel
- 1 Befestigungsgurt
- 1 Kurzanleitung

2. Präsentation des Produkts





UNTEN | Bildsensorschalter (Tag oder Nacht)



- **USB-Typ-C-Anschluss:** darf nur zum Anschluss an einen Computer zur Datenübertragung verwendet werden und kann nicht zum Aufladen der Kamera verwendet werden
- **USB-Typ-C-Ladeanschluss:** darf ausschließlich zum Laden des Lithium-Akkus der Kamera verwendet werden und darf nicht zur Datenübertragung an einen Computer verwendet werden
- **Reset/Zurücksetzen:** wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand die „R“ Reset-Taste an der Unterseite der Kamera, um einen Systemneustart durchzuführen
- **3-Wege-Schalter:** Stellen Sie den Netzschalter immer vom OFF-Modus in den SETUP-Modus. Die Kamera kann einfrieren, wenn sie vom ON-Modus in den SETUP-Modus geschaltet wird. Wenn dies passiert, stellen Sie den Schalter einfach auf OFF und schieben Sie ihn dann zurück auf SETUP.



 	Fotomodus/Videomodus
 	Foto-/Videomodus tagsüber Nachtfoto-/Videomodus
 	Speicherkartenstatus
8M / 2K P30	Aktuelle Foto- oder Videoauflösung
76356 / 00:00:00	Verbleibende Speicherkapazität
 50%	Ladezustand der Batterie
2023/01/01 15:35:26	Datum und Uhrzeit

3. Stromversorgung

Laden Sie die Batterie vollständig auf, bevor Sie das Produkt verwenden.

Die Ladekontrollleuchte am Batteriefach leuchtet beim Laden rot.

BITTE BEACHTEN: Der USB-Typ-C-Anschluss neben dem SD-Kartensteckplatz kann den Akku nicht laden. Sie müssen den Ladeanschluss verwenden, der sich am Batteriefach unter der Gummischutzlasche befindet. Siehe Diagramme.

4. Speicherkarte

Damit das Gerät funktioniert, muss eine Speicherkarte installiert werden (**SD-Karte von 4 GB bis 256 GB maximum – Minimum Klasse 10**).

Sie können Micro-SD-Karten mit Adapter jederzeit auf der Website www.numaxes.com erwerben.

Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der Speicherkarte muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF). Wenn Sie dies nicht tun, kann es zu Verlust oder Beschädigungen der auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien kommen.

Es wird dringend empfohlen, die Speicherkarte vor der ersten Verwendung mit der Fotofalle zu formatieren, insbesondere wenn die Karte in anderen Geräten verwendet wurde. Eine mit einem anderen Gerät formatierte Karte ist möglicherweise nicht kompatibel.

Wenn sich die Fotofalle im SETUP-Modus befindet und keine Speicherkarte eingelegt ist, zeigt das Display „Keine Speicherkarte“ an.

Sobald die Speicherkarte voll ist, zeigt das Display „Speicher voll“ an.

5. Betrieb

5.1. Inbetriebnahme der Fotofalle | ON

Schieben Sie den Wahlschalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten.

Die rote Stromanzeige auf der Vorderseite des Produkts blinkt und der LCD-Bildschirm zählt 5 Sekunden lang herunter. In diesem Intervall haben Sie genügend Zeit, um die Geräteabdeckung zu schließen und den überwachten Bereich zu verlassen.

Nach dem Einschalten nimmt das Gerät je nach den vorgenommenen Einstellungen Fotos und/oder Videos auf.

HINWEIS: Die Fotofalle ist auf die werksseitigen Standardeinstellungen voreingestellt. Um das Gerät zu testen, legen Sie einfach eine Speicherkarte ein, laden den Akku auf und schalten dann die Kamerafalle ein (Schalter in der Position ON).

5.2. Herunterfahren | OFF

Schieben Sie den Schalter in die Position OFF, um das Gerät auszuschalten.

Der OFF-Modus ist ein „Sicherheitsmodus“, der Aktionen wie den Austausch der Speicherkarte oder das Tragen des Geräts ermöglicht.

5.3. Mobile App und Wi-Fi-Verbindung

Die WIFI-Funktion funktioniert mit einer kostenlosen mobilen App, die für Android und iOS verfügbar ist.

App-Name: WILDLIFE CAM

Die Wi-Fi-Funktion ermöglicht durch die Anwendung:

- aufgenommene Fotos und Videos ansehen, herunterladen, löschen,
- Fotos und Videos aufnehmen,
- die Einstellungen ändern,
- Überprüfen Sie den verbleibenden Energiestand und die Speicherkapazität

Suchen Sie in Google Play (Android) oder im App Store (iOS) nach der WILDLIFE CAM App oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code:



WILDLIFE CAM

installieren und Öffnen Sie die Anwendung auf Ihrem Smartphone und erstellen Sie ein Benutzerkonto, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

5.4. Einstellungen anpassen | SETUP

Um in das Einstellungs-MENÜ zu gelangen, stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die MENU-Taste.

Sie können durch die Konfigurationsschnittstelle navigieren, indem Sie ▲, ▼, ◀ oder ▶ drücken. Drücken Sie OK zur Auswahl, drücken Sie MENÜ, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Die unten aufgeführten Einstellungen können direkt auf dem LCD-Bildschirm des Geräts vorgenommen werden, aber auch in der kostenlosen mobilen Anwendung, die für Android und iOS verfügbar ist (Name der mobilen App: WILDLIFE CAM).

ALLGEMEINES EINSTELLUNGSMENÜ (standardmäßig angezeigt)



Modus	Foto	Infrarot-Blitzleistung	Auto
PIR-Intervall	00:30	Nacht + wenig Energie	Keine Aufnahme
PIR-Empfindlichkeit	Hoch	Betriebszeiten	OFF
Time Lapse	OFF	Konfiguration seitlichen PIR	ON
Loop-Aufzeichnung	ON	Frequenz	50 Hz
Nachtaufnahmemodus	Auto		

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
Modus	Foto Video Foto + Video – <u>Foto</u> : Das Gerät nimmt nur Fotos auf. – <u>Video</u> : Das Gerät nimmt nur Videos auf. – <u>Foto + Video</u> : Das Gerät nimmt zunächst ein/e Foto(s) und dann ein Video auf.
PIR-Intervall	Standard-PIR-Intervall: 30 Sekunden Programmierbar von 5 Sekunden (00:05) bis 59 Minuten 59 Sekunden (59:59) Drücken Sie auf OK, um den gewünschten Zeitintervall zwischen Fotos/Videos durch Bewegung einzustellen. <u>Beispiel</u> : Wenn das voreingestellte PIR-Intervall „01:00“ beträgt, wartet die Fotofalle 1 Minute zwischen dem Foto/Video-Aufnahmen mit Bewegung. Kurzes PIR-Intervall = viele aufgenommene Fotos/Videos = hoher Stromverbrauch Langes PIR-Intervall = weniger aufgenommene Fotos/Videos = geringerer Stromverbrauch
PIR-Empfindlichkeit	Hoch Mittel Niedrig Hohe Empfindlichkeit 1) höhere Empfindlichkeit für Bewegungen durch kleinere Objekte; 2) bietet eine höhere Erfassungsreichweite; 3) Sensor kann den

	Unterschied zwischen Körperwärme und Umgebungswärme leichter erkennen; 4) einfacheres Auslösen der Fotofalle für die Aufnahme. Bei hoher Umgebungstemperatur kann die Fotofalle Körperwärme und normaler Umgebungswärme nur schwer unterscheiden, empfohlene Einstellung: hoch. Andererseits wird empfohlen, eine geringe Empfindlichkeit für Umgebungen mit vielen Störungen wie heißem Wind, Rauch, Fensternähe, etc. einzustellen. Dadurch wird ein versehentliches Auslösen vermieden.
Time Lapse	OFF ON Anhand der Funktion „Time Lapse“ kann die Fotofalle auch ohne Bewegungserkennung Bilder oder Videos zu einem voreingestellten Zeitintervall aufnehmen. <u>WARNUNG:</u> Wenn der Parameter „Time Lapse“ auf ON gesetzt ist, ist der PIR-Sensor deaktiviert (Es gibt keine Bewegungserkennung). Wählen Sie „ON“, drücken Sie OK, um das Intervall festzulegen, die Fotofalle nimmt automatisch Bilder oder Videoclips entsprechend der Benutzereinstellung auf. Konfigurierbarer: Von 00:00:05 bis 23:59:59. <u>Beispiel:</u> Wenn der voreingestellte Time Lapse auf 00:30:00 eingestellt ist, nimmt die Fotofalle automatisch alle 30 Minuten Fotos/Videos auf. Der Parameter „Time Lapse“ kann mit dem Parameter „Betriebszeiten“ kombiniert werden.
Loop-Aufzeichnung	OFF ON Sobald die SD-Karte voll ist, nimmt die Fotofalle weitere Fotos/Videos auf, indem sie die ersten Fotos oder Videoclips löscht. Wählen Sie OFF um die Zyklusaufnahme zu deaktivieren.
Nachtaufnahmemodus	Auto Mehr Farbe – <u>Auto:</u> Mit der Einstellung „Auto“ wählt das Gerät das Bildsensor (Tag oder Nacht) basierend auf den tatsächlichen Lichtverhältnissen aus. Bei gutem

	Licht wird auf den 13-MP-Sensor (Tagbildsensor) und bei schwachem Licht auf den 2-MP-Sensor (Nachtbildsensor) umgeschaltet. Nachts macht es mit dem 2-MP-Sensor weiterhin Schwarzweißfotos. – <u>Mehr Farbe</u>: Bei der Einstellung „Mehr Farbe“ besteht der einzige Unterschied zur automatischen Einstellung darin, dass die Kamera auch bei schlechten Lichtverhältnissen oder Nachtbedingungen immer Farbfotos aufnimmt. Aber nachts werden die Fotos viel Rauschen enthalten. Verwenden Sie diese Einstellung am besten nur bei guten Lichtverhältnissen.
Infrarot-Blitzleistung	Auto Mittel Niedrig OFF Dieser Parameter stellt die Helligkeit des Infrarotblitzes ein.
Nacht + wenig Energie	Kein IR-Blitz Keine Aufnahme – <u>Kein IR-Blitz</u>: nachts, wenn der Akkustand zu niedrig ist, nimmt das Gerät Fotos/Videos auf, ohne den Infrarotblitz auszulösen. – <u>Keine Aufnahme</u>: nachts, wenn der Akkustand zu niedrig ist, nimmt das Gerät keine Bilder oder Videos mehr auf.
Betriebszeiten	OFF ON Das Gerät kann jeden Tag 24 Stunden am Tag (Parameter auf OFF eingestellt) oder nur während des/der vom Benutzer definierten Zeitfenster(s) betrieben werden (2 programmierbare Zeitfenster). Wählen Sie „ON“, und drücken Sie OK, um die Anfangs- und Endzeit einzustellen; die Fotofalle ist daraufhin jeden Tag nur während des vom Benutzer eingestellten Zeitraums in Betrieb. <u>Beispiel</u>: Wenn der voreingestellte „Zeitraum 1 – Start“ auf 15:00 und „Zeitraum 1 – Ende“ auf 18:00 eingestellt ist, ist die Fotofalle jeden Tag nur zwischen 15.00 Uhr (03:00 PM) und 18.00 Uhr (06:00 PM) in Betrieb.

	Der Parameter „Betriebszeiten“ kann mit dem Parameter „Time Lapse“ kombiniert werden.
Konfiguration seitlichen PIR	OFF ON Die beiden seitlichen PIR-Sensoren bieten einen weiten Erfassungswinkel und helfen dabei, weitere potenzielle Auslöser zu erkennen. In folgenden Situationen ist es jedoch vorzuziehen, die Seitensensoren zu deaktivieren: – Sie möchten nur einen bestimmten Punkt beobachten und zu viele irrelevante Auslöser der Seitensensoren schalten das Gerät ständig ein und aus (was sich stark auf die Akkulaufzeit auswirkt). – Es ist schwierig, störende Äste und Blätter vor der Kamera zu entfernen oder Sonnenlicht zu meiden.
Frequenz	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Vereinigte Staaten: 60 Hz

FOTOMENÜ

		
Fotoauflösung	2M(24M)	
Serienbildaufnahme	1 Foto	
Verschlusszeit	1/30	

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
Fotoauflösung	<u>Tag</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Nacht</u> 4 M 2 M 1 M Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Bildqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).

Serienbildaufnahme	1 Foto 2 Fotos 3 Fotos 4 Fotos 5 Fotos 6 Fotos 7 Fotos 8 Fotos 9 Fotos 10 Fotos Programmierbar von 1 bis 10 Fotos pro Auslösung
Verschlusszeit	1/15 1/20 1/30

VIDEOMENÜ

   		
Videoauflösung	720P 30 (2K 60)	
Videolänge	15	
Audio Aufnahme	ON	

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
Videoauflösung	<u>Tag</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Nacht</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Videoqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).
Videolänge	Standardvideolänge: 15 Sekunden Programmierbar von 5 bis 180 Sekunden Auto Verlängern Video (Off) OFF ON <u>Beispiel:</u> Wenn Sie die Videodauer auf 20 Sekunden einstellen und die Funktion zur automatischen Videoverlängerung aktiviert ist (ON), zeichnet die Kamera über die programmierten 20 Sekunden hinaus auf, solange die PIR-Sensoren weiterhin etwas vor der Kamera erkennen (maximal 180 Sekunden).
Audio Aufnahme	OFF ON Ermöglicht das Aktivieren oder Deaktivieren der Audioaufnahme für Videos.

SYSTEM EINSTELLUNGSMENÜ

   			
Sprache	Deutsch	Kamera-Passwort	OFF
Werkseinstellungen		App-Passwort	OFF
Formatieren SD-Karte		Wi-Fi Auto Abschaltung	2 Minuten
Datum/Uhrzeit		Kamera Auto Abschaltung	5 Minuten
Zeitformat	24 Stunden	LCD-Bildschirm Standby	3 Minuten
Zeitstempel	ON	Version	
Piepton	OFF	Firmware Aktualisieren	
Kameraname			

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
Sprache	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Česky Slovak 简体中文 繁體中文 日本語
Werkseinstellungen	Abbrechen OK Wählen Sie „OK“ und drücken dann auf OK-Taste, um die Fotofalle wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
Formatieren SD-Karte	Abbrechen OK Wählen Sie „OK“ und drücken dann auf OK-Taste, um die Speicherkarte zu formatieren.
Datum/Uhrzeit	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 TT/MM/JJJJ Geben Sie das Datum und die Uhrzeit manuell ein. Programmierbares Datumsformat: TT/MM/JJJJ, JJJJ/MM/TT oder MM/TT/JJJJ <u>HINWEIS:</u> Es ist wichtig, Uhrzeit und Datum so einzustellen, dass bestimmte Parameter korrekt funktionieren (z. B. Zeitstempel auf den Fotos, Funktionieren in festgelegten Zeiträumen).
Zeitformat	12 Stunden 24 Stunden

Zeitstempel	OFF ON Wählen Sie „ON“, wenn Datum und Uhrzeit (zu denen das Foto aufgenommen wurde) auf jedem Foto angezeigt werden soll. Auf den Fotos werden außerdem die aktuelle Temperatur, die Mondphase und die Kameraname.
Piepton	OFF ON Sie können auswählen, ob Sie bei Drücken einer Taste einen Piepton hören möchten.
Kameraname	Standard Kameraname: PIE1073 Drücken Sie auf OK, um ein Name für die Fotofalle (maximal 12 Ziffern/Buchstaben) ändern. Mit dieser Funktion kann der Benutzer erkennen, von wo und von welcher Fotofalle die Fotos stammen.
Kamera-Passwort	OFF ON Wählen Sie „ON“ und drücken Sie auf OK, um den Kennwortschutz Ihrer Fotofalle zu aktivieren (Kennwort bestehend aus 4 Ziffern/Buchstaben).
App-Passwort	OFF ON Wählen Sie „ON“ und drücken Sie auf OK, um den App-Passwortschutz zu aktivieren (Kennwort bestehend aus 4 Ziffern/Buchstaben).
Wi-Fi Auto Abschaltung	1 Minute 2 Minuten 3 Minuten Wenn die Kamera den Wi-Fi-Zugangspunkt (hotspot) aktiviert, das Smartphone jedoch innerhalb der ausgewählten Zeit keine Verbindung erfolgreich herstellt, wird der Wi-Fi-Zugangspunkt automatisch deaktiviert und die Kamera kehrt in den SETUP-Modus oder in den ON-Modus zurück.
Kamera Auto Abschaltung	OFF 3 Minuten 5 Minuten 10 Minuten Im SETUP-Modus schaltet sich das Gerät nach 3, 5 oder 10 Minuten ohne Aktivität automatisch aus. Stellen Sie den Wahlschalter in die OFF-Position und dann zurück in die SETUP-Position, wenn Sie mit den Einstellungen fortfahren möchten. Wenn Sie „OFF“ wählen, erfolgt keine automatische Abschaltung der Kamera im SETUP-Modus.

LCD-Bildschirm Standby	OFF 1 Minute 3 Minuten 5 Minuten Im SETUP-Modus geht der LCD-Bildschirm nach 1, 3 oder 5 Minuten ohne Aktivität automatisch in den Ruhezustand. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm aufzuwecken. Wenn Sie OFF wählen, geht der Bildschirm im SETUP-Modus nicht in den Ruhezustand.
Version	Dieser Parameter zeigt die folgenden Informationen an: MCU MCUVER DSPVER
Firmware Aktualisieren	Mit dieser Einstellung können Sie die im Gerät geladene Firmware aktualisieren.

5.5. Foto-/Video-Wiedergabe auf dem LCD-Bildschirm

Stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die REPLAY-Taste.

5.6. Dateien löschen | Dateien schützen

Stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die REPLAY-Taste und dann die MENU-Taste.

5.7. Übertragen Sie Fotos/Videos auf einen Computer

Ihre Fotos/Videos auf einen Computer herunterzuladen, stellen Sie zunächst sicher, dass sich der Schalter in der SETUP- oder ON-Position befindet.

Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an den Typ-C-USB-Anschluss der Kamera und dann direkt an einen Haupt-USB-Anschluss Ihres Computers an.

Ihr Computer erkennt die Kamera als „Wechseldatenträger“.

Auf dem Wechseldatenträger finden Sie die Fotodateien in „DCIM/PHOTO“ und Videodateien in „DCIM/MOVIE“ und können auf Ihren Computer kopiert werden.

MAC-Computer zeigen ein unbekanntes Laufwerk auf dem Desktop an. Beim Anklicken dieses Laufwerks wird automatisch das Programm iPhoto gestartet.

VORSICHT: Trennen Sie das USB-Kabel nicht und entfernen Sie die Speicherkarte nicht, während Sie Fotos Videos kopieren. Sie können Dateien verlieren.

6. Aufstellen der Fotofalle

- Die Fotofalle in Richtung Norden oder Süden aufstellen, nicht in Richtung Osten oder Westen, da der Sonnenaufgang und Sonnenuntergang zu ungewollten Auslösungen und überbelichteten Bildern führen können.

- Falls Sie einen Weg erfassen wollen, richten Sie die Kamera wegauf- oder abwärts.
- Vor der Fotofalle befindliche Büsche oder Blätter entfernen. Sie können aufgrund von Temperatur- und Bewegungsstörungen vor der Kamera (insbesondere an windigen Tagen) zu falschen Auslösungen führen.
- Überprüfen Sie den Akkustand, bevor Sie dieses Gerät installieren.
- Sicherstellen, dass die Speicherkarte ordnungsgemäß eingesetzt ist und über genügend Speicherplatz verfügt.
- Prüfen, ob die Uhrzeit- und Datumseinstellung korrekt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fotofalle auf ON gestellt ist (Schalter in der Position ON).

7. Technische Spezifikationen

Tagobjektiv	Hochauflösender 13 MP Bildsensor FOV (Sichtfeld) = 80°
Nachtobjektiv	2 MP Bildsensor FOV (Sichtfeld) = 93°
Infrarotblitz	2 unsichtbare Infrarot-LEDs mit hoher Intensität Wellenlänge: 950 nm Infrarot-Reichweite: Ca. 20 m
Speicher	SD-Karte von 4 GB bis 256 GB maximum Minimum Klasse 10
LCD-Bildschirm	Integrierter 2.4"-TFT-Farbbildschirm (6 cm)
PIR-Sensoren	PIR-Empfindlichkeit: Hoch Mittel Niedrig PIR-Abstand: Ca. 20 m Erfassungswinkel des PIR-Sensors: – Zentraler PIR-Sensor: 60° – Seitliche PIR-Sensoren: jeweils 30° – Winkel insgesamt: 120°
Aufnahmemodi	Foto Video Foto + Video
Fotoauflösung mit Tagobjektiv	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Fotoauflösung mit Nachtobjektiv	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Serienbildaufnahme	Programmierbar von 1 bis 10 Fotos pro Auslösung

Verschlusszeit	Programmierbar: 1/15 1/20 1/30
Videoauflösung mit Tagobjektiv	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Bilder Pro Sekunde
Videoauflösung mit Nachtobjektiv	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Bilder Pro Sekunde
Videolänge	Programmierbar von 05 bis 180 Sekunden
Dateiformat	Fotos: JPEG Videos: MPEG-4
Auslösezeit	Etwa 0,3 Sekunden
Fotofallenname	Programmierbar
Time Lapse	Programmierbar
Passwort	Programmierbar
Zyklusaufnahme auf der Speicherkarte	Programmierbar
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Energieversorgung	Solarpanel Wiederaufladbare Lithiumbatterie (3,7 V – 4400 mAh)
Betriebstemperatur	-20°C bis +60°C
Lagertemperatur	-30°C bis +70°C
Feuchtigkeit	5% - 90%
Wasserdichtheit	IP66
Maße	163 x 112 x 77,5 mm
Gewicht	454 g
Name der kostenlosen App	WILDLIFE CAM (verfügbar für iOS und Android)

8. Fehlersuche

8.1. Fotos erfassen nicht das gewünschte Objekt

- Prüfen Sie die Einstellung der PIR-Empfindlichkeit. Stellen Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit auf „Hoch“ bei warmer Umgebungstemperatur und auf „Niedrig“ bei kalter Außentemperatur.
- Versuchen Sie Ihre Fotofalle in einem Bereich aufzustellen, in dem sich keine Wärmequellen im Sichtfeld der Kamera befinden.
- In einigen Fällen kann das Aufstellen der Kamera in der Nähe von Wasser zu Aufnahmen ohne das gewünschte Objekt führen. Versuchen Sie, die Fotofalle über festem Boden zu platzieren.
- Installieren Sie die Fotofalle nicht an kleinen Bäumen, die von starkem Wind geschüttelt werden können. Versuchen Sie, die Fotofalle an stabilen, unbeweglichen Objekten zu befestigen, z.B. an großen Bäumen.
- Entfernen Sie Äste, die sich direkt vor dem Kameraobjektiv befinden.
- Bei Nacht kann es vorkommen, dass der Bewegungen über die Reichweite der Infrarotbeleuchtung hinaus erkennt. Verringern Sie die Abstandseinstellung, indem Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit anpassen.
- Der Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang kann den PIR-Sensor auslösen. In diesem Fall muss die Fotofalle anders ausgerichtet werden.
- Wenn sich das Objekt schnell bewegt, kann es das Sichtfeld der Fotofalle verlassen haben, bevor das Foto gemacht wird. In diesem Fall muss die Fotofalle weiter nach hinten versetzt oder neu ausgerichtet werden.

8.2. Fotofalle stoppt die Fotoaufnahme/Videoaufnahme oder schießt keine Fotos/Videos mehr

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte nicht voll ist. Falls die Speicherkarte voll ist, schießt die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr. Stellen Sie sicher, dass die Schleifenaufnahmefunktion eingeschaltet ist (ON), um dieses Problem zu vermeiden.
- Prüfen Sie die Batterie, um sicherzustellen, dass die Batterie noch genügend Energie für den Betrieb der Fotofalle haben.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Fotofallen-Netzschalter auf der Position ON und nicht auf der Position OFF oder SETUP befindet.
- Bitte formatieren Sie die Speicherkarte mit der Fotofalle vor der Verwendung bzw. wenn die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr aufnimmt.

8.3. Nachtsicht-Blitzlichtbereich ist ungenügend

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterie voll aufgeladen sind und genügend Energie zur Verfügung haben.
- Um eine ausreichende Bildschärfe und Qualität für Nachtaufnahmen zu gewähren, stellen Sie die Fotofalle bitte an einer dunklen Stelle ohne sichtbare Lichtquellen in der Nähe auf.
- Bestimmte Umgebungen (wie Bäume, Wände, Boden, etc.) innerhalb der Blitzreichweite sorgen für bessere Nachtaufnahmen. Bitte richten sie die Fotofalle nicht auf ein völlig freies Feld aus, auf dem sich innerhalb der Infrarot-Blitzlichtreichweite nichts befindet, an dem sich der Blitz reflektieren kann.

9. Kundendienst

Wenn Ihr Produkt nicht mehr funktioniert oder einen Defekt aufweist, lesen Sie bitte zuerst diese Anweisungen, überprüfen Sie dann den Akku und laden Sie ihn gegebenenfalls auf. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden.

Falls das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder suchen Sie die Lösung auf www.numaxes.com.

Sie können NUM'AXES-Gruppe zudem unter der Telefonnummer **+33.2.38.69.96.27** bzw. unter export@numaxes.com erreichen.

Je nach Ausmaß der Fehlfunktion kann es sein, dass Sie das Produkt zur Reparatur an den Kundendienst zurücksenden müssen.

Bitte senden Sie uns für jede Reparatur: das vollständige Produkt und den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon). Falls eines dieser Elemente fehlt, muss Ihnen der Kundendienst die ausgeführten Reparaturen berechnen.

10. Garantie

NUM'AXES-Gruppe bietet für Fabrikationsfehler eine 2-jährige Produktgarantie ab dem Kaufdatum. Sämtliche Transport- und Verpackungskosten gehen ausschließlich zu Lasten des Käufers.

11. Garantiebedingungen

1. Die Garantie kommt nur dann zum Tragen, wenn der Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) dem Händler oder NUM'AXES-Gruppe ohne Stornierung vorgelegt wird. Die Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Käufer.
2. Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
 - Austausch von USB-Kabel, Befestigungsgurt und Akku

- direkte oder indirekte Transportrisiken beim Zurücksenden des Artikels an den Händler oder an NUM'AXES-Gruppe
 - Beschädigung des Produkts aufgrund von: Fahrlässigkeit oder fehlerhafter Bedienung, Nutzung entgegen den Anweisungen bzw. nicht vorgesehener Nutzung, Reparaturen durch nicht zugelassene Personen
 - Verlust oder Diebstahl
3. Wenn das Produkt als defekt anerkannt wird, übernimmt NUM'AXES-Gruppe wahlweise die Reparatur oder den Austausch des Produkts.
 4. NUM'AXES-Gruppe haftet für keinerlei Schäden infolge fehlerhafter Bedienung oder Pannen.
 5. NUM'AXES-Gruppe behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.
 6. Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 7. Unverbindliche Fotografien und Zeichnungen.

12. Ersatzteile

Sie können Micro-SD-Karten mit Adapter jederzeit auf der Website www.numaxes.com.

13. Sammeln und Recycling defekter Geräte



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist.

Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

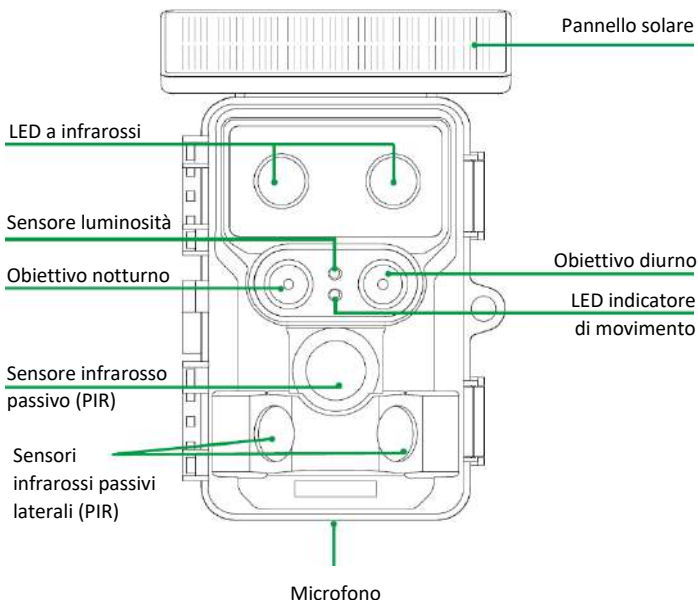
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

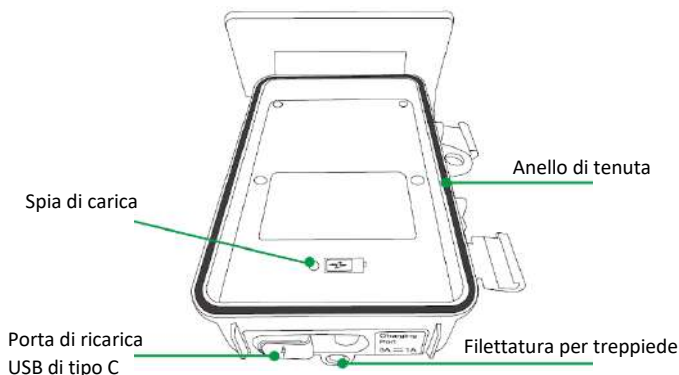
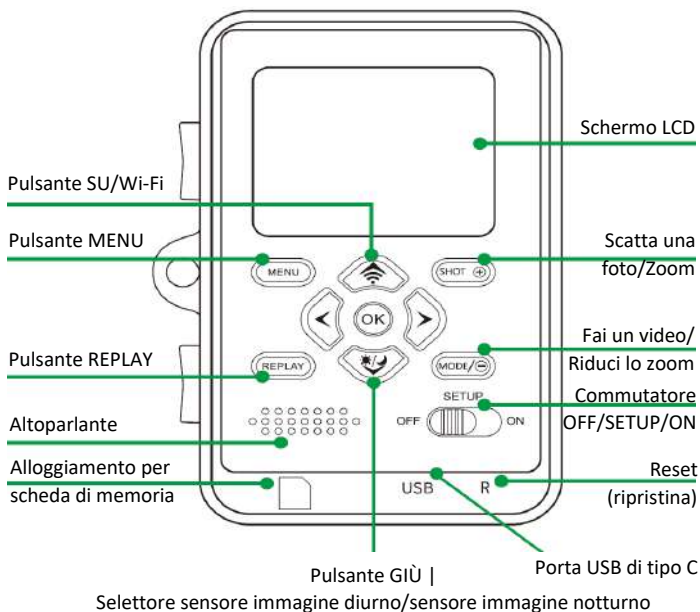
IT – Manuale d'uso

1. Composizione del prodotto

- 1 fotocamera da esplorazione PIE1073
- 1 cavo USB
- 1 cinghia di fissaggio
- 1 guida rapida

2. Presentazione del prodotto





- **Porta USB di tipo C:** deve essere utilizzato solo per il collegamento a un computer per il trasferimento dei dati e non può essere utilizzato per caricare la fotocamera
- **Porta di ricarica USB di tipo C:** deve essere utilizzato esclusivamente per caricare la batteria al litio della fotocamera e non può essere utilizzato per il trasferimento di dati su un computer
- **Reset/ripristinare:** se il prodotto non funziona correttamente, utilizzare un oggetto appuntito per premere il pulsante di ripristino "R" nella parte inferiore della fotocamera per eseguire un riavvio del sistema
- **Interruttore a 3 vie:** spostare sempre l'interruttore dalla modalità OFF alla modalità SETUP. La fotocamera potrebbe bloccarsi se si passa dalla modalità ON alla modalità SETUP. Se ciò accade, sposta semplicemente l'interruttore su OFF, quindi riportalo su SETUP.



 	Modalità Foto/Modalità Video
 	Modalità foto/video diurna Modalità foto/video notturna
 	Stato della scheda di memoria
8M / 2K P30	Risoluzione foto o video corrente
76356 / 00:00:00	Capacità di memoria rimanente
 50%	Livello della batteria
2023/01/01 15:35:26	Data e ora

3. Alimentazione

Prima di utilizzare il prodotto, caricare completamente la batteria con il cavo USB in dotazione.

La spia di carica situata sul vano batteria si illumina di rosso durante la ricarica.

ATTENZIONE: la porta USB Tipo-C situata accanto allo slot per scheda SD non può caricare la batteria. È necessario utilizzare la porta di ricarica situata sul vano batteria sotto la linguetta protettiva in gomma. Vedi i diagrammi

4. Scheda di memoria

Per il funzionamento della videocamera serve una scheda di memoria (**scheda SD con capacità di 4 GB a 256 GB massimo – classe 10 e successive**).

È possibile acquistare schede micro SD con adattatore in qualsiasi momento dal sito Web www.numaxes.com.

Spegner la videocamera (commutatore in posizione OFF) prima di inserire o togliere la scheda di memoria. In caso contrario, si potrebbero perdere o danneggiare i file già registrati sulla scheda di memoria.

Si consiglia vivamente di formattare la scheda di memoria con la fotocamera prima di utilizzarla per la prima volta, soprattutto se la scheda è stata utilizzata in altri dispositivi. Una scheda di memoria formattata con un altro dispositivo potrebbe non essere compatibile.

Se nella videocamera non è inserita una scheda, nella modalità SETUP lo schermo visualizza “Nessuna scheda di memoria”.

Quando la scheda è piena, sullo schermo compare “Memoria piena”.

5. Funzionamento

5.1. Accendere la fotocamera | ON

Far scorrere il commutatore in posizione ON per accendere l'apparecchio.

L'indicatore di alimentazione rosso situato sulla parte anteriore del prodotto lampeggerà e lo schermo LCD eseguirà il conto alla rovescia per 5 secondi. Questo intervallo ti darà abbastanza tempo per chiudere il coperchio del dispositivo e quindi lasciare l'area monitorata.

Una volta acceso, il dispositivo scatterà foto e/o video a seconda delle impostazioni effettuate.

NOTA: il dispositivo viene consegnato pre-programmato con le impostazioni predefinite di fabbrica. Per testarlo, devi solo inserire una scheda di memoria e caricare la batteria e quindi accenderlo (selettore in posizione ON).

5.2. Spegnere la fotocamera | OFF

Far scorrere il commutatore in posizione OFF per spegnere il dispositivo.

La modalità OFF è la modalità di "sicurezza" che consente azioni come la sostituzione della scheda di memoria o il trasporto del dispositivo.

5.3. Applicazione e connessione Wi-Fi

La funzione Wi-Fi funziona con un'applicazione mobile gratuita disponibile per Android e iOS.

Nome dell'app: WILDLIFE CAM

La funzione Wi-Fi consente tramite l'applicazione:

- visualizzare, scaricare, eliminare foto e video registrati,
- scattare foto e video,
- modificare le impostazioni,
- controllare il livello di energia rimanente e la capacità di memoria

In Google Play (Android) o nell'App Store (iOS), cerca l'app WILDLIFE CAM oppure scansiona il codice QR qui sotto:



WILDLIFE CAM

Installa e apri l'applicazione sul tuo smartphone e segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.

5.4. Personalizzare i parametri operativi | SETUP

Per entrare nel MENU delle impostazioni della videocamera, spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante MENU. Si può navigare nell'interfaccia delle impostazioni premendo ◀, ▶, ▲ o ▼. Premere OK per selezionare, MENU per tornare alla pagina precedente e MENU per passare da lettere a cifre e a simboli.

Le impostazioni presentate di seguito possono essere effettuate direttamente sullo schermo LCD del dispositivo ma anche nell'applicazione mobile gratuita disponibile su Android e iOS (nome applicazione: WILDLIFE CAM).

MENÙ DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI (menu visualizzato di default)

   			
Modalità	Foto	Potenza del flash IR	Auto
Intervallo PIR	00:30	Notte + bassa energie	No cattura
Sensibilità sensori PIR	Alta	Periodi di funzionamento	OFF
Time Lapse	OFF	Configurazione PIR laterali	ON
Registrazione in loop	ON	Frequenza	50 Hz
Modalità ripresa notturna	Auto		

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Modalità	Foto Video Foto + Video – <u>Foto</u>: la videocamera riprende esclusivamente foto. – <u>Video</u>: la videocamera riprende esclusivamente video. – <u>Foto + Video</u>: la videocamera riprende prima una o più foto, quindi un video con un unico azionamento.
Intervallo PIR	Intervallo PIR predefinito: 30 secondi Configurabile da 5 secondi (00:05) a 59 minuti 59 secondi (59:59) Premere OK per impostare l'intervallo di tempo desiderato tra le riprese foto/video alla rilevazione di un movimento. <u>Esempio</u>: se l'intervallo PIR è impostato su 01:00, la videocamera attenderà 1 minuto prima della successiva ripresa foto/video anche se viene rilevato un movimento. Breve intervallo PIR = molte foto/video scattati = elevato consumo energetico Intervallo PIR lungo = meno foto/video scattati = minor consumo energetico

Sensibilità sensori PIR	Alta Media Bassa Alta sensibilità: – è più sensibile ai movimenti di soggetti più piccoli; – offre una maggiore distanza di rilevazione; – permette al sensore di rilevare più facilmente la differenza tra il calore del corpo e la temperatura esterna; – rende più facile l'azionamento della videocamera. In un ambiente ad alta temperatura, il calore del corpo dei soggetti e la temperatura ambientale sono difficilmente distinguibili per la videocamera: si consiglia di impostare la sensibilità alta. D'altra parte, in ambienti ricchi di interferenze come vento caldo, fumo, finestra vicina ecc., si consiglia di utilizzare la sensibilità bassa. Ciò eviterà l'attivazione accidentale.
Time Lapse	OFF ON Il parametro "Time Lapse" viene utilizzato per impostare la frequenza di acquisizione automatica di una foto o di un video. La fotocamera scatterà automaticamente foto o video all'intervallo di tempo impostato dall'utilizzatore. <u>ATTENZIONE:</u> quando il parametro Time Lapse è impostato su ON, il sensore di rilevamento PIR è disabilitato (non c'è rilevamento del movimento). Selezionare "ON" e premere OK per impostare l'intervallo di tempo tra ciascuna acquisizione automatica di foto/video. Time Lapse configurabile da 00:00:05 a 23:59:59. <u>Esempio:</u> se il Time Lapse impostato è 00:30:00, la videocamera riprenderà automaticamente foto/video ogni 30 minuti. Il parametro "Time Lapse" può funzionare contemporaneamente al parametro "Periodi di funzionamento".

Registrazione in loop	OFF ON Quando la scheda di memoria sarà piena, la videocamera continuerà a registrare foto/video cancellando le foto e i video più vecchi. Selezionare “OFF”, quindi premere OK per disattivare la registrazione ciclica.
Modalità ripresa notturna	Auto Più colore <u>Auto</u>: con l'impostazione "Auto", il dispositivo selezionerà il sensore (giorno o notte) in base alle condizioni di luce effettive. In caso di buona luce opererà per il sensore da 13 MP (sensore di immagine diurno) e in caso di scarsa illuminazione passerà al sensore da 2 MP (sensore di immagine notturno). Di notte scatterà comunque foto in bianco e nero con il sensore da 2 MP. <u>Più colore</u>: con l'impostazione "Più colore", l'unica differenza rispetto all'impostazione automatica è che la fotocamera scatterà sempre foto a colori, anche in condizioni di scarsa illuminazione o notturne. Ma di notte, le foto includeranno molto “rumore”. È meglio utilizzare questa impostazione solo in buone condizioni di luce.
Potenza del flash IR	Auto Media Bassa OFF Questo parametro regola la luminosità del flash a infrarossi.
Notte + bassa energia	No flash IR No cattura – <u>No flash IR</u>: di notte, se il livello di energia è troppo basso, il dispositivo scatterà foto/video senza attivare il flash a infrarossi. – <u>No cattura</u>: di notte, se il livello di energia è troppo basso, il dispositivo non scatterà più foto o video.
Periodi di funzionamento	OFF ON Ogni giorno il dispositivo può funzionare 24 ore su 24 (parametro impostato su OFF) o solo durante le fasce orarie definite dall'utente (1 o 2 periodi programmabile). Per impostare l'ora di inizio e l'ora di fine dei periodi di funzionamento, selezionare “ON” e premere OK.

	<u>Esempio:</u> Se “Periodo 1 – Inizio” è 15:00 e “Periodo 1 – Fine” è 18:00, la videocamera funzionerà esclusivamente tra le 15:00 e le 18:00 di ogni giorno. Il parametro “Periodi di funzionamento” può funzionare contemporaneamente al parametro “Time Lapse”.
Configurazioni sensori PIR laterali	OFF ON I due sensori PIR laterali forniscono un ampio angolo di rilevamento e aiutano a rilevare più potenziali trigger. Nelle seguenti situazioni, invece, è preferibile disattivare i sensori laterali: – Vuoi osservare solo un certo punto e troppi trigger irrilevanti da parte dei sensori laterali accendono e spengono continuamente il dispositivo (il che influisce notevolmente sulla durata della batteria). – È difficile rimuovere rami e foglie che ostruiscono davanti alla telecamera o evitare la luce solare.
Frequenza	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Stati Uniti: 60 Hz

MENÙ FOTO

   		
Risoluzione foto	2m (24M)	
Scatti multipli	1 foto	
Velocità dell'otturatore	1/30	

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Risoluzione foto	<u>Giorno</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Notte</u> 4 MP 2 MP 1 MP Una risoluzione più elevata offre foto di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).

Scatti multipli	1 foto 2 foto 3 foto 4 foto 5 foto 6 foto 7 foto 8 foto 9 foto 10 foto Programmabile da 1 a 10 foto per azionamento
Velocità dell'otturatore	1/15 1/20 1/30

MENÙ VIDEO



Risoluzione video	720P 30 (2K 60)	
Lunghezza del video	15	
Registrazione audio	ON	

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Risoluzione video	<u>Giorno</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Notte</u> 1080 P30 720P 30 480P 30 368P 30 Una risoluzione più elevata offre video di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).
Lunghezza del video	Lunghezza predefinita: 15 secondi Programmabile da 5 a 180 secondi Auto allunga Video (Off) OFF ON <u>Esempio:</u> se imposti la durata del video su 20 secondi e la funzione di allungamento automatico del video è attivata (ON), la fotocamera registrerà oltre i 20 secondi programmati finché i sensori PIR continuano a rilevare qualcosa davanti alla fotocamera (massimo 180 secondi).
Registrazione audio	OFF ON Consente di abilitare o disabilitare la registrazione audio sui video.

MENÙ DELLE IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

   			
Lingua	Italiano	Password della camera	OFF
Reset		Password dell'app	OFF
Formattare scheda SD		Spegnimento auto Wi-Fi	2 minuti
Data/Ora		Spegnimento auto camera	5 minuti
Formato orario	24 ore	Schermo LCD in standby	3 minuti
Marcatempo	ON	Versione	
Segnale acustico	OFF	Aggiornamento firmware	
Nome della camera			

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Lingua	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Český Slovak 简体中文 繁體中文 日本語
Reset	Annullare OK Selezionare "OK" per ripristinare le impostazioni della videocamera predefinite in fabbrica.
Formattare scheda di memoria	Annullare OK Selezionare "OK" per formattare la scheda di memoria. ATTENZIONE: per prima cosa assicurati di aver scaricato ed eseguito il backup di tutti i file che desideri conservare.
Data/Ora	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 GG/MM/AAAA Ingresse manualmente la data e l'ora Formato della data regolabile: GG/MM/AAAA, AAAA/MM/GG o MM/GG/AAAA NOTA: è importante impostare l'ora e la data in modo che alcuni parametri funzionino correttamente (ad esempio: marcatempo sulle foto, funzionamento durante un periodo di tempo definito).
Formato orario	12 ore 24 ore

Marcatempo	OFF ON Selezionare “ON” se si desidera la stampigliatura di data e ora (della ripresa dell’immagine) su ciascuna foto. Sulle foto sono anche stampigliati la temperatura, la fase lunare, la energia della batteria e il nome della fotocamera.
Segnale acustico	OFF ON Segnale acustico quando si premono i pulsanti sul dispositivo.
Nome della camera	Nome predefinito: PIE1073 Premere OK per modificare il nome dalla videocamera. Questa funzione permette all’utente di individuare il luogo e la videocamera di provenienza delle foto.
Password della camera	OFF ON Premere OK, quindi selezionare “ON”. Premere OK di nuovo per proteggere la videocamera con una password (formata da 4 caratteri alfanumerici).
Password dell’app	OFF ON Premere OK, quindi selezionare “ON”. Premere OK di nuovo per proteggere l’app con una password (formata da 4 caratteri alfanumerici).
Spegnimento auto Wi-Fi	1 minuto 2 minuti 3 minuti Se la fotocamera attiva l'access point Wi-Fi (hotspot), ma lo smartphone non si connette ad esso con successo entro il tempo selezionato, l'access point Wi-Fi si disattiva automaticamente e la fotocamera torna in modalità SETUP o in modalità ON.
Spegnimento auto camera	OFF 3 minuti 5 minuti 10 minuti Nella modalità SETUP (Impostazioni), la fotocamera si spegne automaticamente se non si preme un tasto per 3, 5 o 10 minuti. Se si desidera continuare con la configurazione, portare il commutatore su “OFF” e poi di nuovo su “SETUP”. Se si seleziona “OFF”, non c'è lo spegnimento automatico della telecamera in modalità SETUP.

Schermo LCD in standby	OFF 1 minuto 3 minuti 5 minuti Nella modalità SETUP (Impostazioni), lo schermo LCD entrerà automaticamente in modalità di sospensione se non si preme un tasto per 1, 3 o 5 minuti. Premi un tasto qualsiasi per riattivare lo schermo. Se si seleziona "OFF", lo schermo non va in sospensione in modalità SETUP.
Versione	Questo parametro mostra le seguenti informazioni: MCU MCUVER DPSVER
Aggiornamento firmware	Consente di aggiornare il firmware caricato nel dispositivo.

5.5. Riproduzione di foto/video sullo schermo LCD

Spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante REPLAY.

5.6. Eliminare foto/video sulla fotocamera | Proteggere file

Spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante REPLAY poi il pulsante MENU.

5.7. Trasferire foto/video su un computer

Per scaricare foto/video su un computer, assicurarsi innanzitutto che il commutatore sia in posizione SETUP o ON.

Collegare il cavo in dotazione alla porta USB Tipo-C della fotocamera, quindi direttamente a una porta USB principale del computer.

Il computer riconoscerà la fotocamera come "disco rimovibile".

Nel disco rimovibile, troverai i file di foto in "DCIM/PHOTO" e i file di video in "DCIM/MOVIE" e puoi copiarli sul tuo computer.

I computer MAC mostrano un'unità sconosciuta sul desktop. Quando si fa clic su questa unità, il programma iPhoto viene avviato automaticamente.

ATTENZIONE: non scollegare il cavo USB né rimuovere la scheda di memoria durante la copia di foto/video. Potresti perdere file.

6. Preparazione della videocamera

- Montare la videocamera puntandola a Nord o a Sud e non a Est o Ovest, perché il sole all'alba o al tramonto potrebbe provocare falsi azionamenti e immagini sovraesposte.

- Per sorvegliare un sentiero, puntare la videocamera in direzione del percorso del sentiero.
- Ripulire la sterpaglia e le erbacce davanti alla videocamera: potrebbero causare falsi azionamenti a causa delle perturbazioni di temperatura e movimento davanti alla videocamera (specialmente nelle giornate ventose).
- Controllare il livello di carica della batteria prima di installare questo dispositivo.
- Assicurarsi che la scheda di memoria sia inserita correttamente e disponga di spazio sufficiente.
- Verificare che data e ora siano esatte.
- Assicurarsi di avere acceso la videocamera (commutatore in posizione ON).

7. Specifiche tecniche

Lente da giorno	Sensore d'immagine ad alta risoluzione da 13 MP Campo visivo (FOV) = 80°
Lente notturna	Sensore d'immagine da 2 MP Campo visivo (FOV) = 93°
Flash a infrarossi	2 LED infrarossi invisibili ad alta intensità Lunghezza d'onda: 950 nm Portata flash: Circa 20 m
Memoria	Scheda micro SD da 4 GB a 256 GB massimo Classe 10 o superiore
Schermo LCD	Schermo a colori TFT da 2.4" (6 cm)
Sensori PIR	Sensibilità regolabile: Alta Media Bassa Portata sensori PIR: Circa 20 m Angolo di rilevamento: – Sensore PIR centrale: 60° – Sensori PIR laterali: 30° ciascuno – Totale: 120°
Modalità di cattura	Foto Video Foto + Video
Risoluzione foto con lente da giorno	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Risoluzione foto con lente notturna	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Scatti multipli	Programmabili da 1 a 10 foto per azionamento
Velocità dell'otturatore	Programmabile: 1/15 1/20 1/30

Risoluzione video con lente da giorno	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Fotogrammi al secondo
Risoluzione video con lente notturna	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Fotogrammi al secondo
Lunghezza del video	Programmabile da 5 a 180 secondi
Formato file	Foto: JPEG Video: MPEG-4
Tempo di azionamento	Circa 0,3 secondi
Nome videocamera	Programmabile
Time Lapse	Programmabile
Password	Programmabile
Registrazione ciclica sulla scheda di memoria	Programmabile
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Alimentazione	Pannello solare Batteria al litio ricaricabile incorporata (3,7 V – 4400 mAh)
Temperatura di funzionamento	Da -20°C a +60°C
Temperatura di conservazione	Da -30°C a +70°C
Umidità	5% - 90%
Specifiche di impermeabilità	IP66

Dimensioni	163 x 112 x 77,5 mm
Peso	454 g
Nome dell'app gratuita	WILDLIFE CAM (disponibile sotto iOS e Android)

8. Risoluzione problemi

8.1. Le foto non riprendono i soggetti interessanti

- Controllare l'impostazione del parametro di sensibilità sensore PIR. In condizioni ambientali calde, impostare la sensibilità del sensore su "Alta"; invece per l'utilizzo con tempo freddo, impostare la sensibilità del sensore su "Bassa".
- Provare a posizionare la videocamera in un'area senza fonti di calore presenti nel suo campo visivo.
- In qualche caso, la collocazione della videocamera vicino all'acqua provoca la ripresa di immagini prive di soggetti. Provare a puntare la videocamera verso il terreno.
- Non installare la videocamera su piccoli alberi che sono soggetti a movimenti in caso di forte vento. Provare a collocare la videocamera su oggetti stabili e immobili, per es. su grandi alberi.
- Togliere tutti i rami che si trovino davanti all'obiettivo della videocamera.
- Di notte, il sensore PIR può rilevare a distanze superiori alla portata dell'illuminazione IR. Ridurre la distanza di rilevamento regolando la sensibilità del sensore PIR.
- Il sole al sorgere o al tramonto può attivare il sensore. Occorre riorientare la videocamera.
- Se il soggetto si muove rapidamente, potrebbe uscire dal campo visivo della videocamera prima dello scatto della foto. Spostare la videocamera più indietro o riorientarla.

8.2. La videocamera smette di riprendere immagini o non riprende immagini

- Verificare che la scheda di memoria non sia piena. Se la scheda è piena, la videocamera smette di riprendere immagini. Per evitare questo problema, assicurarsi che la funzione "Registrazione ciclica" sia attiva (ON).
- Assicurarsi che la batteria abbia una carica sufficiente per il funzionamento della videocamera.
- Assicurarsi che il commutatore della videocamera sia in posizione ON e non in posizione OFF o SETUP.

- Formattare la scheda di memoria con la videocamera prima di usarla o quando la videocamera smette di riprendere immagini.

8.3. La portata del flash per la visione notturna non è quella prevista

- Verificare che la batteria sia completamente carica o disponga di una carica sufficiente.
- Per assicurare la precisione e la qualità delle immagini notturne, installare la videocamera in un ambiente buio e privo di qualunque prevedibile sorgente luminosa.
- Certi sfondi (come alberi, muri, terreno ecc.) entro la portata del flash possono fare ottenere immagini notturne migliori. Non puntare la videocamera verso campi visivi totalmente aperti, privi di oggetti entro la portata del flash IR in grado di riflettere il lampo IR.

9. Assistenza post-vendita

Se il prodotto dovesse smettere di funzionare o dovesse guastarsi, leggere innanzitutto questa guida, poi controllare la batteria e ricaricarla se necessario. Accertarsi anche che il prodotto sia usato correttamente.

Se il problema persiste, contattare il distributore o visitare www.numaxes.com.

Si può anche contattare il Gruppo NUM'AXES al numero **+33.2.38.69.96.27** o all'indirizzo e-mail export@numaxes.com.

A seconda della gravità del malfunzionamento, è possibile che sia necessario inviare il prodotto all'assistenza per la sua manutenzione e riparazione.

Per tutte le riparazioni, fornire il prodotto completo e la prova d'acquisto (fattura o scontrino). In caso di mancanza di uno di questi elementi, il servizio di assistenza post-vendita dovrà fatturare i costi di riparazione.

10. Garanzia

Il Gruppo NUM'AXES garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione per i due anni successivi all'acquisto.

Tutte le spese di trasporto e imballaggio saranno a carico dell'acquirente.

11. Condizioni di garanzia

1. La garanzia sarà valida solo se la prova d'acquisto (fattura o scontrino), senza cancellature, sarà inviata al distributore o al Gruppo NUM'AXES. La garanzia è limitata all'acquirente originale.
2. Questa garanzia non copre quanto segue:
 - Sostituzione della batteria, del cavo USB e della cinghia di fissaggio

- rischi di trasporto diretti o indiretti legati al reso del prodotto al distributore o al Gruppo NUM'AXES
 - danni al prodotto causati da: negligenza o uso improprio, uso contrario alle istruzioni o non previsto da esse, riparazioni eseguite da persone non autorizzate
 - smarrimento o furto
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, il Gruppo NUM'AXES lo riparerà o sostituirà a suo insindacabile giudizio.
 4. Non potrà essere sporto alcun reclamo contro il Gruppo NUM'AXES, soprattutto in relazione a un uso improprio o un guasto.
 5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti allo scopo di apportarvi miglioramenti tecnici o di adeguarsi a nuove normative.
 6. Le informazioni contenute nella presente guida possono essere soggette a modifica senza preavviso.
 7. Foto e disegni non sono contrattuali.

12. Pezzi di ricambio

È possibile acquistare schede micro SD con adattatore dal sito www.numaxes.com in qualsiasi momento.

13. Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio

L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.



In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato al trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

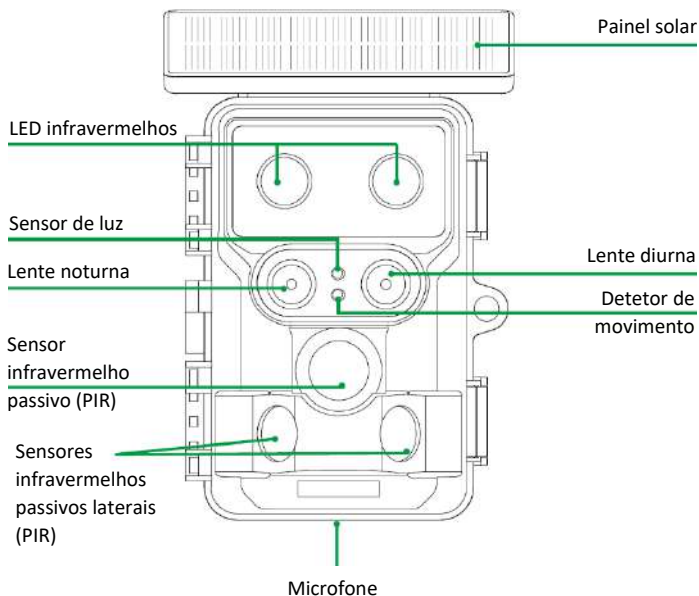
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

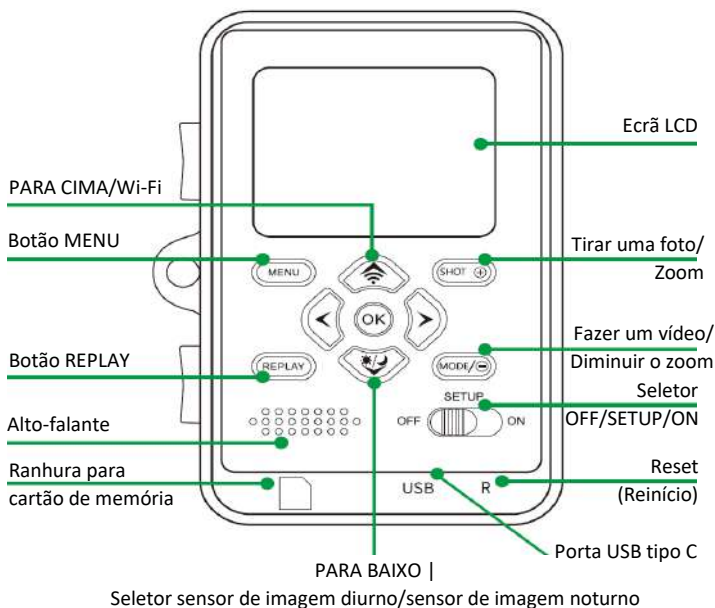
PT – Guia de utilização

1. Conteúdo do produto

- 1 armadilha fotográfica PIE1073
- 1 cabo USB
- 1 cinta de fixação
- 1 guia rápido

2. Apresentação do produto





- **Porta USB tipo C:** deve ser usado apenas para conectar a um computador para transferência de dados e não pode ser usado para carregar a câmara
- **Porta de carregamento USB tipo C:** deve ser usado exclusivamente para carregar a bateria de lítio da câmara e não pode ser usado para transferência de dados para um computador
- **Reset/Reinício:** se o produto não funcionar corretamente, use um objeto pontiagudo para pressionar o botão de reinicialização “R” na parte inferior da câmara para reiniciar o sistema
- **Seletor 3 posições:** sempre mova o seletor do modo OFF para o modo SETUP. A câmara pode congelar se for alternada do modo ON para o modo SETUP. Se isso acontecer, basta mover o interruptor para OFF e empurrá-lo de volta para SETUP.



 	Modo Foto/Modo Vídeo
 	Modo foto/vídeo diurno Modo foto/vídeo noturno
 	Estado do cartão de memória
8M / 2K P30	Resolução atual de foto ou vídeo
76356 / 00:00:00	Capacidade de memória restante
 50%	Nível de bateria
2023/01/01 15:35:26	Data e hora

3. Fonte de energia

Carregue totalmente a bateria antes de usar o produto pela primeira vez.

A luz indicadora de carga localizada no compartimento da bateria fica vermelha durante o carregamento.

ATENÇÃO: A porta USB Tipo-C localizada próxima a ranhura do cartão SD não pode carregar baterias. Você deve usar a porta de carregamento localizada no compartimento da bateria, sob a aba protetora de borracha. Veja diagramas.

4. Cartão de memória

É necessário instalar um cartão de memória (**cartão SD de 4 GB a 256 GB máximo | classe 10 no mínimo**) para que o aparelho funcione.

Pode obter cartões micro SD com adaptador a qualquer momento no site www.numaxes.com.

Antes de introduzir ou retirar o cartão, o aparelho deve ser parado (seletor na posição OFF). Se não o fizer, isto pode levar à perda ou à deterioração dos ficheiros já gravados no cartão de memória.

Recomendamos que formate o cartão de memória com a armadilha fotográfica antes de a utilizar pela primeira vez, sobretudo se o cartão tiver sido utilizado noutros aparelhos. Um cartão formatado com outro aparelho pode não ser compatível.

Quando a câmara estiver em modo SETUP, se não for introduzido nenhum cartão, aparece a indicação “Sem cartão” no ecrã.

Quando o cartão estiver cheio, aparece a indicação “Memória cheia” no ecrã.

5. Funcionamento

5.1. Ligar a câmara | ON

Para ligar o aparelho, deve colocar o seletor na posição ON.

A luz vermelha indicadora de acionamento na frente do produto piscará e o ecrã LCD fará uma contagem regressiva de 5 segundos. Este intervalo lhe dará tempo suficiente para fechar a tampa do dispositivo e, em seguida, deixar a área supervisionada.

Uma vez ligado, o dispositivo irá tirar fotos e/ou vídeos dependendo das configurações feitas.

NOTA: o aparelho é entregue com a programação prévia das configurações de fábrica predefinidas. Para o testar, basta introduzir um cartão de memória e carregar a bateria e depois, ligar (seletor na posição ON).

5.2. Desligar a câmara | OFF

Para desligar o dispositivo, deslize o seletor para a posição OFF.

O modo OFF é o modo "segurança" que permite ações como substituir o cartão de memória ou transportar o dispositivo.

5.3. Aplicativo e conexão Wi-Fi

A função Wi-Fi funciona com um aplicativo móvel gratuito disponível para Android e iOS. Nome do aplicativo: WILDLIFE CAM

A função Wi-Fi permite através do aplicativo:

- visualizar, baixar, excluir fotos e vídeos gravados,
- tire fotos e vídeos,
- modifique as configurações,
- verificar o nível de energia e a capacidade de memória restantes

No Google Play (Android) ou na App Store (iOS), procure o aplicativo WILDLIFE CAM ou escaneie o código QR abaixo:



WILDLIFE CAM

Instale e abra o aplicativo o em seu smartphone e siga as instruções exibidas na tela.

5.4. Personalizar os parâmetros operacionais | SETUP

Para entrar no MENU de configurações, coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão MENU.

Pode navegar pelas definições utilizando os botões de navegação ◀, ▶, ▲ ou ▼. Prima OK para selecionar, MENU para voltar à página anterior e MENU para alternar entre letras, números e símbolos.

As definições apresentadas abaixo podem ser feitas diretamente no ecrã LCD do dispositivo, mas também no aplicativo móvel gratuito disponível para Android e iOS (nome do aplicativo: WILDLIFE CAM).

MENU DE CONFIGURAÇÕES GERAIS (menu exibido por padrão)

			
Modo	Foto	IR LED	Automático
Intervalo PIR	00:30	Foto noturna	Sem Fechamento
Sensibilidade PIR	Alto	Configuração de tempo	Desligado
Intervalo	Desligado	Sensores PIR laterais	Ligado
Gravação em loop	Ligado	Frequência	50 Hz
Modo disparo noturno	Automático		

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Modo	Foto Vídeo Foto + Vídeo – <u>Foto</u>: o dispositivo só tirará fotos. – <u>Vídeo</u>: o dispositivo só fará vídeos. – <u>Foto + Vídeo</u>: o dispositivo primeiro tira uma(s) foto(s) e, em seguida, um vídeo.
Intervalo PIR	Intervalo PIR predefinido: 30 segundos Configurável de 5 segundos (00:05) a 59 minutos 59 segundos (59:59) Permite configurar o intervalo desejado entre a foto/vídeo quando é detetado um movimento. <u>Por exemplo</u>: se o intervalo PIR for configurado para “01:00”, o aparelho vai aguardar 1 minuto entre cada registo de foto/vídeo mesmo que tenha sido detetado um movimento. Intervalo PIR curto = muitas fotos/vídeos = alto consumo de energia Longo intervalo PIR = menos fotos/vídeos = menor consumo de energia
Sensibilidade dos sensores PIR	Alta Média Baixa Uma sensibilidade alta: 1) é mais sensível aos movimentos de sujeitos pequenos; 2) tem uma distância de deteção mais longa;

	3) torna mais fácil para o sensor detetar uma diferença de temperatura entre o corpo do sujeito e a temperatura ambiente; 4) torna mais fácil o disparo da câmara. Num ambiente com uma temperatura elevada, o calor do corpo dos sujeitos é difícil de diferenciar do calor ambiente para a câmara, e recomendamos que utilize a sensibilidade elevada. Por outro lado, aconselhamos a utilização da sensibilidade baixa num ambiente com muitas interferências como vento quente, fumo, proximidade de uma janela, etc. Isso evitará o acionamento accidental.
Intervalo Time Lapse	Desligado Ligado O parâmetro Time Lapse permite definir a frequência de captura automática de uma foto ou de um vídeo (se foi detetado ou não um movimento). O aparelho tira fotos ou vídeos automaticamente no intervalo de tempo indicado. <u>CUIDADO:</u> quando o parâmetro Time Lapse é definido como “Ligado”, o sensor PIR está desativado (não há deteção de movimento). Selecione “Ligado” e depois, pressione OK para configurar o intervalo de tempo desejado entre a foto/vídeo automática. Time Lapse configurável de 00:00:05 a 23:59:59. <u>Por exemplo:</u> se o Time Lapse for configurado para 00:30:00, o aparelho tira uma foto/vídeo automaticamente a cada 30 minutos. O parâmetro Time Lapse pode operar ao mesmo tempo que o parâmetro Faixas de operação.
Gravação em loop no cartão de memória	Desligado Ligado Quando o cartão de memória ficar cheio, a câmara continua a gravar as fotos/vídeos apagando as fotos/vídeos mais antigas. Selecione “Desligado” e depois, pressione OK para desativar a gravação em loop no cartão de memória.

Modo disparo noturno	Automático Mais cores – <u>Automático</u>: Com a configuração “Automático”, o dispositivo selecionará a lente (dia ou noite) com base nas condições reais de iluminação. Em caso de boa iluminação, optará pelo sensor de 13 MP (sensor de imagem diurna) e em caso de pouca luz, passará para o sensor de 2 MP (sensor de imagem noturna). À noite, ele ainda tirará fotos em preto e branco com o sensor de 2 MP. – <u>Mais cores</u>: Com a configuração “Mais cores”, a única diferença da configuração automática é que a câmara sempre tirará fotos coloridas, mesmo em condições de pouca luz ou noturnas. Mas à noite, as fotos vão incluir muito “barulho”. É melhor usar esta configuração somente em boas condições de iluminação.
IR LED Potência do flash IR	Auto Médio Baixo Desligado Este parâmetro permite ajustar o brilho do flash infravermelho.
Foto noturna Noite + baixa energia	Sem LED IR Sem fechamento – <u>Sem LED IR</u>: à noite, se o nível de bateria estiver muito baixo, o dispositivo fará fotos/vídeos sem acionar o flash infravermelho. – <u>Sem fechamento</u>: à noite, se o nível de bateria estiver muito baixo, o dispositivo não fará mais fotos ou vídeos.
Configuração de tempo Faixas de operação	Desligado Ligado O dispositivo pode operar 24 horas por dia (parâmetro definido como Desligado) ou somente nos horários definidos pelo usuário (2 intervalos de tempo independentes podem ser definidos). Selecione “Ligado” e depois, pressione OK para programar a hora de início e a hora de fim dos intervalos horários durante o quais o aparelho irá funcionar. <u>Por exemplo</u> : se a configuração “Comece 1” for 15:00 e “Pare 1” for 18:00; diariamente; o aparelho apenas funcionará entre as 15:00 e as 18:00.

	O parâmetro Faixas de operação pode operar ao mesmo tempo que o parâmetro Time Lapse.
Sensores PIR laterais	Desligado Ligado Os dois sensores PIR laterais fornecem um amplo ângulo de detecção e ajudam a detectar mais gatilhos potenciais. Nas seguintes situações, porém, é preferível desativar os sensores laterais: – Você deseja observar apenas um determinado ponto e muitos gatilhos irrelevantes dos sensores laterais ligam e desligam continuamente o dispositivo (o que afeta muito a vida útil da bateria). – É difícil remover ramos e folhagens obstrutivos em frente à câmara ou evitar a luz solar.
Frequência	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Estados Unidos: 60 Hz

MENU FOTO

   		
Tamanho da imagem	2M(24M)	
Número de fotos	1 foto	
Velocidade do obturador	1/30	

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Tamanho da imagem	<u>Dia</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Noite</u> 4 MP 2 MP 1 MP Uma alta resolução oferece fotos de melhor qualidade, mas cria arquivos maiores que ocupam mais espaço no cartão de memória (que enche mais rápido).

Número de fotos Disparo contínuo	1 foto 2 fotos 3 fotos 4 fotos 5 fotos 6 fotos 7 fotos 8 fotos 9 fotos 10 fotos Configurável de 1 a 10 fotos por disparo
Velocidade do obturador	1/15 1/20 1/30

MENU VÍDEO

	
Resolução	720P 30 (2K 60)
Duração do vídeo	15
Áudio gravado	Ligado

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Resolução do vídeo	<u>Dia</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Noite</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Uma resolução alta oferece vídeos de melhor qualidade, mas cria arquivos maiores que ocupam mais espaço no cartão de memória (que se enche mais rápido).
Duração do vídeo	Duração predefinida: 15 segundos Configurável de 5 a 180 segundos Auto Alongamento Vídeo (Off) Desligado Ligado <u>Exemplo:</u> Se você definir a duração do vídeo para 20 segundos e o recurso de alongamento automático de vídeo estiver ativado (ON), a câmara gravará além dos 20 segundos programados, desde que os sensores PIR continuem a detetar algo na frente da câmara (máximo de 180 segundos).

Gravação de áudio em vídeos	Desligado Ligado Permite habilitar ou desabilitar a gravação de áudio em vídeos.
------------------------------------	--

MENU DE CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA



Idioma	Português	Configuração de senha	Desligado
Configuração de fábrica		Password for App	Desligado
Formatar		WIFI auto desligado	2 Min
Data/Hora		Desligamento automático	5 Min
Formato de hora	24H	Luz de fundo	3 Min
Exibição de data	Ligado	Version	
Som de beep	Desligado	Mcu FW Update	
Nome da câmara			

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Idioma	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Česky Slovak 简体中文 繁體中文 日本語
Configuração de fábrica	Cancelar OK Selecione “OK” e depois, pressione OK para voltar às configurações predefinidas (configurações de fábrica).
Formatar o cartão de memória	Cancelar OK Selecione “OK” e depois, pressione OK para formatar o cartão de memória. ATENÇÃO: primeiro, certifique-se de ter baixado e feito backup de todos os arquivos que deseja manter.
Data/Hora	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 DD/MM/AA Insira manualmente a data e a hora. Formato de data programável: DD/MM/AA, AA/MM/DD ou MM/DD/AA

	NOTA: é importante configurar a hora e a data para que determinados parâmetros funcionem corretamente (por exemplo, a hora e data nas fotos, operação durante intervalos de tempo definidos).
Formato de hora	12H 24H
Exibição de data Carimbo de data e hora	Desligado Ligado Selecione “Ligado” se quiser que a data e hora em que as fotos são tiradas sejam impressas neles. A temperatura ambiente, fase da lua, nível de energia do painel solar e nome da câmara também serão impressos nas fotos.
Som de beep	Desligado Ligado Você pode escolher se deseja ou não ouvir um bipe ao pressionar as teclas do dispositivo.
Nome da câmara	Nome predefinido: PIE1073 Pressione OK para mudar o nome do aparelho (números/letras). Isto pode ajudar a identificar onde e por que aparelho foi feita uma foto.
Configuração senha da câmara	Desligado Ligado Pressione o botão OK, selecione “Ligado” e pressione o botão OK novamente para proteger a sua câmara com uma senha (números/letras).
Password for App Configuração senha do App	Desligado Ligado Pressione o botão OK, selecione ON e pressione o botão OK novamente para proteger o aplicativo com uma senha (4 números e/ou letras).
WIFI auto desligado	1 Min 2 Min 3 Min Se a câmara ativar o ponto de acesso Wi-Fi, mas o smartphone não se conectar a ele com sucesso dentro do tempo selecionado, o ponto de acesso Wi-Fi será desligado automaticamente e a câmara retornará ao modo SETUP ou modo ON.
Desligamento automático da câmara	Desligado 3 Min 5 Min 10 Min No modo SETUP, o dispositivo desliga automaticamente após 3, 5 ou 10 minutos sem atividade. Coloque o seletor na posição OFF e depois volte para a posição SETUP se quiser continuar as configurações.

	Se você selecionar “Desligado”, não haverá desligamento automático da câmara no modo SETUP.
Luz de fundo Ecrã LCD em espera	Desligado 1 Min 3 Min 5 Min No modo SETUP, a ecrã LCD adormece automaticamente após 1, 3 ou 5 minutos sem atividade. Pressione qualquer tecla para ativar a ecrã. Se você selecionar “Desligado”, não haverá espera do ecrã no modo SETUP.
Versão	Este parâmetro dá as informações seguintes: MCU MCUVER DSPVER
Mcu FW Update Atualização firmware	Permite atualizar o firmware carregado no dispositivo.

5.5. Ver as fotos/vídeos no ecrã da câmara

Coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão REPLAY.

5.6. Eliminar as fotos/vídeos na câmara | Proteger arquivos

Coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão REPLAY e depois o botão MENU.

5.7. Transferir fotos/vídeos para um computador

Para baixar suas fotos/vídeos para um computador, coloque o seletor na posição SETUP ou ON.

Conecte o cabo fornecido à porta USB Tipo-C da câmara e, em seguida, diretamente a uma entrada USB principal do computador.

Seu computador reconhecerá o dispositivo como um "disco removível".

No disco removível, você encontrará os arquivos de fotos em “DCIM/PHOTO” e de vídeos em "DCIM/MOVIE" e poderá copiá-los para o seu computador.

Computadores MAC mostram "unidade desconhecida" na área de trabalho. Ao clicar nesta unidade, o programa iPhoto é iniciado automaticamente.

CUIDADO: Não desconecte o cabo USB ou remova o cartão de memória enquanto copia fotos/vídeos. Você pode perder arquivos.

6. Instalação do produto no terreno

- Instale o aparelho virado para norte ou para sul. Não oriente o aparelho para este ou oeste pois elevá-lo e deitá-lo pode provocar disparos intempestivos e produzir imagens sobrepostas.

- Para vigiar um fluxo, aponte o aparelho ao longo do fluxo, e não na perpendicular. Isto permite ver vários animais quando passam em fila.
- Retire os ramos ou ervas que estiverem à frente do aparelho. Em caso de vento ou temperatura elevada, podem causar disparos intempestivos.
- Verifique o nível de carga da bateria antes de instalar o dispositivo.
- Assegure-se de que introduziu bem o cartão de memória.
- Verifique se a data e a hora estão corretas.
- Pense bem em passar o seletor para a posição ON antes de ir lá.

7. Características técnicas

Lente diurna	Sensor de imagem de 13 MP de alta resolução Campo de visão (FOV) = 80°
Lente noturna	Sensor de imagem de 2 MP Campo de visão (FOV) = 93°
Flash infravermelho	2 LEDs infravermelhos invisíveis de alta intensidade Comprimento de onda: 950 nm Alcance do flash: cerca de 20 m
Memória	Cartão micro SD 256 GB máximo Classe 10 mínimo
Ecrã	Ecrã a cores TFT 2.4" (6 cm)
Sensor PIR	Sensibilidade programável: Alta Média Baixa Alcance de deteção: cerca de 20 m Ângulo de deteção: – Sensor PIR central: 60° – Sensores PIR laterais: 30° cada – Total: 120°
Modos de captura	Foto Vídeo Foto + Vídeo
Resolução de foto com lente diurna	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Resolução de foto com lente noturna	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Disparo contínuo	Programável de 1 a 10 fotos por disparo
Velocidade do obturador	Programável: 1/15 1/20 1/30

Resolução do vídeo com lente diurna	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Quadros Por Segundo
Resolução do vídeo com lente noturna	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Quadros Por Segundo
Duração do vídeo	Programável de 5 a 180 segundos
Formato de arquivos	Fotos: JPEG Vídeos: MPEG-4
Velocidade de disparo	Cerca 0,3 segundo
Nome da câmara	Programável
Time Lapse	Programável
Senha câmara	Programável
Gravação em loop no cartão de memória	Programável
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Fonte de energia	Painel solar Bateria de lítio recarregável embutida (3,7 V – 4400 mAh)
Temperatura de funcionamento	-20°C a +60°C
Temperatura de armazenamento	-30°C a +70°C
Umidade	5% - 90%
Estanqueidade	IP66
Dimensões	163 x 112 x 77,5 mm
Peso	454 g
Nome do aplicativo gratuito	WILDLIFE CAM (disponível para iOS e Android)

8. Em caso de avaria

8.1. Não há sujeito nas fotos

- Verifique a configuração do nível de sensibilidade do sensor PIR. Num ambiente quente, configure a sensibilidade para “Alta”. Num ambiente frio, configure a sensibilidade para “Baixa”.
- Tente colocar o aparelho numa zona em que não haja nenhuma fonte de calor no campo de visão da câmara.
- Em alguns casos, se o aparelho estiver perto de um plano de água, tira fotos sem sujeito. Tente direcionar a câmara para a terra.
- Evite colocar o aparelho sobre uma árvore frágil que corra o risco de se mexer em caso de vento forte. Tente colocar a câmara sobre um suporte estável e fixo (por exemplo, uma árvore grande).
- Eleve os ramos que estão à frente do objetivo do aparelho.
- À noite, o sensor PIR pode detetar um sujeito situado além do alcance do flash infravermelho. Reduza a distância de deteção ajustando a sensibilidade do sensor PIR.
- O nascer ou pôr do sol podem acionar o sensor PIR. O aparelho deve ser orientado novamente.
- Se um animal ou uma pessoa se deslocarem rapidamente, podem sair do campo de visão da câmara antes de a foto ser tirada. Recue ou volte a orientar o aparelho.

8.2. O aparelho para de tirar fotos/vídeos ou não tira

- Verifique se o cartão de memória não está cheio. Se o cartão estiver cheio, o aparelho para de tirar fotos/vídeos. Para evitar este problema, assegure que o parâmetro gravação em loop está ativado (ON).
- Verifique o estado da bateria e assegure que continua a ter energia suficiente para fazer funcionar o aparelho.
- Assegure que o seletor do aparelho está na posição ON e não na posição OFF ou SETUP.
- Formate o cartão de memória com o aparelho antes de o usar ou quando o aparelho parar de tirar fotos/vídeos.

8.3. O flash não atinge o alcance esperado

- Verifique se a bateria está completamente carregada ou se a energia restante é suficiente.
- Para assegurar a precisão e a qualidade das fotos noturnas, instale a câmara num ambiente escuro sem fontes de luz.

- Alguns ambientes (árvores, paredes, chão, etc.) ao alcance do flash podem permitir obter melhores fotos noturnas. Não dirija a câmara para um campo totalmente aberto sem nada ao alcance do flash para refletir o retorno do flash.

9. Serviço pós venda

Antes de atribuir uma avaria ao aparelho, releia este guia e assegure que o problema não se deve a bateria fraca ou a erros na utilização.

Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor ou consulte o site www.numaxes.com.

Também pode contactar o Grupo NUM'AXES através do número +33.2.38.69.96.27 ou export@numaxes.com.

Conforme a avaria, poderá ter de nos devolver o produto.

Para qualquer reparação, o serviço pós-venda precisa de o seu produto completo e o comprovativo da compra (fatura ou recibo).

Se omitir um destes elementos, o serviço pós-venda Grupo NUM'AXES faturará a reparação.

10. Garantia

O Grupo NUM'AXES garante o produto contra defeitos de fabrico durante os dois anos que seguem a aquisição.

Os custos de transporte da devolução do produto são da responsabilidade do comprador.

11. Condições de garantia

1. A garantia será assegurada apenas se o comprovativo de compra (fatura ou recibo) forem apresentados ao Grupo NUM'AXES sem rasuras.
2. Esta garantia não cobre nenhum dos pontos seguintes:
 - A renovação da bateria, da cinta ou do cabo USB
 - Os riscos de transporte diretos ou indiretos associados à devolução do produto ao Grupo NUM'AXES
 - A danificação do produto resultante de: negligência ou culpa do utilizador, uma utilização contrária às instruções ou não prevista, reparações feitas por reparadores não autorizados
 - Perda ou roubo
3. Se o produto for reconhecido como estando defeituoso, o Grupo NUM'AXES repara-o ou troca-o conforme a sua preferência.
4. O Grupo NUM'AXES não poderá ser responsabilizada por danos que possam resultar de uma utilização indevida ou de avaria no produto.

5. O Grupo NUM'AXES reserva o direito a modificar as características dos seus produtos para trazer melhorias técnicas ou respeitar novas regulamentações.
6. As informações contidas neste guia podem ser objeto de modificações sem aviso prévio.
7. Fotos e desenhos não contratuais.

12. Acessórios

Pode procurar cartões de memória a qualquer momento no site www.numaxes.com.

13. Recolha e reciclagem do seu aparelho em fim de vida



O pictograma apostado no seu produto significa que o equipamento não pode ser deitado fora junto com os resíduos domésticos. Deve ser colocado num ponto de recolha apropriado para o tratamento, valorização e reciclagem de resíduos eletrónicos ou entregue junto do distribuidor.

Ao adotar esta medida, estará a fazer um gesto pelo meio ambiente, a contribuir para a preservação dos recursos naturais e para a proteção da saúde humana.

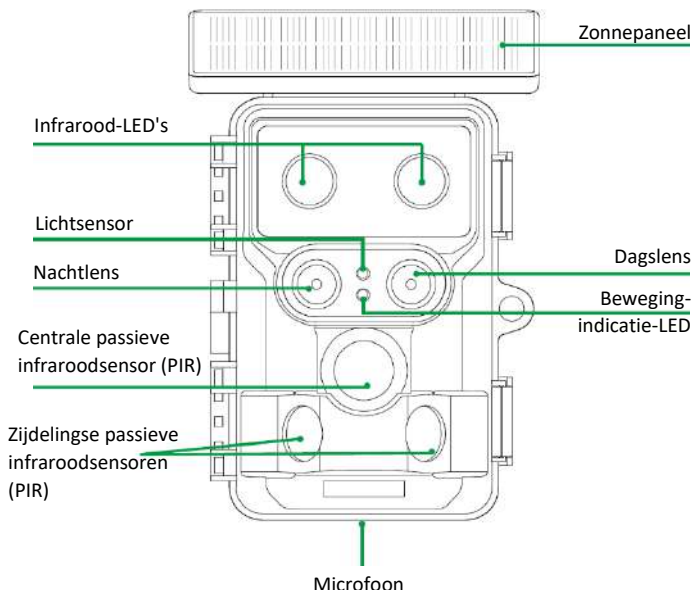
Para mais informações sobre os locais de recolha de equipamentos usados, pode contactar a Câmara Municipal ou o serviço de tratamento de resíduos domésticos. Também pode devolver-nos o produto.

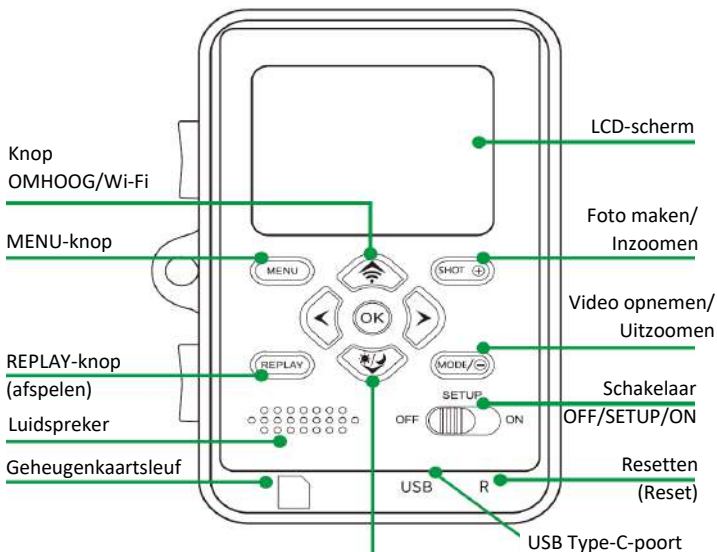
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

1. Inhoud van het product

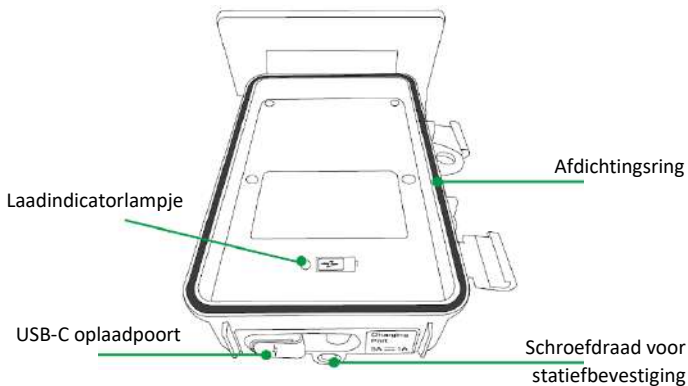
- 1 PIE1073 wildcamera
- 1 USB-kabel
- 1 bevestigingsriem
- 1 snelle startgids

2. Productpresentatie





Knop OMLAAG | Selectie dag-/nachtsensor



- **USB Type-C-poort:** deze poort mag uitsluitend worden gebruikt voor aansluiting op een computer voor gegevensoverdracht en mag niet worden gebruikt om de batterij van het apparaat op te laden.
- **USB Type-C-oplaadpoort:** deze poort mag uitsluitend worden gebruikt om de lithiumbatterij van het apparaat op te laden en mag niet worden gebruikt voor gegevensoverdracht naar een computer.
- **Reset/Herinitialisatie:** als het product niet goed functioneert, gebruik dan een dun en scherp voorwerp om op de resetknop "R" aan de onderzijde van de camera te drukken om het systeem opnieuw op te starten.
- **3-standen schakelaar:** verplaats de schakelaar altijd van de stand OFF naar de stand SETUP. De camera kan vastlopen als u schakelt van ON naar SETUP. Als dit gebeurt, zet de schakelaar dan op OFF en daarna opnieuw op SETUP.



 	Fotomodus/Videomodus
 	Dag-foto/video modus Nacht-foto/video modus
 	Status van de geheugenkaart
8M / 2K P30	Huidige foto- of videoresolutie
76356 / 00:00:00	Resterende geheugenruimte
 50%	Batterijniveau
2023/01/01 15:35:26	Datum en tijd

3. Voeding

Voordat u het product gebruikt, laadt u de batterij volledig op met de meegeleverde USB-kabel.

Het oplaadlampje op het batterijvak licht rood op tijdens het opladen.

LET OP: de USB Type-C-poort naast de SD-kaartsleuf kan niet worden gebruikt om de batterij op te laden. U moet de oplaadpoort op het batterijvak gebruiken, onder het rubberen beschermklepje. Zie schema's.

4. Plaatsen van de geheugenkaart

Het is noodzakelijk een geheugenkaart te installeren om het apparaat te laten functioneren (**SD-kaart met een capaciteit van minimaal 4 GB en maximaal 256 GB – klasse 10 minimaal**).

U kunt op elk moment micro-SD-kaarten met adapter verkrijgen via de website www.numaxes.com.

Voordat u de geheugenkaart plaatst of verwijderd, moet het apparaat worden uitgeschakeld (schakelaar in de OFF-stand). Als u dit niet doet, kan dit leiden tot verlies of beschadiging van de reeds op de kaart opgeslagen bestanden.

Het wordt sterk aanbevolen om de geheugenkaart met de wildcamera te formatteren voordat u deze voor de eerste keer gebruikt, vooral als de kaart eerder in andere apparaten is gebruikt. Een kaart die met een ander apparaat is geformatteerd, is mogelijk niet compatibel.

In de SETUP-modus verschijnt de melding "Geen geheugenkaart" op het scherm als er geen kaart is geplaatst.

Wanneer de geheugenkaart vol is, verschijnt de melding "Geheugen vol" op het scherm.

5. Werking

5.1. Inschakelen | ON

Om het apparaat in te schakelen, zet u de schakelaar op ON.

Het rode indicatielampje aan de voorkant van het apparaat begint te knipperen en het LCD-scherm telt 5 seconden af. Dit geeft u voldoende tijd om het deksel van het apparaat te sluiten en het bewaakte gebied te verlaten.

Zodra het apparaat is ingeschakeld, zal het foto's en/of video's maken, afhankelijk van de ingestelde configuratie.

OPMERKING: Het apparaat wordt geleverd met vooraf ingestelde fabrieksinstellingen.

5.2. Uitschakelen | OFF

Schuif de schakelaar naar de OFF-positie om het apparaat uit te schakelen.

De OFF-modus is de "veiligheidsmodus" die een reeks handelingen mogelijk maakt, zoals het vervangen van de geheugenkaart of het vervoeren van het apparaat.

5.3. Applicatie en Wi-Fi-verbinding

De Wi-Fi-functie werkt met een gratis mobiele app die beschikbaar is voor Android en iOS. Naam van de app: WILDLIFE CAM

Met de app biedt de Wi-Fi-functie de mogelijkheid om:

- Opgenomen foto's en video's te bekijken, downloaden en verwijderen,
- Foto's en video's te maken,
- Instellingen te wijzigen,
- Het resterende energieniveau en de beschikbare geheugenruimte te controleren.

Zoek in Google Play (Android) of in de App Store (iOS) naar de app WILDLIFE CAM of scan de onderstaande QR-code:



WILDLIFE CAM

Installeer en open de app op je smartphone en volg vervolgens de instructies op het scherm.

5.4. De werkingsinstellingen personaliseren | SETUP

Om het instellingenmenu te openen, zet de schakelaar op SETUP (het LCD-scherm gaat aan) en drukt u vervolgens op de MENU-knop.

U kunt door de instellingen navigeren met de navigatieknoppen ◀, ▶, ▲ of ▼. Druk op OK om te selecteren, op MENU om terug te gaan naar de vorige pagina en op MENU om van letters naar cijfers en symbolen te schakelen.

De onderstaande instellingen kunnen rechtstreeks op het LCD-scherm van het apparaat worden gedaan, maar ook in de gratis mobiele app die beschikbaar is voor Android en iOS (naam van de app: WILDLIFE CAM).

ALGEMENE INSTELLINGEN MENU (Standaard weergegeven menu)

   			
Modus	Foto	IR-flitskracht	Auto
PIR-interval	00:30	Nacht + lage batterij	Geen opname
Gevoeligheid PIR-sensoren	Hoog	Werkingsperiodes	OFF
Time Lapse	OFF	Zijwaartse PIR-configuratie	ON
Loopopname	ON	Frequentie	50 Hz
Nachtopnamemodus	Auto		

Instellingen	Beschikbare instellingen (standaardinstelling in vetgedrukt)
Modus	Foto Video Foto + Video – <u>Foto</u>: het apparaat maakt alleen foto's. – <u>Video</u>: het apparaat maakt alleen video's. – <u>Foto + Video</u>: het apparaat maakt eerst één of meerdere foto's en daarna een video.
PIR-interval	Standaard PIR-interval: 30 seconden Instelbaar van 5 seconden (00:05) tot 59 minuten en 59 seconden (59:59) Druk op OK om het gewenste interval in te stellen tussen elke foto-/video-opname wanneer beweging wordt gedetecteerd door de PIR-sensor. <u>Voorbeeld</u> : als het PIR-interval is ingesteld op 01:00, wacht het apparaat 1 minuut tussen elke foto-/video-opname, zelfs als er beweging wordt gedetecteerd. Kort PIR-interval = veel foto-/video-opnamen = hoog energieverbruik Lang PIR-interval = minder foto-/video-opnamen = lager energieverbruik
Gevoeligheid PIR-sensoren	Hoog Gemiddeld Laag Met een hoge gevoeligheid is de PIR-sensor: – gevoeliger voor bewegingen van kleine objecten;

	– heeft een langere detectieafstand; – kan gemakkelijker een temperatuurverschil detecteren tussen het lichaam van het object en de omgevingstemperatuur; – kan gemakkelijker de camera activeren. In een omgeving met een hoge temperatuur is het moeilijk voor de camera om het verschil te maken tussen de lichaamswarmte van het object en de omgevingstemperatuur. We raden aan om de hoge gevoeligheid te gebruiken. Het wordt aangeraden om de lage gevoeligheid te gebruiken in een omgeving met veel storingen zoals warme wind, rook, nabijheid van een raam, enz.
Time Lapse	OFF ON Met de Time Lapse-instelling op ON maakt het apparaat automatisch foto's of video's volgens het door de gebruiker ingestelde tijdsinterval. <u>LET OP:</u> wanneer de Time Lapse-instelling op ON staat, is de PIR-sensor uitgeschakeld (er is geen bewegingsdetectie). Selecteer AAN en druk op de OK-knop om het tijdsinterval tussen elke automatische opname van een foto/video in te stellen. De Time Lapse-instelling kan worden ingesteld van 5 seconden (00:00:05) tot 23 uur 59 minuten 59 seconden (23:59:59). <u>Voorbeeld:</u> als de Time Lapse-instelling is ingesteld op 00:30:00, maakt het apparaat automatisch elke 30 minuten een foto of video. De Time Lapse-instelling kan tegelijkertijd worden gebruikt met de instelling Werkingsperiodes.
Loopopname op het geheugenkaartje	OFF ON Wanneer het geheugenkaartje vol is, blijft de camera foto's/video's opnemen door de oudste foto's/video's te verwijderen. Selecteer "OFF" en druk vervolgens op OK om de loopopname op het geheugenkaartje uit te schakelen.

Nachtopnamemodus	Auto Meer kleur <u>Auto</u>: Met de instelling "Auto" selecteert het apparaat automatisch de beeldsensor (dag of nacht) op basis van de werkelijke lichtomstandigheden. Bij goed licht kiest het voor de 13 MP sensor (dagsensor) en bij weinig licht schakelt het over naar de 2 MP sensor (nachtsensor). 's Nachts maakt het apparaat altijd zwart-witfoto's met de 2 MP sensor. <u>Meer kleur</u>: Met de instelling "Meer kleur" is het enige verschil met de automatische modus dat het apparaat altijd kleurenfoto's maakt, zelfs bij weinig licht of 's nachts. 's Nachts zullen de foto's echter veel "ruis" bevatten. Het is aan te raden deze functie alleen te gebruiken bij goede lichtomstandigheden.
IR-flitskracht	Auto Gemiddeld Laag OFF Deze instelling regelt de helderheid van de infraroodflits.
Nacht + lage batterij	Geen IR-flits Geen opname – <u>Geen IR-flits</u>: 's Nachts, als het batterijniveau te laag is, maakt het apparaat foto's/video's zonder de infraroodflits te activeren. – <u>Geen opname</u>: 's Nachts, als het batterijniveau te laag is, maakt het apparaat geen foto's of video's meer.
Werkingsperioden	OFF ON Elke dag kan het apparaat 24 uur per dag werken (instelling op UIT), of alleen tijdens de door de gebruiker ingestelde tijdsperiode(n) (1 of 2 programmeerbare tijdvakken). Selecteer AAN en druk vervolgens op de OK-knop om de start- en eindtijd van de werkingsperiode(n) van het apparaat in te stellen. Voorbeeld: als "Tijdvak 1 – Start" is ingesteld op 15:00 en "Tijdvak 1 – Einde" op 18:00, dan werkt het apparaat elke dag alleen tussen 15:00 en 18:00. De instelling "Werkingsperioden" kan gelijktijdig werken met de instelling "Time Lapse".

Configuratie zijwaartse PIR-sensoren	OFF ON De twee zijwaartse PIR-sensoren bieden een brede detectiehoek en maken het mogelijk om meer potentiële triggers te detecteren. In de volgende situaties is het echter beter om de zijwaartse sensoren uit te schakelen: – U wilt slechts één specifiek punt observeren, maar te veel irrelevante triggers van de zijwaartse sensoren schakelen het apparaat voortdurend in en uit (wat de batterijduur aanzienlijk beïnvloedt). – Het is moeilijk om storende takken en bladeren voor het apparaat te verwijderen of om direct zonlicht te vermijden.
Frequentie	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Verenigde Staten: 60 Hz

FOTO MENU

   		
Fotoresolutie	2M(24M)	
Serieopnamen	1 foto	
Sluiterijd	1/30	

Instellingen	Beschikbare instellingen (standaardinstelling in vetgedrukt)
Fotoresolutie	<u>Dag</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Nacht</u> 4 M 2 M 1 M Een hoge resolutie levert foto's van betere kwaliteit op, maar creëert grotere bestanden die meer ruimte innemen op de geheugenkaart (die sneller vol raakt).
Serieopnamen	1 foto 2 foto's 3 foto's 4 foto's 5 foto's 6 foto's 7 foto's 8 foto's 9 foto's 10 foto's Instelbaar van 1 tot 10 foto's per opname
Sluiterijd	1/15 1/20 1/30

VIDEO MENU

   		
Videoresolutie	720P 30 (2K 60)	
Videoduur	15	
Audio-opname	ON	

Instellingen	Beschikbare instellingen (standaardinstelling in vetgedrukt)
Videoresolutie	<u>Dag</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Nacht</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Een hoge resolutie levert video's van betere kwaliteit op, maar creëert zwaardere bestanden die meer ruimte innemen op de geheugenkaart (die dus sneller vol raakt).
Videoduur	Standaard videoduur: 15 seconden Programmeerbaar van 5 seconden tot 180 seconden Auto Video Verlengen (Off) OFF ON <u>Voorbeeld:</u> als u de videoduur instelt op 20 seconden en de functie voor automatisch verlengen is ingeschakeld (ON), dan blijft de camera langer opnemen dan de ingestelde 20 seconden, zolang de PIR-sensoren nog iets voor de camera detecteren (maximaal 180 seconden).
Audio-opname in video's	OFF ON Hiermee kunt u de audio-opname in video's in- of uitschakelen.

SYSTEEMINSTELLINGEN MENU

   			
Taal	Français	Camerawachtwoord	OFF
Standaardinstellingen		Applicatiewachtwoord	OFF
Geheugenkaart formatteren		Auto uitschakelen Wi-Fi	2 minuten
Datum/Tijd		Auto uitschakeling camera	5 minuten
Tijdformaat	24 uur	LCD-scherm in slaapstand	3 minuten
Tijdstempel	ON	Versie	
Pieptoon	OFF	Firmware-update	
Camera-naam			

Instellingen	Beschikbare instellingen (standaardinstelling in vetgedrukt)
Taal	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Česky Slovaque 简体中文 繁體中文 日本語
Standaardinstellingen	Annuleren OK Selecteer OK en druk vervolgens op de OK-knop om terug te keren naar de standaardinstellingen.
Geheugenkaart formatteren	Annuleren OK Selecteer OK en druk vervolgens op de OK-knop om de geheugenkaart te formatteren. <u>WAARSCHUWING:</u> zorg er eerst voor dat u alle bestanden die u wilt bewaren, hebt gedownload en opgeslagen.
Datum/Tijd	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 DD/MM/JJJJ Voer de datum en tijd handmatig in. Programmeerbaar datumformaat: DD/MM/JJJJ, JJJJ/MM/DD of MM/DD/JJJJ <u>OPMERKING:</u> het is belangrijk om de tijd en datum correct in te stellen zodat bepaalde functies correct werken (bijvoorbeeld: tijdstempel op foto's, werking alleen binnen gedefinieerde tijdsvensters).

Tijdformaat	12 uur 24 uur
Tijdstempel	OFF ON Selecteer ON als u wilt dat de datum en tijd waarop de foto's zijn genomen op de foto's worden afgedrukt. De omgevingstemperatuur, de maanfase, het energieniveau van het zonnepaneel en de naam van de camera worden ook op de foto's afgedrukt.
Pieptoon	OFF ON U kunt ervoor kiezen om wel of geen pieptoon te horen telkens wanneer u op een toets van het apparaat drukt.
Cameranaam	Standaard cameranaam: PIE1073 Druk op OK om de naam van het apparaat te wijzigen (maximaal 12 cijfers en/of letters). Dit kan u helpen te identificeren waar en met welk apparaat een foto is genomen.
Camerawachtwoord	OFF ON Druk op de OK-knop, selecteer ON en druk vervolgens opnieuw op de OK-knop om uw camera te beveiligen met een wachtwoord (4 cijfers en/of letters).
Applicatiewachtwoord	OFF ON Druk op de OK-knop, selecteer ON en druk opnieuw op de OK-knop om de applicatie te beveiligen met een wachtwoord (4 cijfers en/of letters).
Automatisch uitschakelen van Wi-Fi	1 minuut 2 minuten 3 minuten Als de camera het Wi-Fi-toegangspunt (hotspot) activeert, maar de smartphone binnen de geselecteerde tijd geen succesvolle verbinding maakt, wordt het toegangspunt automatisch uitgeschakeld en keert de camera terug naar de SETUP-modus of de ON-modus.
Automatische uitschakeling camera	OFF 3 minuten 5 minuten 10 minuten In de SETUP-modus schakelt het apparaat automatisch uit na 3, 5 of 10 minuten zonder activiteit. Zet de schakelaar op OFF en daarna opnieuw op SETUP als u de instellingen wilt voortzetten.

	Als u OFF selecteert, schakelt de camera niet automatisch uit in de SETUP-modus.
LCD-scherm in slaapstand	OFF 1 minuut 3 minuten 5 minuten In de SETUP-modus schakelt het LCD-scherm automatisch over naar de slaapstand na 1, 3 of 5 minuten van inactiviteit. Druk op een willekeurige toets om het scherm te activeren. Als u OFF selecteert, schakelt het scherm niet over naar de slaapstand in de SETUP-modus.
Versie	Met deze parameter kunt u de versie van de software bekijken die op het apparaat is geladen: MCU MCUVER DSPVER
Firmware-update	Hiermee kunt u de firmware bijwerken die op het apparaat is geladen.

5.5. Foto's/video's bekijken op het camerabeeldscherm

Zet de schakelaar op de stand SETUP (het LCD-scherm gaat aan) en druk vervolgens op de REPLAY-knop.

5.6. Foto's/video's verwijderen op de camera | Bestanden beveiligen

Zet de schakelaar op de stand SETUP (het LCD-scherm gaat aan), druk op de REPLAY-knop en vervolgens op de MENU-knop.

5.7. Foto's/video's overzetten naar een computer

Om uw foto's/video's naar een computer over te zetten, zet u de schakelaar op SETUP of ON.

Verbind de meegeleverde kabel met de USB Type-C-poort van de camera en sluit het andere uiteinde rechtstreeks aan op een hoofd-USB-poort van uw computer.

De computer herkent het apparaat als een "verwijderbare schijf" (USB-drive).

In deze schijf vindt u fotobestanden in "DCIM/PHOTO" en videobestanden in "DCIM/MOVIE", die u naar uw computer kunt kopiëren.

Op een Mac-computer verschijnt een "onbekende schijf" op het bureaublad. Door op deze schijf te klikken, start iPhoto automatisch.

LET OP: Koppel de USB-kabel niet los en verwijder de geheugenkaart niet tijdens het kopiëren van de foto's/video's. U riskeert anders gegevensverlies.

6. Installatie van het product op het terrein

- Installeer het apparaat gericht naar het noorden of zuiden. Richt het niet naar het oosten of westen, omdat zonsopgang en zonsondergang ongewenste activeringen en overbelichte beelden kunnen veroorzaken.
- Om een wildpad te observeren, richt u het apparaat langs het pad in plaats van er loodrecht op. Zo kunt u meerdere dieren tegelijk vastleggen als ze in een rij passeren.
- Verwijder takken of gras voor het apparaat. Bij wind of hoge temperaturen kunnen deze ongewenste activeringen veroorzaken.
- Controleer het batterijniveau vóór installatie van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de geheugenkaart correct is geplaatst.
- Controleer of datum en tijd correct zijn ingesteld.
- Vergeet niet om de schakelaar op ON te zetten voordat u vertrekt.

7. Technische specificaties

Daglens	13 MP hoge-resolutie beeldsensor Gezichtsveld (FOV) = 80°
Nachtlens	2 MP beeldsensor Gezichtsveld (FOV) = 93°
Infraroodflits	2 onzichtbare krachtige IR-LED's Golflengte: 950 nm Bereik: ongeveer 20 m
Geheugen	SD-kaart van 4 GB tot maximaal 256 GB Minimaal Klasse 10
Scherf	2.4" (6 cm) TFT-kleurenscherf
PIR-sensoren	Instelbare gevoeligheid: Hoog Midden Laag Detectiebereik: ongeveer 20 m Detectiehoek: – Centrale PIR-sensor: 60° – Laterale PIR-sensoren: elk 30° – Totaal: 120°
Opnamemodi	Foto Video Foto + Video
Fotoresolutie (daglens)	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)

Fotoresolutie (nachtlens)	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Burst-foto's	Instelbaar 1 tot 10 foto's per activering
Sluittijd	Instelbaar: 1/15 1/20 1/30
Videoresolutie (daglens)	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Beelden Per Seconde
Videoresolutie (nachtlens)	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Beelden Per Seconde
Video-opnameduur	Instelbaar van 5 tot 180 seconden
Bestandsformaat	Foto: JPEG Video: MPEG-4
Reactietijd	Ongeveer 0,3 seconde
Cameranaam	Instelbaar
Time Lapse	Instelbaar
Wachtwoord	Instelbaar
Loop-opname op geheugenkaart	Instelbaar
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE : 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40 : 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Voeding	Zonnepaneel Ingebouwde oplaadbare lithiumbatterij (3,7V – 4400 mAh)
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +60°C
Opslagtemperatuur	-30°C tot +70°C
Vochtigheid	5% - 90%

Waterdichtheid	IP66
Afmetingen	163 x 112 x 77,5 mm
Gewicht	454 g
Naam van de gratis app	WILDLIFE CAM (beschikbaar voor iOS en Android)

8. In geval van storing

8.1. Er staat geen onderwerp op de foto's

- Controleer de gevoeligheidsinstelling van de PIR-sensor. In een warme omgeving stelt u de gevoeligheid in op "Hoog". In een koude omgeving stelt u de gevoeligheid in op "Laag".
- Probeer het apparaat te plaatsen op een locatie waar geen warmtebron zichtbaar is in het gezichtsveld van de camera.
- In sommige gevallen, als het apparaat dicht bij water is geplaatst, kunnen er foto's zonder onderwerp worden genomen. Richt de camera naar het land.
- Vermijd het plaatsen van het apparaat op een dunne boom die kan bewegen bij harde wind. Bevestig de camera op een stabiele en vaste ondergrond (zoals een dikke boom).
- Verwijder takken die zich voor de lens van het apparaat bevinden.
- 's Nachts kan de PIR-sensor een onderwerp detecteren dat buiten het bereik van de infraroodflits ligt. Verklein de detectieafstand door de gevoeligheid van de PIR-sensor aan te passen.
- De zonsopgang of zonsondergang kan de PIR-sensor activeren. Heroriënteer het apparaat.
- Als een dier of persoon zich snel beweegt, kan hij of zij uit het gezichtsveld van de camera zijn voordat de foto wordt genomen. Plaats het apparaat verder weg of verander de richting.

8.2. Het apparaat stopt met het maken van foto's/video's of maakt deze niet

- Controleer of de geheugenkaart niet vol is. Als de kaart vol is, stopt het apparaat met het maken van foto's/video's. Zorg ervoor dat de functie "Loopopname op het geheugenkaartje" is ingeschakeld (ON) om dit probleem te voorkomen.
- Controleer het batterijniveau en zorg ervoor dat er voldoende stroom is om het apparaat te laten werken.
- Zorg ervoor dat de schakelaar van het apparaat op ON staat en niet op OFF of SETUP.

- Formateer de geheugenkaart met het apparaat vóór gebruik of wanneer het apparaat stopt met het maken van foto's/video's.

8.3. 8.3. De flitser bereikt niet het verwachte bereik

- Controleer of de batterij volledig is opgeladen of dat er nog voldoende energie beschikbaar is.
- Om de nauwkeurigheid en kwaliteit van nachtopnamen te waarborgen, installeert u de camera in een donkere omgeving zonder enige lichtbron.
- Sommige omgevingen (bomen, muren, grond, enz.) binnen het bereik van de flitser kunnen betere nachtopnamen opleveren. Richt de camera niet op een volledig open veld zonder objecten binnen het bereik van de flitser om het licht terug te kaatsen.

9. Klantenservice

Mocht uw product niet meer werken of een defect vertonen, lees dan eerst deze handleiding door en controleer vervolgens de batterij en laad deze indien nodig op. Controleer ook of u het product op de juiste manier gebruikt.

Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw distributeur of kijk op www.numaxes.com.

U kunt ook contact opnemen met NUM'AXES Group via +33.2.38.69.96.27 of export@numaxes.com.

Afhankelijk van de aard van het defect kan het zijn dat u het product moet terugsturen voor onderhoud of reparatie.

Voor alle reparaties dient u het volledige product en het aankoopbewijs (factuur of kassabon) mee te sturen. Als u een van deze items niet meestuurt, zal de klantenservice u de reparatiekosten in rekening moeten brengen.

10. Garantie

De NUM'AXES Groep garandeert het product tegen fabricagefouten gedurende twee jaar na aankoopdatum.

De verzendkosten voor het opsturen en terugzenden van het product zijn voor rekening van de koper.

11. Garantievoorwaarden

1. De garantie wordt alleen verleend indien het aankoopbewijs (factuur of kassabon) zonder wijzigingen aan de NUM'AXES Groep wordt overlegd.
2. Deze garantie dekt niet:
 - het vervangen van de batterij, USB-kabel en bevestigingsband

- schade aan het product als gevolg van: nalatigheid of foutief gebruik door de gebruiker, gebruik in strijd met de instructies of waarvoor het product niet bedoeld is, reparaties uitgevoerd door niet-geautoriseerde technici
 - verlies of diefstal
3. Indien het product defect blijkt te zijn, zal de NUM'AXES Groep het product naar eigen goeddunken repareren of vervangen.
 4. De NUM'AXES Groep is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit verkeerd gebruik of een storing van het product.
 5. De NUM'AXES Groep behoudt zich het recht voor om de specificaties van haar producten te wijzigen ter verbetering of om aan nieuwe regelgeving te voldoen.
 6. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
 7. Foto's en tekeningen zijn niet contractueel bindend.

12. Accessoires

U kunt op elk moment micro-SD-kaarten met adapter verkrijgen via de website www.numaxes.com.

13. Inzameling en recycling van uw apparaat aan het einde van de levensduur



Dit pictogram betekent dat uw product niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

U moet het apparaat naar een inzamelpunt brengen dat geschikt is voor de verwerking, terugwinning en recycling van elektronisch afval, of het terugbrengen naar uw distributeur.

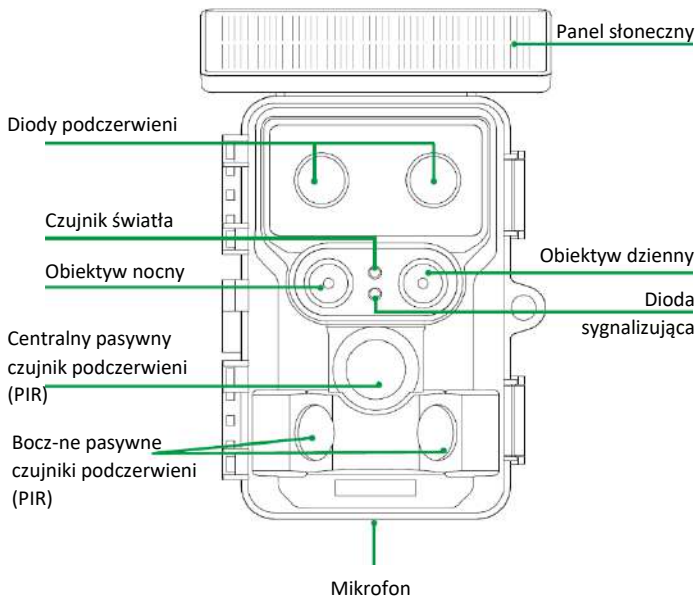
Door dit te doen, draagt u bij aan het milieu; u helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en bij de bescherming van de volksgezondheid.

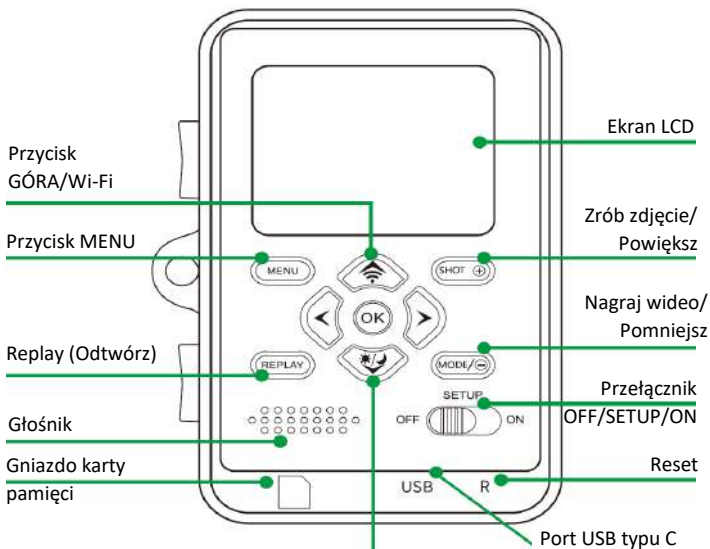
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

1. Zawartość produktu

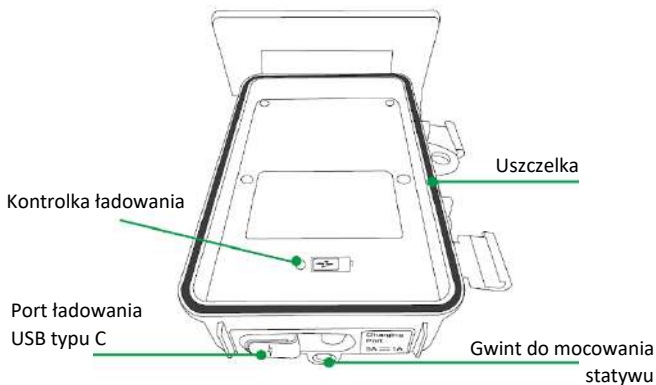
- 1 fotopułapka PIE1073
- 1 kabel USB
- 1 pasek mocujący
- 1 skrócona instrukcja obsługi

2. Prezentacja produktu





Przycisk DÓŁ | Wybór czujnika dziennego/nocnego



- **Port USB typu C:** ten port powinien być używany wyłącznie do podłączenia do komputera w celu przesyłania danych i nie może być używany do ładowania baterii urządzenia.
- **Port ładowania USB typu C:** ten port powinien być używany wyłącznie do ładowania baterii litowej urządzenia i nie może być używany do przesyłania danych do komputera.
- **Resetowanie/Reset:** jeśli produkt nie działa prawidłowo, użyj cienkiego i ostrego przedmiotu, aby nacisnąć przycisk resetowania „R” znajdujący się na spodzie kamery, aby zrestartować system.
- **Przełącznik trójpozycyjny:** zawsze przełączaj przełącznik z trybu OFF do trybu SETUP. Kamera może się zawiesić, jeśli przełączysz z trybu ON do SETUP. W takim przypadku przesunij przełącznik na OFF, a następnie ponownie na SETUP.



	Tryb zdjęć/Tryb wideo
	Tryb zdjęć/wideo dzienny Tryb zdjęć/wideo nocny
	Status karty pamięci
8M / 2K P30	Obecna rozdzielczość zdjęcia lub wideo
76356 / 00:00:00	Pozostała pojemność pamięci
50%	Poziom baterii
2023/01/01 15:35:26	Data i godzina

3. Zasilanie

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu naładuj baterię do pełna za pomocą dołączonego kabla USB.

Podczas ładowania lampka kontrolna znajdująca się przy komorze baterii świeci się na czerwono.

UWAGA: port USB typu C znajdujący się obok gniazda karty SD nie służy do ładowania baterii. Należy używać portu ładowania znajdującego się w komorze baterii, pod gumową osłoną. Patrz schematy.

4. Instalacja karty pamięci

Aby urządzenie działało, konieczne jest zainstalowanie karty pamięci (**karta SD o pojemności od 4 GB do maksymalnie 256 GB – klasa 10 minimum**).

Karty micro SD z adapterem można w każdej chwili zakupić na stronie www.numaxes.com.

Przed włożeniem lub wyjęciem karty pamięci należy wyłączyć urządzenie (**przełącznik w pozycji OFF**). Nieprzestrzeganie tej zasady może spowodować utratę lub uszkodzenie plików zapisanych na karcie.

Zaleca się sformatowanie karty pamięci za pomocą fotopułapki przed jej pierwszym użyciem, zwłaszcza jeśli była wcześniej używana w innych urządzeniach. Karta sformatowana w innym urządzeniu może być niekompatybilna.

W trybie SETUP, jeśli nie zostanie włożona żadna karta pamięci, na ekranie pojawi się komunikat „Brak karty pamięci”.

Gdy karta pamięci jest pełna, na ekranie pojawi się komunikat „Pamięć pełna”.

5. Działanie

5.1. Włączenie | ON

Aby włączyć urządzenie, przestaw przełącznik w pozycję ON.

Czerwona lampka kontrolna znajdująca się na przednim panelu urządzenia zacznie migać na czerwono, a ekran LCD odliczy 5 sekund. Ten czas pozwala na zamknięcie pokrywy urządzenia i opuszczenie monitorowanego obszaru.

Po uruchomieniu urządzenia będzie robić zdjęcia i/lub nagrywać filmy, w zależności od dokonanych ustawień.

UWAGA: Urządzenie jest fabrycznie zaprogramowane z domyślnymi ustawieniami. Aby je przetestować, wystarczy włożyć kartę pamięci, naładować baterię i włączyć kamerę (przełącznik w pozycji ON).

5.2. Wyłączenie | OFF

Przestaw przełącznik w pozycję OFF, aby wyłączyć urządzenie.

Tryb OFF to tryb „bezpieczeństwa”, umożliwiający wykonanie czynności takich jak wymiana karty pamięci lub transport urządzenia.

5.3. Aplikacja i połączenie Wi-Fi

Funkcja Wi-Fi działa z darmową aplikacją mobilną dostępną na systemy Android i iOS.
Nazwa aplikacji: WILDLIFE CAM

Funkcja Wi-Fi umożliwia za pomocą aplikacji:

- przeglądanie, pobieranie i usuwanie zapisanych zdjęć i filmów,
- robienie zdjęć i nagrywanie filmów,
- zmianę ustawień,
- sprawdzenie poziomu energii i pozostałej pojemności pamięci.

W Google Play (Android) lub App Store (iOS) wyszukaj aplikację WILDLIFE CAM lub zeskanuj poniższy kod QR:



WILDLIFE CAM

Zainstaluj i otwórz aplikację na swoim smartfonie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

5.4. Dostosowanie ustawień działania | SETUP

Aby wejść do MENU ustawień, przestaw przełącznik w pozycję SETUP (ekran LCD się zaświeci), a następnie naciśnij przycisk MENU.

Możesz poruszać się po ustawieniach za pomocą przycisków nawigacyjnych ◀, ▶, ▲ lub ▼. Naciśnij OK, aby wybrać, MENU, aby wrócić do poprzedniej strony, oraz MENU, aby przełączyć się z liter na cyfry i symbole.

Poniższe ustawienia można wprowadzić bezpośrednio na ekranie LCD urządzenia, a także w bezpłatnej aplikacji mobilnej dostępnej na Androida i iOS (nazwa aplikacji: WILDLIFE CAM).

MENU USTAWIEŃ OGÓLNYCH (Menu domyślnie wyświetlane)

			
Tryb	Zdjęcie	Moc lampy IR	Auto
Interwał PIR	00:30	Noc + niski poziom energii	Brak nagrywania
Czułość czujników PIR	Wysoka	Zakresy działania	OFF
Time Lapse	OFF	Konfiguracja PIR boczne	ON
Nagrywanie w pętli	ON	Częstotliwość	50 Hz
Tryb nocny	Auto		

Ustawienia	Dostępne ustawienia (domyślne ustawienie pogrubione)
Tryb	Zdjęcie Video Zdjęcie + Video – <u>Zdjęcie</u>: urządzenie będzie robić tylko zdjęcia. – <u>Video</u>: urządzenie będzie nagrywać tylko filmy. – <u>Zdjęcie + Video</u>: urządzenie najpierw zrobi jedno lub więcej zdjęć, a następnie nagra film.
Interwał PIR	Domyślny interwał PIR: 30 sekund Programowalny od 5 sekund (00:05) do 59 minut 59 sekund (59:59) Naciśnij OK, aby ustawić żądany interwał między każdym zdjęciem/filmem, gdy czujnik PIR wykryje ruch. Przykład: jeśli interwał PIR jest ustawiony na 01:00, urządzenie będzie czekać 1 minutę między każdym nagraniem zdjęcia/filmu, nawet jeśli wykryje ruch. Krótki interwał PIR = wiele zdjęć/filmów = wysokie zużycie energii Długi interwał PIR = mniej zdjęć/filmów = niższe zużycie energii
Czułość czujników PIR	Wysoka Średnia Niska Przy wysokiej czułości czujniki PIR: – są bardziej wrażliwe na ruchy małych obiektów; – mają większy zasięg wykrywania; – łatwiej wykrywają różnicę temperatury między ciałem obiektu a temperaturą otoczenia; – łatwiej uruchamiają kamerę.

	W środowisku o wysokiej temperaturze ciepło ciała obiektu jest trudne do odróżnienia od temperatury otoczenia przez kamerę, dlatego zalecamy użycie wysokiej czułości. Z kolei w środowisku z wieloma zakłóceniami, takimi jak gorący wiatr, dym, bliskość okna itp., zaleca się stosowanie niskiej czułości, aby uniknąć przypadkowych uruchomień.
Time Lapse	OFF ON Gdy parametr Time Lapse jest ustawiony na ON, urządzenie automatycznie wykonuje zdjęcia lub nagrania wideo zgodnie z interwałem czasowym zaprogramowanym przez użytkownika. <u>UWAGA:</u> gdy parametr Time Lapse jest ustawiony na ON, czujnik PIR jest wyłączony (nie ma detekcji ruchu). Wybierz ON, a następnie naciśnij przycisk OK, aby ustawić interwał czasowy między automatycznym wykonywaniem zdjęć/nagrań wideo. Time Lapse można ustawić od 5 sekund (00:00:05) do 23 godzin 59 minut 59 sekund (23:59:59). <u>Przykład:</u> jeśli parametr Time Lapse jest ustawiony na 00:30:00, urządzenie automatycznie wykona zdjęcie lub nagranie co 30 minut. Ustawienie „Time Lapse” może działać równocześnie z ustawieniem „Zakresy działania”.
Nagrywanie w pętli	OFF ON Gdy karta pamięci będzie pełna, kamera będzie kontynuować nagrywanie zdjęć/filmów, usuwając najstarsze zdjęcia/filmy. Wybierz OFF, aby wyłączyć nagrywanie w pętli na karcie pamięci.
Tryb fotografowania nocnego	Auto Więcej kolorów <u>Auto:</u> Przy ustawieniu „Auto” urządzenie wybiera czujnik obrazu (dzienny lub nocny) w zależności od rzeczywistych warunków oświetleniowych. Przy dobrym oświetleniu wybierany jest czujnik 13 MP (czujnik dzienny), a przy słabym oświetleniu przełączany jest na czujnik 2 MP (czujnik nocny).

	W nocy zdjęcia są zawsze wykonywane w czerni i bieli przy użyciu czujnika 2 MP. <u>Więcej kolorów</u>: Przy ustawieniu „Więcej kolorów” jedyną różnicą w porównaniu do ustawienia automatycznego jest to, że urządzenie zawsze wykonuje zdjęcia w kolorze, nawet przy słabym oświetleniu lub w nocy. Jednak nocą zdjęcia mogą zawierać dużo „szumów”. Zaleca się korzystanie z tej funkcji tylko
Moc lampy IR	Auto Średnia Niska OFF To ustawienie pozwala regulować jasność lampy podczerwieni.
Noc + niski poziom energii	Brak IR-flash Brak nagrywania – <u>Brak IR-flash</u>: w nocy, gdy poziom baterii jest zbyt niski, urządzenie będzie robić zdjęcia/filmy bez uruchamiania podczerwieni (IR). – <u>Brak nagrywania</u>: w nocy, gdy poziom baterii jest zbyt niski, urządzenie nie będzie już robić zdjęć ani nagrywać filmów.
Zakresy działania	OFF ON Każdego dnia urządzenie może pracować 24 godziny na dobę (ustawienie na OFF), lub tylko w określonych przez użytkownika przedziałach czasowych (1 lub 2 programowalne przedziały). Wybierz ON, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zaprogramować godzinę rozpoczęcia i zakończenia przedziału(ów) pracy urządzenia. Przykład: jeśli „Przedział czasowy 1 – Początek” ustawiono na 15:00, a „Przedział czasowy 1 – Koniec” na 18:00, urządzenie będzie działać codziennie tylko między 15:00 a 18:00. Ustawienie „Zakresy działania” może działać równocześnie z ustawieniem „Time Lapse”.
Konfiguracja bocznych czujników PIR	OFF ON Dwa boczne czujniki PIR oferują szeroki kąt detekcji i umożliwiają wykrywanie większej liczby potencjalnych czynników wyzwalających.

	W poniższych sytuacjach lepiej jednak wyłączyć boczne czujniki: – Chcesz obserwować tylko jeden konkretny punkt, a zbyt wiele nieistotnych wyzwalaczy z bocznych czujników powoduje ciągłe włączanie i wyłączanie urządzenia (co znacznie skraca żywotność baterii). – Trudno jest usunąć przeszkadzające gałęzie i liście przed urządzeniem lub uniknąć bezpośredniego światła słonecznego.
Częstotliwość	50 Hz 60 Hz Europa: 50 Hz Stany Zjednoczone: 60 Hz

MENU ZDJĘĆ

		
Rozdzielczość zdjęć	2M(24M)	
Zdjęcia seryjne	1 zdjęcie	
Czas naświetlania	1/30	

Ustawienia	Dostępne ustawienia (domyślne ustawienie pogrubione)
Rozdzielczość zdjęć	<u>Dzień</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Noc</u> 4 M 2 M 1 M Wyższa rozdzielczość zapewnia lepszą jakość zdjęć, ale tworzy większe pliki, które zajmują więcej miejsca na karcie pamięci (która szybciej się zapełnia).
Zdjęcia seryjne	1 zdjęcie 2 zdjęcia 3 zdjęcia 4 zdjęcia 5 zdjęć 6 zdjęć 7 zdjęć 8 zdjęć 9 zdjęć 10 zdjęć Programowalne od 1 do 10 zdjęć na jedno wyzwolenie
Czas otwarcia migawki	1/15 1/20 1/30

MENU WIDEO

   		
Rozdzielczość wideo	720P 30 (2K 60)	
Długość nagrania wideo	15	
Nagrywanie dźwięku	ON	

Ustawienia	Dostępne ustawienia (domyślne ustawienie pogrubione)
Rozdzielczość wideo	<u>Dzień</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Noc</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 Wyższa rozdzielczość zapewnia lepszą jakość filmów, ale tworzy większe pliki, które zajmują więcej miejsca na karcie pamięci (która szybciej się zapełnia).
Długość nagrania wideo	Domyślna długość nagrania wideo: 15 sekund Programowalne od 5 do 180 sekund Automatyczne Wydłużenie Wideo (Off) OFF ON <u>Przykład:</u> jeśli ustawisz długość nagrania na 20 sekund i funkcja automatycznego wydłużenia wideo jest włączona (ON), kamera będzie nagrywać dłużej niż ustawione 20 sekund, tak długo, jak czujniki PIR będą wykrywać ruch przed kamerą (maksymalnie 180 sekund).
Nagrywanie dźwięku w filmach	OFF ON Umożliwia włączenie lub wyłączenie nagrywania dźwięku w filmach.

MENU USTAWIEŃ SYSTEMOWYCH

			
Język	Français	Hasło do kamery	OFF
Ustawienia domyślne		Hasło aplikacji	OFF
Formatuj kartę pamięci		Auto wyłączenie Wi-Fi	2 minuty
Data/Godzina		Auto wyłączenie kamery	5 minut
Format godziny	24 godziny	Uśpienie ekranu LCD	3 minuty
Znacznik czasu	ON	Wersja	
Sygnal dźwiękowy	OFF	Aktualizacja oprogramowania	
Nazwa kamery		układowego	

Ustawienia	Dostępne ustawienia (domyślne ustawienie pogrubione)
Język	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Český Slovaque 简体中文 繁體中文 日本語
Ustawienia domyślne	Anuluj OK Wybierz OK, a następnie naciśnij przycisk OK, aby powrócić do ustawień domyślnych.
Formatuj kartę pamięci	Anuluj OK Wybierz OK, a następnie naciśnij przycisk OK, aby sformatować kartę pamięci. <u>UWAGA:</u> Upewnij się, że wcześniej pobrałeś i zapisałeś wszystkie pliki, które chcesz zachować.
Data/Godzina	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 DD/MM/RRRR Wprowadź ręcznie datę i godzinę. Programowalny format daty: DD/MM/RRRR, RRRR/MM/DD lub MM/DD/RRRR <u>UWAGA:</u> ważne jest prawidłowe ustawienie godziny i daty, aby niektóre funkcje działały poprawnie (na przykład: znacznik czasu na zdjęciach, działanie tylko w określonych przedziałach czasowych).

Format godziny	12 godzin 24 godziny
Znacznik czasu	OFF ON Wybierz ON, jeśli chcesz, aby na zdjęciach były nadrukowane data i godzina ich wykonania. Na zdjęciach zostaną również nadrukowane: temperatura otoczenia, faza księżyca, poziom energii panelu słonecznego oraz nazwa kamery.
Sygnał dźwiękowy	OFF ON Możesz wybrać, czy chcesz słyszeć sygnał dźwiękowy za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk na urządzeniu.
Nazwa kamery	Domyślna nazwa kamery: PIE1073 Naciśnij OK, aby zmienić nazwę urządzenia (maksymalnie 12 cyfr i/lub liter). Może to pomóc w identyfikacji miejsca i urządzenia, którym wykonano zdjęcie.
Hasło do kamery	OFF ON Naciśnij przycisk OK, wybierz opcję ON, a następnie ponownie naciśnij OK, aby zabezpieczyć kamerę hasłem (4 cyfry i/lub litery).
Hasło aplikacji	OFF ON Naciśnij przycisk OK, wybierz opcję ON, a następnie ponownie naciśnij przycisk OK, aby zabezpieczyć aplikację hasłem (4 cyfry i/lub litery).
Automatyczne wyłączenie Wi-Fi	1 minuta 2 minuty 3 minuty Jeśli kamera aktywuje punkt dostępowy Wi-Fi (hotspot), ale smartfon nie połączy się z nim pomyślnie w wybranym czasie, punkt dostępowy Wi-Fi zostanie automatycznie wyłączony, a kamera wróci do trybu SETUP lub trybu ON.
Automatyczne wyłączenie kamery	OFF 3 minuty 5 minut 10 minut W trybie SETUP urządzenie wyłącza się automatycznie po 3, 5 lub 10 minutach bezczynności. Przełącz przełącznik na OFF, a następnie ponownie na SETUP, aby kontynuować konfigurację. Jeśli wybierzesz OFF, kamera nie wyłączy się automatycznie w trybie SETUP.

Uśpienie ekranu LCD	OFF 1 minuta 3 minuty 5 minut W trybie SETUP ekran LCD przechodzi automatycznie w tryb uśpienia po 1, 3 lub 5 minutach bezczynności. Naciśnij dowolny przycisk, aby wybudzić ekran. Jeśli wybierzesz OFF, ekran nie przechodzi w tryb uśpienia w trybie SETUP.
Wersja	Ten parametr pozwala sprawdzić wersję oprogramowania załadowanego na urządzenie: MCU MCUVER DSPVER
Aktualizacja oprogramowania układowego	Umożliwia aktualizację oprogramowania układowego załadowanego na urządzenie.

5.5. Przeglądanie zdjęć/filmów na ekranie kamery

Ustaw przełącznik w pozycji SETUP (ekran LCD się włączy), a następnie naciśnij przycisk REPLAY.

5.6. Usuwanie zdjęć/filmów z kamery | Ochrona plików

Ustaw przełącznik w pozycji SETUP (ekran LCD się włączy), naciśnij przycisk REPLAY, a następnie przycisk MENU.

5.7. Przesyłanie zdjęć/filmów na komputer

Aby pobrać zdjęcia/filmy na komputer, ustaw przełącznik w pozycji SETUP lub ON. Podłącz do kamery dostarczony kabel przez port USB typu C, a następnie podłącz go bezpośrednio do głównego portu USB w komputerze.

Komputer rozpozna urządzenie jako „dysk wymienny” (napęd USB).

W folderze „DCIM/PHOTO” znajdziesz zdjęcia, a w „DCIM/MOVIE” filmy, które możesz skopiować na komputer.

Na komputerach Mac pojawi się „nieznany dysk” na pulpicie. Po jego kliknięciu automatycznie uruchomi się program iPhoto.

UWAGA: Nie odłączaj kabla USB ani nie wyjmuj karty pamięci podczas kopiowania zdjęć/filmów – może to spowodować utratę danych.

6. Instalacja urządzenia w terenie

- Zainstaluj urządzenie skierowane na północ lub południe. Nie ustawiaj go na wschód lub zachód – wschód i zachód słońca mogą powodować fałszywe uruchomienia i prześwietlone zdjęcia.

- Aby monitorować ścieżkę zwierzyny, ustaw urządzenie wzdłuż niej, a nie prostopadle. Pozwoli to uchwycić więcej zwierząt, jeśli przechodzą jedno po drugim.
- Usuń gałęzie lub trawy znajdujące się przed urządzeniem. W przypadku wiatru lub wysokich temperatur mogą one powodować fałszywe uruchomienia.
- Sprawdź poziom naładowania baterii przed montażem.
- Upewnij się, że karta pamięci została poprawnie włożona.
- Sprawdź, czy data i godzina są poprawne.
- Pamiętaj, aby przed odejściem ustawić przełącznik w pozycji ON.

7. Dane techniczne

Obiektyw dzienny	Wysokiej rozdzielczości sensor obrazu 13 MP Pole widzenia (FOV) = 80°
Obiektyw nocny	Sensor obrazu 2 MP Pole widzenia (FOV) = 93°
Diody podczerwieni	2 niewidzialne diody IR o wysokiej intensywności Długość fali: 950 nm Zasięg: około 20 m
Pamięć	Karta SD od 4 GB do maks. 256 GB Klasa 10 lub wyższa
Ekran	Kolorowy ekran TFT 2,4" (6 cm)
Czujniki PIR	Regulowana czułość: Wysoka Średnia Niska Zasięg wykrywania: około 20 m Kąt detekcji: – Centralny czujnik PIR: 60° – Boczne czujniki PIR: po 30° każdy – Łącznie: 120°
Tryby rejestrowania	Zdjęcie Wideo Zdjęcie + Wideo
Rozdzielczość zdjęć (obiektyw dzienny)	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Rozdzielczość zdjęć (obiektyw nocny)	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Zdjęcia seryjne	Programowalne 1 do 10 zdjęć na jedno wyzwolenie

Czas otwarcia migawki	Programowalny: 1/15 1/20 1/30
Rozdzielczość wideo (obiektyw dzienny)	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Klatki na sekundę
Rozdzielczość wideo (obiektyw nocny)	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = Klatki na sekundę
Długość nagrania wideo	Programowalna: od 5 do 180 sekund
format pliku	Zdjęcia: JPEG Wideo: MPEG-4
Czas reakcji	Okolo 0,3 sekundy
Nazwa kamery	Programowalna
Time Lapse	Programowalny
Hasło	Programowalne
Nagrywanie w pętli na karcie pamięci	Programowalne
Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE : 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40 : 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Zasilanie	Panel słoneczny Wbudowany akumulator litowy (3,7V – 4400 mAh)
Temperatura pracy	-20°C do +60°C
Temperatura przechowywania	-30°C do +70°C
Wilgotność	5% - 90%
Wodoodporność	IP66
Wymiary	163 x 112 x 77,5 mm

Waga	454 g
Nazwa darmowej aplikacji	WILDLIFE CAM (dostępna na iOS i Android)

8. W przypadku nieprawidłowego działania

8.1. Brak obiektu na zdjęciach

- Sprawdź ustawienie czułości czujnika PIR. W ciepłym otoczeniu ustaw czułość na „Wysoka”. W zimnym otoczeniu ustaw czułość na „Niska”.
- Spróbuj umieścić urządzenie w miejscu, gdzie w polu widzenia kamery nie znajduje się żadne źródło ciepła.
- W niektórych przypadkach, jeśli urządzenie znajduje się blisko zbiornika wodnego, może robić zdjęcia bez widocznego obiektu. Spróbuj skierować kamerę w stronę łądu.
- Unikaj montowania urządzenia na cienkim drzewie, które może się poruszać przy silnym wietrze. Umieść kamerę na stabilnym i stałym podłożu (np. na grubym drzewie).
- Usuń gałęzie znajdujące się przed obiektywem urządzenia.
- W nocy czujnik PIR może wykrywać obiekt znajdujący się poza zasięgiem lampy błyskowej na podczerwień. Zmniejsz zasięg wykrywania, dostosowując czułość czujnika PIR.
- Wschód lub zachód słońca mogą uruchomić czujnik PIR. Przetaw urządzenie.
- Jeśli zwierzę lub osoba porusza się szybko, może opuścić pole widzenia kamery zanim zostanie zrobione zdjęcie. Oddal urządzenie lub zmień jego kierunek.

8.2. Urządzenie przestaje robić zdjęcia/nagrywać filmy lub ich nie wykonuje

- Sprawdź, czy karta pamięci nie jest zapełniona. Jeśli karta jest pełna, urządzenie przestanie robić zdjęcia/nagrywać filmy. Aby tego uniknąć, upewnij się, że funkcja „Nagrywanie w pętli” jest włączona (ON).
- Sprawdź poziom naładowania baterii i upewnij się, że jest wystarczająco energii do działania urządzenia.
- Upewnij się, że przełącznik urządzenia znajduje się w pozycji ON, a nie w pozycji OFF lub SETUP.
- Sformatuj kartę pamięci za pomocą urządzenia przed użyciem lub gdy urządzenie przestaje robić zdjęcia/nagrywać filmy.

8.3. Lampa błyskowa nie osiąga oczekiwanego zasięgu

- Sprawdź, czy bateria jest w pełni naładowana lub czy pozostała ilość energii jest wystarczająca.

- Aby zapewnić dokładność i jakość zdjęć nocnych, zainstaluj kamerę w ciemnym otoczeniu, bez żadnego źródła światła.
- Niektóre elementy otoczenia (drzewa, ściany, ziemia itp.) znajdujące się w zasięgu lampy błyskowej mogą poprawić jakość zdjęć nocnych. Nie kieruj kamery na całkowicie otwarte pole bez żadnych obiektów w zasięgu błysku, które mogłyby odbić światło.

9. Serwis posprzedażowy

Jeśli Twój produkt przestanie działać lub wystąpi usterka, najpierw przeczytaj tę instrukcję i sprawdź baterię – naładuj ją, jeśli to konieczne. Upewnij się również, że używasz produktu prawidłowo.

Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze swoim dystrybutorem lub odwiedź stronę www.numaxes.com.

Możesz również skontaktować się z Grupą NUM'AXES pod numerem +33.2.38.69.96.27 lub adresem e-mail export@numaxes.com.

W zależności od stopnia awarii może być konieczne odesłanie produktu do serwisu w celu naprawy.

Do każdej naprawy należy dołączyć kompletny produkt oraz dowód zakupu (fakturę lub paragon). Jeśli którykolwiek z tych elementów zostanie pominięty, serwis będzie zmuszony obciążyć Cię kosztami naprawy.

10. Gwarancja

Grupa NUM'AXES udziela gwarancji na produkt w zakresie wad fabrycznych przez okres dwóch lat od daty zakupu.

Koszty transportu w obie strony ponosi kupujący.

11. Warunki gwarancji

1. Gwarancja będzie udzielona tylko po przedstawieniu dowodu zakupu (faktura lub paragon) bez żadnych poprawek Grupie NUM'AXES.
2. Gwarancja nie obejmuje:
 - wymiany baterii, kabla USB i paska mocującego
 - uszkodzeń produktu wynikających z: zaniedbania lub błędu użytkownika, użytkowania niezgodnego z instrukcją lub niezgodnego z przeznaczeniem, napraw dokonanych przez nieautoryzowane serwisy
 - utraty lub kradzieży
3. Jeśli produkt zostanie uznany za wadliwy, Grupa NUM'AXES według własnego uznania naprawi go lub wymieni.

4. Grupa NUM'AXES nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub awarii produktu.
5. Grupa NUM'AXES zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych swoich produktów w celu ich ulepszenia lub w celu dostosowania do nowych przepisów.
6. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
7. Zdjęcia i rysunki mają charakter poglądowy i nie stanowią oferty handlowej.

12. Akcesoria

Karty micro-SD z adapterem można w każdej chwili zakupić na stronie internetowej www.numaxes.com.

13. Zbieranie i recykling urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji



Ten piktogram oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki przeznaczonego do przetwarzania, odzysku i recyklingu odpadów elektronicznych lub zwrócić je do dystrybutora.

Postępując w ten sposób, dbasz o środowisko; przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zdrowia ludzi.

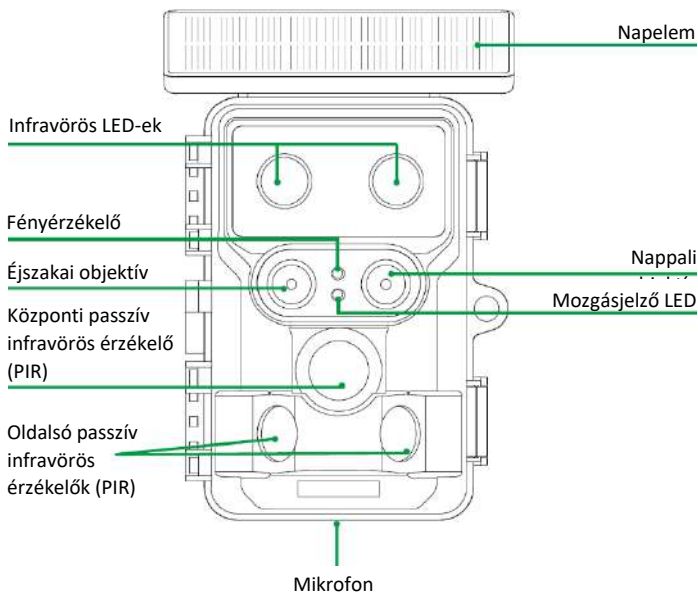
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

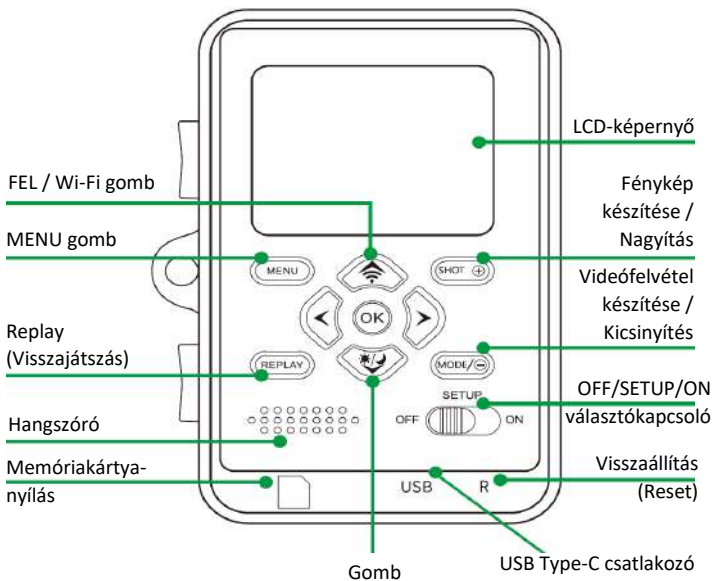
HU – Használati útmutató

1. A termék tartalma

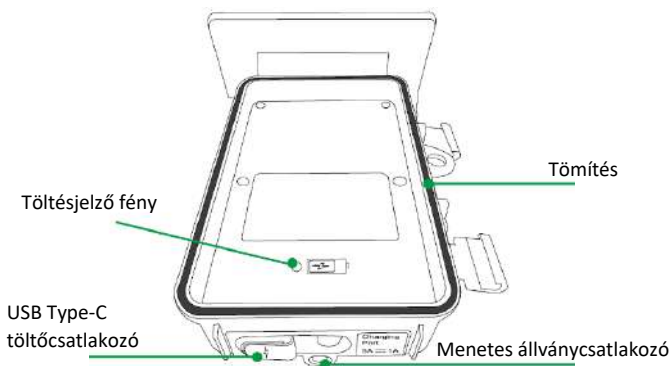
- 1 db PIE1073 kamera
- 1 db USB-kábel
- 1 db rögzítőpánt
- 1 db rövid üzembe helyezési útmutató

2. Termék bemutatása





LE | Nappali / éjszakai képérzékelő választókapcsoló



- **USB Type-C port:** Ez a port kizárólag számítógéphez történő csatlakoztatásra és adatátvitelre használható, a készülék akkumulátorának töltésére nem alkalmas.
- **USB Type-C töltőport:** Ez a port kizárólag a készülék lítiumakkumulátorának töltésére használható, számítógépre történő adatátvitelre nem alkalmas.
- **Visszaállítás/Reset:** Ha a készülék működési hibát észlel, egy vékony, hegyes tárggyal nyomja meg a kamera alján található „R” visszaállító gombot a rendszer újraindításához.
- **Háromállású kapcsoló:** A kapcsolót mindig az OFF állásból állítsa SETUP állásba. Ha a kapcsolót az ON állásból közvetlenül SETUP állásba állítja, előfordulhat, hogy a kamera lefagy. Ebben az esetben egyszerűen állítsa a kapcsolót OFF állásba, majd ismét SETUP állásba.



 	Fénykép mód / Videó mód
 	Nappali fénykép-/videó mód Éjszakai fénykép-/videó mód
 	A memóriakártya állapota
8M / 2K P30	Aktuális fénykép- vagy videófelbontás
76356 / 00:00:00	Fennmaradó memóriakapacitás
 50%	Akkumulátor töltöttségi szintje
2023/01/01 15:35:26	Dátum és idő

3. Tápellátás

A termék használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátort a mellékelt USB-kábel segítségével.

Töltés közben az akkumulátortartón található töltésjelző fény pirosan világít.

FIGYELEM: Az SD-kártya foglalata mellett található USB Type-C port nem használható az akkumulátor töltésére. Kizárólag az akkumulátortartón, a gumi védőfül alatt található töltőportot használja. Lásd az ábrákat.

4. A memóriakártya behelyezése

A készülék működéséhez memóriakártya behelyezése szükséges (**4 GB és legfeljebb 256 GB kapacitású SD-kártya – legalább Class 10 sebességsztály**).

Adapterrel ellátott microSD-kártyákat bármikor vásárolhat a www.numaxes.com weboldalon.

A memóriakártya behelyezése vagy eltávolítása előtt a készüléket ki kell kapcsolni, azaz a kapcsolót OFF állásba kell helyezni. Ennek elmulasztása a kártyán már tárolt fájlok elvesztését vagy sérülését okozhatja.

Erősen ajánlott, hogy az első használat előtt a memóriakártyát a fotócsapdával formázza meg, különösen akkor, ha a kártyát korábban más készülékben használták. Előfordulhat, hogy egy másik készülékkel formázott kártya nem kompatibilis.

SETUP üzemmódban, ha nincs behelyezve memóriakártya, a „Nincs memóriakártya” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Ha a memóriakártya megtelt, a „Memória megtelt” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

5. Működés

5.1. Bekapcsolás | ON

A készülék bekapcsolásához helyezze a kapcsolót ON állásba.

A készülék előlapján található piros működésjelző fény villogni kezd, az LCD-kijelzőn pedig egy 5 másodperces visszaszámlálás jelenik meg. Ez elegendő időt biztosít a készülék fedelének bezárására és a megfigyelt terület elhagyására.

Bekapcsolás után a készülék a kiválasztott beállításoknak megfelelően fényképeket és/vagy videókat készít.

MEGJEGYZÉS: A készülék gyárilag előre beállított alapértelmezett beállításokkal kerül forgalomba. A teszteléshez elegendő behelyezni egy memóriakártyát, feltölteni az akkumulátort, majd bekapcsolni a kamerát a kapcsoló ON állásba helyezésével.

5.2. Kikapcsolás | OFF

A készülék kikapcsolásához csúsztassa a kapcsolót OFF állásba.

Az OFF üzemmód a „biztonsági” üzemmód, amelyben olyan műveletek végezhetők el, mint például a memóriakártya cseréje vagy a készülék szállítása.

5.3. Mobilalkalmazás és Wi-Fi-kapcsolat

A Wi-Fi-funkció egy Android és iOS rendszerre elérhető ingyenes mobilalkalmazással működik.

Az alkalmazás neve: WILDLIFE CAM

A Wi-Fi-funkció az alkalmazáson keresztül a következőket teszi lehetővé:

- a rögzített fényképek és videók megtekintése, letöltése és törlése,
- fényképek és videók készítése,
- a beállítások módosítása,
- az akkumulátor töltöttségi szintjének és a fennmaradó memóriakapacitásnak az ellenőrzése.

A Google Play Áruházban (Android) vagy az App Store-ban (iOS) keresse meg a WILDLIFE CAM alkalmazást, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:



WILDLIFE CAM

Telepítse és nyissa meg az alkalmazást okostelefonján, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

5.4. A működési beállítások személyre szabása | SETUP

A beállítások MENÜJÉNEK megnyitásához állítsa a választókapcsolót SETUP állásba (az LCD-kijelző bekapcsol), majd nyomja meg a MENU gombot.

A beállítások között a ◀, ▶, ▲ vagy ▼ navigációs gombokkal mozoghat. A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot, az előző oldalra való visszatéréshez a MENU gombot, a betűk, számok és szimbólumok közötti váltáshoz pedig szintén a MENU gombot.

Az alább ismertetett beállítások közvetlenül a készülék LCD-kijelzőjén, valamint az Android és iOS rendszerekhez ingyenesen elérhető mobilalkalmazásban is elvégezhetők. Az alkalmazás neve: WILDLIFE CAM.

ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK MENÜ (alapértelmezés szerint ez a menü jelenik meg)



Üzem mód	Fénykép	Infravörös vaku teljesítménye	Auto
PIR-intervallum	00:30	Éjszakai mód	alacsony energiaszint esetén
PIR-érzékelők érzékenysége	Magas		Nincs felvétel
Time Lapse	OFF	Működési időszakok	OFF
Hurokfelvétel	ON	Oldalsó PIR-érzékelők	ON
Éjszakai felvételi mód	Auto	Frekvencia	50 Hz

Beállítások	Elérhető beállítások (az alapértelmezett beállítás félkövérrel szedve)
Üzem mód	Fénykép Videó Fénykép + Videó – <u>Fénykép</u>: a készülék kizárólag fényképeket készít. – <u>Videó</u>: a készülék kizárólag videófelveteleket készít. – <u>Fénykép + Videó</u>: a készülék először egy vagy több fényképet, majd egy videófelveletet készít.
PIR-intervallum	Alapértelmezett PIR-intervallum: 30 másodperc Beállítható 5 másodperc (00:05) és 59 perc 59 másodperc (59:59) között. Nyomja meg az OK gombot a kívánt időköz beállításához, amelynek két egymást követő fénykép- vagy videófelvétel között el kell telnie, amikor a PIR-érzékelő mozgást észlel. <u>Példa</u>: ha a PIR-intervallum 01:00 értékre van beállítva, a készülék minden egyes fénykép- vagy videófelvétel után 1 percet vár, még akkor is, ha közben mozgást észlel. Rövid PIR-intervallum = több fénykép- és videófelvétel = magasabb energiafogyasztás Hosszú PIR-intervallum = kevesebb fénykép- és videófelvétel = alacsonyabb energiafogyasztás

PIR-érzékelők érzékenysége	Magas Közepes Alacsony Magas érzékenységi beállítás esetén a PIR-érzékelők: – érzékenyebben reagálnak a kisebb méretű alanyok mozgására; – nagyobb érzékelési távolsággal rendelkeznek; – könnyebben érzékelik az alany testhőmérséklete és a környezeti hőmérséklet közötti különbséget; – könnyebben aktiválják a kamerát. Magas környezeti hőmérséklet esetén a kamera nehezebben tudja megkülönböztetni az alany testhőjét a környezeti hőmérséklettől. Ilyen körülmények között a magas érzékenységi beállítás használatát javasoljuk. Ezzel szemben alacsony érzékenységi beállítás használata ajánlott olyan környezetben, ahol sok zavaró tényező van jelen, például meleg szél, füst, közeli ablak stb. Ez segít elkerülni a kamera nem kívánt aktiválását.
Time Lapse	OFF ON Ha az Időzített felvétel beállítása ON értékre van állítva, a készülék a felhasználó által beállított időközönként automatikusan fényképeket vagy videókat készít. FIGYELEM: Ha az Időzített felvétel beállítása ON értékre van állítva, a PIR-érzékelő kikapcsol, így a készülék nem érzékeli a mozgást. Válassza a ON lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot az automatikus fénykép- vagy videófelvetelek közötti időintervallum beállításához. Az Időzített felvétel 5 másodperc (00:00:05) és 23 óra 59 perc 59 másodperc (23:59:59) közötti értékre állítható be. <u>Példa:</u> ha az Időzített felvétel beállítása 00:30:00, a készülék 30 percenként automatikusan készít egy fényképet vagy videót. Az Időzített felvétel funkció a Működési időszakok beállítással egyidejűleg is használható.
Hurokfelvétel	OFF ON Amikor a memóriakártya megtelik, a kamera a legrégebbi fényképek/videók törlésével folytatja az új fényképek/videók rögzítését.

	Válassza a OFF lehetőséget a memóriakártyán történő ciklikus rögzítés kikapcsolásához.
Éjszakai felvételi mód	Auto Több szín <u>Auto</u>: Az „Automatikus” beállítás esetén a készülék az aktuális fényviszonyoknak megfelelően választja ki a képérzékelőt (nappali vagy éjszakai). Jó fényviszonyok esetén a 13 MP-es érzékelőt (nappali képérzékelő), gyenge fényviszonyok esetén pedig a 2 MP-es érzékelőt (éjszakai képérzékelő) használja. Éjszaka a készülék mindig fekete-fehér fényképeket készít a 2 MP-es érzékelővel. <u>Több szín</u>: A „Több szín” beállítás és az automatikus beállítás között az egyetlen különbség az, hogy a készülék gyenge fényviszonyok között vagy éjszaka is mindig színes fényképeket készít. Éjszaka azonban a fényképek erősen zajosak lesznek. Ezt a beállítást célszerű.
Infravörös vaku teljesítménye	Auto Közepes Alacsony OFF Ezzel a beállítással az infravörös vaku fényereje szabályozható.
Éjszakai mód alacsony energiaszint esetén	Nincs IR-vaku Nincs felvétel – <u>Nincs IR-vaku</u>: éjszaka, ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a készülék az infravörös vaku bekapcsolása nélkül készít fényképeket/videókat. – <u>Nincs felvétel</u>: éjszaka, ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a készülék nem készít többé fényképeket vagy videókat.
Működési időszakok	OFF ON A készülék mindennap működhet napi 24 órában (ha a beállítás értéke OFF), vagy kizárólag a felhasználó által meghatározott időszak(ok)ban. Egy vagy két időszak programozható. Válassza az ON lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a készülék működési időszaka(i) kezdési és befejezési időpontjának beállításához. <u>Példa</u>: ha az „1. időszak – Kezdés” értéke 15:00, az „1. időszak – Befejezés” értéke pedig 18:00, a készülék

	mindennap kizárólag 15:00 és 18:00 között fog működni. A „Működési időszakok” beállítás a „Time Lapse” beállítással egyidejűleg is használható.
Oldalsó PIR-érzékelők	OFF ON A két oldalsó PIR-érzékelő széles érzékelési szöveget biztosít, és lehetővé teszi több lehetséges mozgás érzékelését. Az alábbi helyzetekben azonban célszerű kikapcsolni az oldalsó érzékelőket: – Ha csak egy meghatározott területet szeretne megfigyelni, és az oldalsó érzékelők által észlelt túlsók, nem releváns mozgás folyamatosan be- és kikapcsolja a készüléket, ami jelentősen csökkenti az elemek élettartamát. – Ha nehéz eltávolítani a készülék előtt található zavaró ágakat és lombzatot, vagy elkerülni a közvetlen napfényt.
Frekvencia	50 Hz 60 Hz Európa: 50 Hz Egyesült Államok: 60 Hz

FOTÓ MENÜ

   		
Fényképfelbontás	2M(24M)	
Sorozatfelvétel	1 fénykép	
Zársebesség	1/30	

Beállítások	Elérhető beállítások (az alapértelmezett beállítás félkövérrel szedve)
Fényképfelbontás	<u>Nappal</u> 60 M 52 M 48 M 36 M 24 M 13 M 8 M 4 M 2 M <u>Éjszaka</u> 4 M 2 M 1 M

	A nagy felbontás jobb minőségű fényképeket eredményez, ugyanakkor nagyobb méretű fájlokat hoz létre, amelyek több helyet foglalnak el a memóriakártyán, így az gyorsabban megtelik.
Sorozatfelvétel	1 fénykép 2 fénykép 3 fénykép 4 fénykép 5 fénykép 6 fénykép 7 fénykép 8 fénykép 9 fénykép 10 fénykép Kioldásonként 1–10 fénykép készítésére programozható.
Zársebesség	1/15 1/20 1/30

VIDEÓ MENÜ

   		
Videófelbontás	720P 30 (2K 60)	
Videó hossza	15	
Hangfelvétel	ON	

Beállítások	Elérhető beállítások (az alapértelmezett beállítás félkövérrel szedve)
Videófelbontás	<u>Nappal</u> 4K P30 2.7K P30 2K P60 2K P30 1080 P60 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 <u>Éjszaka</u> 1080 P30 720 P30 480 P30 360 P30 A nagyobb felbontás jobb minőségű videókat eredményez, ugyanakkor nagyobb méretű fájlokat hoz létre, amelyek több helyet foglalnak el a memóriakártyán, így az gyorsabban megtelik.
Videó hossza	A videó alapértelmezett időtartama: 15 másodperc 5 és 180 másodperc között programozható Videó automatikus meghosszabbítása (Off) OFF ON <u>Példa:</u> ha a videó időtartamát 20 másodpercre állítja, és a videó automatikus meghosszabbítása funkció be van kapcsolva (ON), a kamera a beállított 20 másodpercen

	túl is folytatja a felvételt mindaddig, amíg a PIR-érzékelők mozgást érzékelnek a kamera előtt, legfeljebb 180 másodpercig.
Hangrögzítés a videóknban	OFF ON Lehetővé teszi a hangrögzítés be- vagy kikapcsolását a videóknban.

RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK MENÜ

   			
Nyelv	Français	Kamera jelszava	OFF
Alapértelmezett beállítások		Alkalmazás jelszava	OFF
Memóriakártya formázása		Wi-Fi automatikus kikapcsolása	2 perc
Dátum/Idő		Kamera automatikus kikapcsolása	5 perc
Időformátum	24 órás	LCD-kijelző készenléti módja	3 perc
Dátum- és időbélyeg	ON	Verzió	
Hangjelzés	OFF	Firmware frissítése	
Kamera neve			

Beállítások	Elérhető beállítások (az alapértelmezett beállítás félkövérrel szedve)
Nyelv	English Français Deutsch Polski Dansk Magyar Slovenščina Nederlands Español Português Italiano Český Slovaque 简体中文 繁體中文 日本語
Alapértelmezett beállítások	Mégse OK Válassza az OK lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot az alapértelmezett beállítások visszaállításához.
Memóriakártya formázása	Mégse OK Válassza az OK lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot a memóriakártya formázásához. FIGYELEM: először győződjön meg arról, hogy letöltötte és elmentette az összes megtartani kívánt fájlt.
Dátum/Idő	15 / 03 / 2024 02 : 25 : 31 NN/HH/ÉÉÉÉ

	Adja meg kézzel a dátumot és az időt. Beállítható dátumformátum: NN/HH/ÉÉÉÉ, ÉÉÉÉ/HH/NN vagy HH/NN/ÉÉÉÉ MEGJEGYZÉS: Fontos az idő és a dátum megfelelő beállítása, hogy bizonyos funkciók megfelelően működjenek (például: dátum- és időbélyeg a fényképeken, működés csak a meghatározott időszakokban).
Időformátum	12 órás 24 órás
Dátum- és időbélyeg	OFF ON Válassza az ON lehetőséget, ha azt szeretné, hogy a fényképek készítésének dátuma és időpontja megjelenjen a fényképeken. A környezeti hőmérséklet, a holdfázis, a napelem töltöttségi szintje és a kamera neve szintén megjelenik a fényképeken.
Hangjelzés	OFF ON Beállíthatja, hogy a készülék minden egyes gombnyomáskor adjon-e hangjelzést.
Kamera neve	A kamera alapértelmezett neve: PIE1073 Nyomja meg az OK gombot a készülék nevének módosításához (legfeljebb 12 számjegy és/vagy betű). Ez segíthet azonosítani, hogy hol és melyik készülékkel készült az adott fénykép.
Kamera jelszava	OFF ON Nyomja meg az OK gombot, válassza az ON lehetőséget, majd nyomja meg ismét az OK gombot, hogy jelszóval védje a kamerát (4 számjegy és/vagy betű).
Alkalmazás jelszava	OFF ON Nyomja meg az OK gombot, válassza az ON lehetőséget, majd nyomja meg ismét az OK gombot, hogy jelszóval védje az alkalmazást (4 számjegy és/vagy betű).
Wi-Fi automatikus kikapcsolása	1 perc 2 perc 3 perc Ha a kamera aktiválja a Wi-Fi hozzáférési pontot (hotspot), de az okostelefon a kiválasztott időn belül nem tud sikeresen csatlakozni hozzá, a Wi-Fi hozzáférési

	pont automatikusan kikapcsol, és a kamera visszatér SETUP vagy ON üzemmódba.
Kamera automatikus kikapcsolása	OFF 3 perc 5 perc 10 perc SETUP üzemmódban a készülék 3, 5 vagy 10 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol. Ha folytatni szeretné a beállításokat, állítsa a választókapcsolót OFF állásba, majd ismét SETUP állásba. Ha az OFF lehetőséget választja, a kamera SETUP üzemmódban nem kapcsol ki automatikusan.
LCD-kijelző készenléti módja	OFF 1 perc 3 perc 5 perc SETUP üzemmódban az LCD-képernyő 1, 3 vagy 5 perc tétlenség után automatikusan készenléti módba kapcsol. A képernyő aktiválásához nyomja meg bármelyik gombot. Ha az OFF lehetőséget választja, a képernyő SETUP üzemmódban nem kapcsol automatikusan készenléti módba.
Verzió	Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre telepített szoftver verziójának megtekintését: MCU MCUVER DSPVER
Firmware frissítése	Lehetővé teszi a készülékre telepített firmware frissítését.

5.5. Fényképek/videók megtekintése a kamera kijelzőjén

Állítsa a kapcsolót SETUP állásba (az LCD-kijelző bekapcsol), majd nyomja meg a REPLAY gombot.

5.6. Fényképek/videók törlése a kamerán | Fájlok védelme

Állítsa a kapcsolót SETUP állásba (az LCD-kijelző bekapcsol), nyomja meg a REPLAY gombot, majd a MENU gombot.

5.7. Fényképek/videók átvitele számítógépre

A fényképek/videók számítógépre történő letöltéséhez állítsa a kapcsolót SETUP vagy ON állásba.

Csatlakoztassa a mellékelt kábelt a kamera USB Type-C portjához, majd közvetlenül a számítógép egyik fő USB-portjához.

A számítógép „cserélhető lemezként” (USB-meghajtóként) ismeri fel az eszközt.

A cserélhető lemezen a fényképfájlokat a „DCIM/PHOTO”, a videófájlokat pedig a „DCIM/MOVIE” mappában találja. Ezeket a fájlokat átmásolhatja a számítógépére. A MAC számítógépeken egy „ismeretlen meghajtó” jelenik meg az asztalon. Ha rákattint erre a meghajtóra, az iPhoto program automatikusan elindul.

FIGYELEM: A fényképek/videók másolása közben ne húzza ki az USB-kábelt, és ne távolítsa el a memóriakártyát. Ellenkező esetben fájlok veszhetnek el.

6. **A készülék telepítése a terepen**

- A készüléket északi vagy déli irányba nézve helyezze el. Ne irányítsa kelet vagy nyugat felé, mert a napfelkelte és a napnyugta nem kívánt aktiválásokat okozhat, illetve túlexponált felvételeket eredményezhet.
- Állatok által használt ösvény megfigyelésekor a készüléket az ösvény irányába állítsa, ne arra merőlegesen. Így egyszerre több állat is látható a felvételeken, ha egymás mögött haladnak.
- Távolítsa el a készülék előtt található ágakat és fűvet. Szeles időben vagy magas hőmérséklet esetén ezek nem kívánt aktiválásokat okozhatnak.
- A készülék telepítése előtt ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.
- Győződjön meg arról, hogy a memóriakártyát megfelelően behelyezte.
- Ellenőrizze, hogy a dátum és az idő megfelelően van-e beállítva.
- Mielőtt elhagyja a helyszínt, ne felejtse el a kapcsolót ON állásba helyezni.

7. **Műszaki adatok**

Nappali objektív	13 MP-es nagy felbontású képérzékelő Látómező (FOV) = 80°
Éjszakai objektív	2 MP-es képérzékelő Látómező (FOV) = 93°
Infravörös vaku	2 nagy intenzitású, láthatatlan infravörös LED Hullámhossz: 950 nm Hatótávolság: kb. 20 m
Memória	4 GB-tól legfeljebb 256 GB-ig terjedő SD-kártya Legalább Class 10 sebességsztály
Kijelző	2,4" (6 cm) színes TFT-kijelző
PIR-érzékelők	Állítható érzékenység: Magas Közepes Alacsony Érzékelési távolság: kb. 20 m Érzékelési szög: – Középső PIR-érzékelő: 60° – Oldalsó PIR-érzékelők: egyenként 30° – Összesen: 120°

Felvételi módok	Fénykép Videó Fénykép + Videó
Fényképfelbontás nappali objektívvel	60 MP (10320 x 5808) 52 MP (9632 x 5408) 48 MP (9248 x 5200) 36 MP (8000 x 4496) 24 MP (6544 x 3680) 13 MP (4832 x 2704) 8 MP (3840 x 2160) 4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088)
Fényképfelbontás éjszakai objektívvel	4 MP (2704 x 1520) 2 MP (1920 x 1088) 1 MP (1280 x 720)
Sorozatfelvétel	Programozható 1–10 fénykép kioldásonként
Zársebesség	Programozható: 1/15 1/20 1/30
Videófelbontás nappali objektívvel	4K (3840 x 2160) 30 FPS 2.7K (2704 x 1520) 30 FPS 2K (2560 x 1440) 60 FPS 2K (2560 x 1440) 30 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 60 FPS FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = képkocka másodpercenként
Videófelbontás éjszakai objektívvel	FULL HD 1080P (1920 x 1080) 30 FPS HD 720P (1280 x 720) 30 FPS 480P (848 x 480) 30 FPS 360P (640 x 360) 30 FPS FPS = Frames Per Second = képkocka másodpercenként
Videó időtartama	5 és 180 másodperc között programozható
Fájlformátum	Fényképek: JPEG Videó: MPEG-4
Kioldási sebesség	Kb. 0,3 másodperc
Kamera neve	Programozható
Time Lapse	Programozható
Jelszó	Programozható
Ciklikus rögzítés a memóriakártyára	Programozható

Bluetooth	Bluetooth 5.0 LE: 2402-2480 MHz @ 7 dBm EIRP max
Wi-Fi	802.11 b/g/n20/n40: 2412-2472 MHz @ 18 dBm EIRP max
Tápellátás	Napelem Beépített újratölthető lítiumakkumulátor (3,7 V – 4400 mAh)
Üzemi hőmérséklet	-20 °C és +60 °C között
Tárolási hőmérséklet	-30 °C és +70 °C között
Páratartalom	5% - 90%
Védettség	IP66
Méret	163 x 112 x 77,5 mm
Tömeg	454 g
Az ingyenes alkalmazás neve	WILDLIFE CAM (iOS és Android rendszerhez elérhető)

8. Hibaelhárítás

8.1. A fényképeken nem látható semmilyen téma

- Ellenőrizze a PIR-érzékelő érzékenységi szintjének beállítását. Meleg környezetben állítsa az érzékenységet „Magas” értékre. Hideg környezetben állítsa az érzékenységet „Alacsony” értékre.
- Próbálja meg a készüléket olyan helyen elhelyezni, ahol a kamera látómezejében nincs hőforrás.
- Bizonyos esetekben, ha a készülék vízfelület közelében van elhelyezve, előfordulhat, hogy téma nélküli fényképeket készít. Próbálja meg a kamerát a szárazföld felé irányítani.
- Ne helyezze a készüléket vékony, gyenge fára, amely erős szélben könnyen mozoghat. Próbálja meg a kamerát stabil és rögzített tartóra felszerelni (például egy vastag fára).
- Távolítsa el a készülék objektívje előtt található ágakat.
- Éjszaka a PIR-érzékelő olyan témát is érzékelhet, amely az infravörös vaku hatótávolságán kívül helyezkedik el. Csökkentse az érzékelési távolságot a PIR-érzékelő érzékenysége beállításával.
- A napkelte vagy a napnyugta működésbe hozhatja a PIR-érzékelőt. Ilyen esetben módosítsa a készülék irányát.

- Ha egy állat vagy személy gyorsan mozog, előfordulhat, hogy még a fénykép elkészítése előtt kikerül a kamera látómezejéből. Helyezze távolabbra vagy irányítsa át a készüléket.

8.2. A készülék nem készít fényképeket/videókat, vagy egy idő után leáll a rögzítés

- Ellenőrizze, hogy a memóriakártya nincs-e tele. Ha a kártya megtelt, a készülék nem készít több fényképet/videót. A probléma elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a „Ciklikus rögzítés” funkció be van kapcsolva (ON).
- Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét, és győződjön meg arról, hogy elegendő energia áll rendelkezésre a készülék működtetéséhez.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék kapcsolója ON állásban van, nem pedig OFF vagy SETUP állásban.
- Használat előtt, illetve ha a készülék már nem készít fényképeket/videókat, formázza meg a memóriakártyát közvetlenül a készülékkel.

8.3. A vaku nem éri el a várt hatótávolságot

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve, illetve hogy a fennmaradó energiaszint elegendő-e.
- Az éjszakai fényképek pontosságának és megfelelő minőségének biztosítása érdekében a kamerát sötét környezetben, külső fényforrásoktól mentes helyen telepítse.
- A vaku hatótávolságán belül található egyes környezeti elemek (fák, falak, talaj stb.) hozzájárulhatnak a jobb minőségű éjszakai fényképek készítéséhez. Ne irányítsa a kamerát teljesen nyílt terület felé, ahol a vaku hatótávolságán belül nincs olyan tárgy vagy felület, amely visszaverhetné az infravörös fényt.

9. Értékesítés utáni szerviz

Amennyiben a termék nem működik, vagy hibát tapasztal, először olvassa el újra ezt az útmutatót, majd ellenőrizze az elemeket, és szükség esetén cserélje ki / töltsse fel azokat. Ellenőrizze azt is, hogy a terméket megfelelően használja-e.

Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a forgalmazójával, vagy keresse fel a www.numaxes.com weboldalt.

A NUM'AXES Csoportot is elérheti a **+33.2.38.69.96.27** telefonszámon vagy az export@numaxes.com e-mail címen.

A meghibásodás mértékétől függően előfordulhat, hogy a terméket szervizelésre és javításra vissza kell küldeni.

Minden javításhoz kérjük, küldje el a teljes terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (számla vagy nyugta). Ha ezen tételek valamelyike hiányzik, az értékesítés utáni szerviz kénytelen lesz kiszámlázni az esetlegesen felmerülő javítási költségeket.

10. Garancia

A NUM'AXES Csoport a terméket a vásárlást követő két évig gyártási hibák ellen garatálja.

A termék oda-vissza szállítási költségei a vásárlót terhelik.

11. Garanciális feltételek

1. A garancia kizárólag akkor érvényes, ha a vásárlást igazoló bizonylatot (számla vagy nyugta) javítás nélkül, áthúzás nélkül bemutatják a NUM'AXES Csoportnak.
2. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:
 - az akkumulátor, az USB-kábel és a rögzítőpánt cseréje
 - a termék NUM'AXES Csoporthoz történő visszaküldésével kapcsolatos közvetlen vagy közvetett szállítási kockázatok
 - a termék károsodása, amely az alábbiakból ered: a felhasználó gondatlansága vagy hibája; az utasításokkal ellentétes vagy nem rendeltetésszerű használat; nem engedélyezett szerviz által végzett javítások
 - elvesztés vagy lopás
3. Amennyiben a terméket hibásnak ismerik el, a NUM'AXES Csoport saját döntése szerint megjavítja vagy kicseréli azt.
4. A NUM'AXES Csoport nem tehető felelőssé olyan károkért, amelyek a termék helytelen használatából vagy meghibásodásából eredhetnek.
5. A NUM'AXES Csoport fenntartja a jogot, hogy termékei jellemzőit módosítsa műszaki fejlesztések céljából, vagy új szabályozásoknak való megfelelés érdekében.
6. Az útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
7. A fényképek és rajzok nem szerződéses jellegűek.

12. Tartozékok

Adapterrel ellátott microSD-kártyákat bármikor beszerezhet a www.numaxes.com weboldalon.

13. A készülék begyűjtése és újrahasznosítása élettartama végén



Ez a pictogram azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A készüléket olyan gyűjtőhelyre kell vinni, amely alkalmas az elektronikai hulladék kezelésére, hasznosítására és újrahasznosítására, vagy vissza kell juttatni a forgalmazóhoz.

Ezzel a folyamattal tesz a környezetért; hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az emberi egészség védelméhez.

Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

GROUPE NUMAXES

Z.A.C. DES AULNAIES

745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

FRANCE

Tél. 02 38 63 64 40 | info@numaxes.com

EXPORT

Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com

www.numaxes.com

